A
JEWISH
CANADIAN
DAILY

CIRCULATED
ALL OVER
CANADA
AND ABROAD:

THE HEBREW JOURNAL

דער
אידישער זשורנאל

CANADA

א נאציאנאל־אידי־
שע צייטונג וואס
אידישע און ענגלי־
דער ענינים בפרט
און פאר אלוועלט־
ליכע ענינים בכלל,
און וועלכע איז אנ־
ערקענט איבעראל
אלס אזעלכע. —

VOLUME III. No. 1079 Toronto Sunday September 24 1916 כ"ו אלול פרשה האזינו תרע"ו. זונטאג דער 24־טער סעפ. 1916. PRICE : ONE CENT

דייטשער קייזער אויפ'ן קאוואל פראנט

ווערט אליין אנפיהרען די אפענסיווע אויפ'ן מזרח פראנט, אויפ'ן רומענישען פראנט איז שטיל

ענגלענדער פערנעהמען דייטשע טרענטשעס אויף א האלבען מייל לאנג

לאנדאן סעפ. 23

די מיליטערישע קריטיקער פערנעהמען זיך יעצט מיט דער פראגע.

ווערט הינדענבורג אנפאנגען א אפענסיווע אויפ'ן מזרח פראנט ?

די מיליטערישע קריטיקער פערנעהמען זיך הערמיט ווייל דער דייטשער גענעראל שטאב האט שוין געמאכט אלע פארבערייטונגען אנצופאנגען א גענעראל אפענסיווע אויפ'ן מזרח פראנט.

בעריכטען וועלכע זענען דא ערהאלטען געווארען פון קאפענהאגען מעלדען אז קייזער ווילהעלם איז פערזענליך אנגעקומע צום קאוואל פראנט.

גלייכצייטיג מעלדעט א בעריכט אז נאך א טערקישער רעגימענט סאלדאטען איז אנגעקומען צום מזרח פראנט און איז אבגעשיקט געווארען צום ריגער פראנט.

ווי מען דענקט אבער וועלען די דייטשען אנפאנגען זייער אפענסיווע אויפ'ן וואהלין פראנט, ווייל יענער פראנט ווערט פעררעכענט פאר'ן וויכטיגסטען און די דייטשען ווילען פערכאפען די פארטע דובנא און לוצק.

בעריכטען מעלדען אויך, אז אויף דער סטריפא ארום זבראגו 49 מייל דרום מזרח פון לעמבערג געהן אן די שלאכטען ווי פריהער, און ארום האליטש אויך דאס זעלבע, אבער דיזע אלע שלאכטען זענען גאר נישט געגען דעם וואס מען ערווארטעט עס זאל זיך דארט ענטוויקלען. ווייל עס זענען שוין בעקאנט די דייטשע אפענסיוועס איבערהויפט ווען זיי טהוען עס אויפ'ן מזרח פראנט

אלענפאלס אלע ריכטען זיך אין גיכען אויף עטוואס נייעס.

דערווייל איז שטיל

פעטראגראד סעפ. 23

דער היינטיגער אפיציעלער בעריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווארען מעלדעט אז אויפ'ן מזרח איז יעצט שטיל, בלויז אין אייניגע פלעצער מעלדעט דער בעריכט האבען די דייטשען געמאכט אייניגע גאז אטאקעס אבער אהן שום וויכטיגע רעזולטאטען.

שלעכטער וועטער אין די באלקאנען

דער פאריזער אפיציעלער בעריכט וועגען דעם באלקאן פראנט מעלדעט אז דארט איז יעצט שטיל געווארען ווייל דארטען הערשט יעצט א שלעכטער וועטער, אין אייניגע פלעצער אבער קומען פאר קלענערע אינפאנטעריע שלאכטען.

דער ענגלישער בעריכט מעלדעט אז אויפ'ן סטרומא פראנט וואו די ענגלענדער האלטען דעם פראנט זענען פארגעקומען קלענערע שלאכטען, און ענגליש לופטשיפען האבען באמבארדירט די שטאדט דראמא מיט זעהר גוטע רעזולטאטען.

גריכען שלאגען זיך פאר די עלליים.

סאלאניקי, סעפ. 23

היינט זענען פון דאנען ארוים אייניגע רעגימענטען איטאליענישע און גריכישע וועלכע האבען זיך אנגעשלאסען אן דער ארמיי פון די עלליים, זיי זענען זעהר ענטהוזיאסטיש פאר די עלליים.

די גאנצע ציווילע בעפעלקערונג האט ארויסבעגלייט די סאלדאטען מיט הורא געשריהען, און האבען געפאדערט פון די בעאמטע און פון דער רעגירונג זיי זאלען ערקלעהרען קריעג דייטשלאנד.

דער קאמפף פאר מאנאסטיר אנגעפאנגען.

די סערבען צוזאמען מיט די איבעריגע ארמייען פון די עלליים האבען אנגעפאנגען א אנגעשטריינגטען קאמפף פאר מאנאסטיר.

די בולגארען זענען שוין פון דארטען ארוים זיי האלטען נאך אבער די ערשטע ליניעס.

אלע מיליטער קריטיקער קענען זיך אבער ניט אפוואונדערען פון דער העלדישקייט מיט וועלכער די סערבען האבען אנגעפאנגען זייער אפענסיווע געגען די בולגארען, זיי קעמפפען פשוט ווי די לייבען, און זוכען צוריקצונעהמען וואס מעהר פון זייער לאנד וועלכע זיי האבען פערלוירען און ווירקליך זיי אוואנסיהרען אלץ ווייטער און עס ווערט לאנג ניט נעהמען, און זיי וועלען פערנעהמען מאנאסטיר.

אויפ'ן רומענישען פראנט איז שטיל

אלע בעריכטען מעלדען אז אויף ביידע רומענישע פראנטען איז שטיל אין טרענסילוועניא פונקט ווי אין דאברודזשא פראווינץ, די דייטשע אזוי גוט ווי די רוסיש רומענישע ארמייען רוהען זיך אפ בלויז קלענערע צוזאמענשטויסען פון פארפאסטען קומען פאר

ענגלענדער פערנעהמען דייטשע טרענטשעס

לאנדאן סעפ. 23

דרום פון אנקר אויפ'ן סאם פראנט מעלדעט אן אפיציעלער ענגלישער בעריכט האבען די ענגלענדער אוואנסירט דרום פון אנקר, און האבען פערנומען שטארק בעפעסטיגטע פאזיציעס אויף א פראנט פון א האלבען מייל. די ענגלענדער האבען אויך פערנומען פיעלע געפאנגענע.

דער בעריכט מעלדעט אויך אז מערב פון דער מאוק פארם האבען די דייטשען געמאכט א זעהר שטארקע קאנטער אטאקע, זיי זענען אבער פון דארט צוריק געטריבען געווארען.

אויפ'ן צפון זייט פון סאם פראנט מעלדעט א פראנצויזישער בעריכט האט א פראנצויזישער פאטראל געפונען מאסען טויטע אויפ'ן פעלד מערב פון'ם דארף קאמבל, דער זעלבער פאטראל האט פערנומען איין דייטשען אפיצער און 15 סאלדאטען געפאנגען.

טראנספארט און סובמארין געזונקען

בערלין סעפ. 23

די דייטשע אדמיראליטעט האט היינט אפיציעל אנאנסירט אז דעם 17 טען סעפטעמבער האט א דייטשע סובמארין געזונקען דעם שונא'ס א טראנספארט אויפ'ן מיטעללענדישען ים.

דער טראנספארט איז געווען געלאדען מיט סאלדאטען, און איז געזונקען אין צייט פון 43 סעקונדען.

אין דער זעלבער צייט מעלדעט די אדמיראליטעט אז אן עסטרייכישע לופטשיף האט געזונקען א פראנצויזישע סובמארין און די גאנצע מאנשאפט וועלכע איז בעשטאנען פון 29 פערזאן זענען פערנומען געווארע אלס געפאנגענע.

אידישע סאלדאטען פריי פאר ראש השנה

די ארדערס וועלכע זענען נעכטען פערעפענטליכט געווארען אין קעמפ בארדאן מעלדען, אז אלע אידישע סאלדאטען וועלען בעפרייט ווערען פאר דער צייט פון יום טוב.

מיר האבען וועגען דעם ערהאלטען פאלגענדען בריעף.

אידישער זשורנאל טאראנטא.

די קאמאנדירענדע אפיציערען אין קעמפ באראדאן זענען אויטאריזירט צו געבען אורלויב אלע אידישע סאלדאטען וועלכע ווילען האלטען יום טוב זיי וועלען בעפרייט ווערען פונם 27טען ביז'ן 30טען סעפ. און פונ'ם 6טען ביז'ן 7טען אקטאבער

אייער ערגעבענער

גענעראל מאיאר לאגי.

פערשטעהט זיך אז מען וועט בלויז בעפרייען די אידישע סאלדאטען וועלכע האבען זיך אנגעגעבען אלס אידען ביים איינליסטען זיך.

דאס איז אן ענטפער פון גענעראל מאיאר לאגי אויף דער אנפראגע פונ'ם „אידישען זשורנאל, וועגען בעפרייען די אידישע סאלדאטען אויף יום טוב.

א נאבעלערעדע פון אסקוזל טראסטי

דר. דזשאהן נאבעל, אטאקירט אויף א העסליכען אופן, די אויסלענדישע טאראנטאר איינוואהנער.

—————):(—————

דר. דזשאהן נאבעל א מעמבער פון דער באארד אף עדיוקיישאן האט אויפ'ן לעצטען מיטינג פון דער באארד דאנערשטאג אוונד געשטאכען פעך און שוועבעל אויף די אויסלענדער אין טאראנטא.

געהאנדעלט האט זיך עס וועגען די נאכט שוהלען, און דר. נאבעל האט געהאלטען די פאלגענדע „נאבעלע" רעדע.

אונזערע בראווע סאלדאטען קעמפפען אין פראנקרייך פאר אונז און פאר די אויסלענדער און די אויסלענדער זיצען אין דער היים און מעלקען די קיה. פונקט ווי די מענשען אויף יענער זייט גרענעץ.

מיר האלטען אויף די נאכט שוהלען פאר זיי, און גיעבען אויס אויף זיי אונזערע טעקסעס.

און עס איז ניט רעכט מיר זאלען אויסגעבען אונזערע געלד פאר דיזע אויסלענדער שדים.

פארשטעהט זיך אז אייניגע אנדערע מיטגלידער האבען איהם געענטפערט אויף דעם ערקלעהרענדיג אז די נאכט שולען זענען א נויטווענדיגקייט.

טראסטי וואוקס האט ענטפערענדיג דעם „נאבעלען" דר. נאבעל געזאגט, אז ער האט אימער גערעכנט אז נאבעל איז א קלאהרער מענש צום סוף האט ער אויסגעפונען אז ער האט א טעות געהאט.

אבער דר. נאבעל האט זיך מיט דעם ניט בענוגענט, און נאכדעם ווי ער האט אויסגעהערט עטליכע ענטפערס האט ער ווידער געזאגט.

אט דיעזער אויסלענדער וועלכע מיר לעהרנען אין די שולען קלייבען זיך אריין אין אונזערע גוטע גאסען און פערשמוצע זיי, זיי ברעכען דאס געזעץ און מאכען פערשיעדענע שמוציגע טריקס, זיי שלאפען צו 5 און 6 אין א צימער.

זאגאר ווען זיי דארפען אבגעבען זייערע שטימען ביי די וואהלען מאכען זיי דעם צייכען דארט וואו מען ווייזט זיי אן, און זיי זענען שולדיג פאר דער קארופציאן, וועלכע געהט אן אין פאליטיק.

איך וואלט די אויסלענדער ניט ערלויבט צו שטימען ביז זיי וואלטען געקענט גוט די ענגלישע שפראך און דאס זאלען זיי זיך אויסלעהרנען אויף זייער אייגענעם רעכענונג.

דיעזע נאבעלע רעדע פון דר. נאבעל דארף קיין פירושים ניט האבען זי רעדט פאר זיך אליין, עס וואלט זיך בלויז זאגען אז קיין שמוציגערע שמוץ האט מען שוין לאנג ניט געווארפען אויף די קעפ פון די אויסלענדער.

דר. נאבעל האט אבער מיט זיין שמוץ גאר נישט אויסגעפיהרט די נאכט שולען וועלען זיך עפענען פונקט ווי יעדעס יאהר,

בעגריסט אייערע פריינד „דורכ'ן אידישען זשורנאל"

קומענדען מיטוואך ערב ראש השנה, וועט דער „אידישער זשורנאל" ערשיינען אלס א ספעציעלער „ראש השנה" נומער.

שיקט די בעגריסונגען צו אייערע פריינד דורך די קאלומס פון „אידישען זשורנאל".

אלשנה טובה בעגריסונג פון אייך וועט דאן גרייכען אלע אייערע פריינד און בעקאנטע.

שיקט אייער לשנה טובה דורך דעם „אידישען זשורנאל".

אלע לשנה טובה בעגריסונגען וועלכע וועלען אריינגעגעבען ווערען אין אפיס ביז דינסטאג נאכמיטאג, וועלען ערשיינען אין דעם מיטוואכדיגען נומער.

קלאוקמאכער וועלען נור דאן סטרייקען, ווען עס וועט קיין אנדער אויסוועג ניט זיין

ערשטער ארגאניזאציאנס־מיטינג א גרויסער ערפאלג, און מענשען מוזען צוריקגעהן פון'ם האל.

דער ערשטער מיטינג וואס די היגע קלאוקמאכער יוניאן האט איינגערופען אויף פרייטאג אוונד אין בראדוויי האל צו בעשפרעכען די לאגע פון'ם קלאוקמאכער טרייד אין טאראנטא, האט איבערטראפען אלע ערווארטונגען. טראץ דעם רעגען און דעם שלעכטען וועטער וועלכער האט געטראשעט מיט א דורכפאל, איז דער האל געווען געפאקט, גלייך ווי דער זייגער איז צוגעקומען צו דער אכטער שטונדע, פונקט דאן ווען דער רעגען איז געווען צום שטארקסטען, האבען די קלאוקמאכער אנגעפאנגען אנפילען דעם גרויסען בראדוויי האל און ארום האלב נאך אכט האבען שוין א סך מענשען געמוזט שטעהען דערפאר ווייל ס'איז שוין מעהר קיין פלאץ ניט געווען און גאר אין גיכען איז אויך פארנומען געווארען יעדעס שטיקעל פלאץ וואו נאר מענשען האבען געקענט שטעהן.

דער טשערמאן פון אוונט איז געווען מר. שור, א מיטגליעד פון דער דזשאינט באארד.

אין איינינע קורצע, אבער מאקטישע ווערטער האט ער ערקלעהרט דעם צוועק פון דער פערזאמלונג, און האט דאן פארגעשטעלט אלס דעם ערשטען רעדנער פון אוונד דעם גוט בעוואוסטען טהוער פון דער היגער קלאוקמאכער יוניאן, און איינער פון די וויים־פרעזידענטען פון דער אינטערנעשאנאל לידיעס גארמענט ווארקערס יוניאן, מר. ש. קאלדאווסקי.

מר. קאלדאווסקי האט, א דאנק זיין גרינדליכער בעקאנטשאפט מיט דער היגער לאגע אין קלאוקס טרייד, און מיט יעדען איינציגען קלאוקמאכער בעזונדער, אויף א זעהר א קלארען אופן געשילדערט דעם איצטיגען צושטאנד אין דער קלאוקס אינדוסטריע פון טאראנטא. ער האט אנגעוויזען אז די היגע קלאוקמאכער געפינען זיך איצט אין א מין הינער פלעט און זיי קימערט גאר ניט וואס די בעלי־בתים טהוען מיט זיי, אלעס וואס די קלאקמאכער ווייסען איצט, און אינטערעסירען זיך צו וויסען איז, „וואו קריגט מען א גרויסען באנדעל, און ס'איז דערגאנגען אזוי ווייט, אז אויב מען דערוויסט זיך פון א פלאץ וואו מען פערלאנגט ארבייטער, פרעגט מען ניט קיין קשיות נאר מען לויפט גלייך, מעג עס אפילו זיין צו פערנעמען דעם פלאץ פון אן אנדערען ארבייטער, וועלכער איז אוועק צוליעב דעם וואס ער האט שוין מעהר ניט געקענט דולדען די צרות פון'ם שאפ, און אזוי כאפט איין קלאקמאכער ביים אנדערען דאס באנדעל.

מר. קאלדאווסקי געהט דאן איבער צו די אורזאכען וועלכע האבען געפיהרט צו דעם איצטיגען צושטאנד. נאך זיין מיינונג זענען אין דעם שולדיג די ענטוישונגען וואס די קלאוקמאכער האבען אין דער לעצטער צייט געליטען צוליעב די פערלוירענע סטרייקס וואס די היגע יוניאן האט אונטערנומען און האט זיי געמוזט אויפגעבען נאך דעם ווי מאנכע זענען אנגעהאלטען געווארען פאר א משך פון פינף און זעקס חדשים און צום לעצט דער שרעקליכער קריזיס וועלכער האט ביז ניט לאנג צוריק געהערשט דא אין שטאדט אזוי דאס יעדער קלאוקמאכער איז אזוי אבגעשראקען פאר דער מורא פון ניט ארבייטען אז ער איז צופריעדען צו ארבייטען פאר אירגענד וועלכען פרייז אבי נאר ארבייטען, און אפילו די טהעטיגסטע מיטגליעדער זענען געווארען אבהענגיג צוזעהענדיג ווי ווייט די קלאוקמאכער האבען פערלוירען יעדער האפנונג אויף ארויסצורייסען זיך פון דער לאגע, און אויב מען וואלט געוואלט אויסדריקען דעם איצטיגען צושטאנד אין טרייד מיט איין איינציגען ווארט דאן איז דאס בעסטער ווארט דערפאר הפקר, דער קלאוקמאכער איז איצט אבסאלוט הפקר.

זיין פלאן איז דארום, ערשטענס זיך ארגאניזירען, אלע קלאוקמאכער זאלען זיך דערלאנגען א בדורער האנט, און מאכען א פערזוך צו דערהויבען דעם טרייד צו דער מדרגה וואס אנדערע שטעדט האבען שוין לאנג דערגרייכט, און אויב עס זאל נויטיג זיין צוליעב דעם צו סטרייקען דאן איז ער דערפאר אז דער סטרייק זאל ניט זיין קיין סינגעל סטרייק, אזוי ווי ביז איצט.

זיין עצה איז דערפאר אז אויב עס וועט נויטיג זיין צו סטרייקען דאן זאל דאס זיין איין גרויסער און גוטער סטרייק איבער טאראנטא און מאנטרעאל, (אפלאדיסמענטען) און אייער היינטיגעס קומען אהער בעווייזט אז איהר ווילט דאס טהון.

דער נעקסטער רעדנער איז געווען מר. שאול עלשטיין דער געוועזענער ביזנעס איידזשענט פון דער היגער יוניאן. לויט זיין אויפנאהמע האט בעוויזען, קענען איהם די קלאוקמאכער גאנץ גוט, און זיי ערווארטען פון איהם אז ערשט איצט זאל ער זיין מיט זיי צוזאמען און אויב ער האט געליטען צרות מיט זיי, זאל ער אבער אויך געניסען פון די נחת'ן וואס וועלען זיכער באלד קומען. זיין רעדע איז געווען איין גרויסער שטיק [illegible] אריינגעגעבען אין די הערצער פון די פערזאמעלטע. די מאמענטאלע ווירקונג איז געווען א ריזיגע.

ער האט אויך דערצעהלט פון זיין ערפאהרונג מיט די היגע קלאוקמאכער, און דאס פערגליכען מיט אנדערע שטעדט אויפווייזענדיג אז וועהרענד אין אנדערע שטעדט ארבייט מען אווערטיים נאר דאן ווען דער באס בעצאהלט טאפעלט פאר דער ארבייט, איז דא דערגאנגען אזוי ווייט אז די היגע בעליבתים קויפען אב די ארבייטער מיט א באטעל דזשינדזשער פאר פינף סענט און דאס הייסט דער היגער סטענדערט פון די קלאוקמאכער איז דערגאנגען צו א פינף סענטיגער מדרגה.

דער נעקסטער רעדנער איז געווען טהאמאס בלעק אן ארגאנייזער פון דער דער סיגאר מאכערס יוניאן, און דער צוקונפטיגער ארגאנייזער פון דער היגער קלאוקמאכער יוניאן, וועמען די אינטערנעשאנעל וועט אנשטעלען. זיין רעדע איז געווען א קורצע, ער האט אין קורצען אויפגעוויזען די נויטיגקייט פון זיין ארגאניזירט, ווייל די צייט וואס יעדער ארבייטער האט געקענט ארבייטען פאר זיך אליין איז שוין אוועק.

דער טשערמאן שטעלט דאן פאר דעם נעקסטען רעדנער. אין די ערשטע פאר בעמערקונגען דערקענט דער עולם אז ער מיינט דאס מר. שלעזינגער דער פרעזידענט פון דער א. ל. ג. וו. און עס ברעכט אויס א שטורם פון אפלאדיסמענטען.

מר. שלעזינגער ערשיינט אויף דער פלאטפארמע די אפלאדיסמענטען ווערען פערשטארקט, און האלטען אן היבשע עטליכע סעקונדען.

מר. שלעזינגער האט זיין רעדע אנגעהויבען מיט אן ערקלעהרונג אז ס'איז ניט אין גאנצען אמת ווי די פריהערדיגע רעדנער האבען געזאגט אויף איהם אז ער איז אזא גוטער פייטער, פארקעהרט איבעראל וואו נאר ס'איז מעגליך זוכט ער מיט אלע מיטלען צו פערמיידען „פייטס" זיין איינציגע אבזיכט פון קומען איז דוקא צו ארגאניזירען אזוי אז עס זאל ניט דארפען קומען צו קיין סטרייקס, סיידען אז ס'איז אונבעדינגט נויטיג, כאטש ער רעכענט אז די טאראנטאר בעלי־בתים וועלען ניט וועלען איינגעהען אויף סטרייקס, זיי וועלען זיך ארויסנעהמען א מוסר השכל פון די ניו־יארקער בעלי־בתים, אז קיין סטרייקס לוינט זיך ניט צו אונטערנעהמען, אבער ווען איז דאס געוועהרט ? דאן ווען די קלאוקמאכער זענען צוערשט גוט ארגאניזירט, און דאס איז איינענטליך דער צוועק פון זיין קומען.

מר. שלעזינגער זאגט ווייטער אז צו ארעסירען אזא סארט מיטינג ווי היינטיגען אוונד, וואו ניט אלע זיינען מיטגליעדער פון דער יוניאן איז איהם שוין א לאנגע צייט ניט אויסגעקומען, ווארום איבעראל זענען די קלאוקמאכער ארגאניזירט און מען דארף בלויז רעדען וועגען פערבעסערונגען אין טרייד, אבער ניט פון מאכען אן אנפאנג.

מר. שלעזינגער שטעלט זיך דאן אב אויף די פארבעסערונגען וואס די קלאוקמאכער יוניאן האט געבראכט אין דעם טרייד פון לאנגע שטונדען וואס מען פלעגט אמאהל ארבייטען און די סוועטינג סיסטעם וועלכע האט עקזיסטירט איז שוין באלד קיין זכר ניטא, אבער האט מר. שלעזינגער גענואגט, אויב די קלאוקמאכער יוניאן האט געוויזען פאר דער וועלט אז דער קלאוקמאכער איז א מענש מיט אלע מענשען האט זי אבער געוויזען נאך עטוואס, און דאס איז, אז דאס גאנצע אידישע פאלק זענען ניט קיין קינדער מערדער, ווי דאס איז געווען פארגעשטעלט מיט א קארטון אין דער „ניו־יארק ווארלד" אין דער צייט פון ערשטען קלאוקמאכער סטרייק אין 1892 דאן איז [illegible] געווען דער פיהרער פון סטרייק, און מען האט איהם בעשולדיגט [illegible] אויף קינדער און די גאנצע צייטונג האט דאס דאן געהאט דעם קארטון צו אילוסטרירען פאר דעם אמעריקאנער פאלק וואס דאס מיינט א רוסישער איד, און ביים צווייטען סטרייק האט די זעלבע צייטונג גערעדט מיט'ן גרעסטען רעספעקט פאר דער קלאוקמאכער יוניאן און פאר די רוסישע אידען בכלל.

דער איינפלוס פון דער יוניאן איז דערגאנגען אזוי ווייט אז דאס פרעזידענט ווילסאן אליין האט זיך אריינגעמישט און געצוואונגען די בעלי־בתים צו ענדיגען דעם סטרייק.

איינעם פון די אינטערעסאנטסטע אנעקדאטען האט מר. שלעזינגער דערצעהלט אין זיין רעדע ווי אזוי דזשאסטיס לואיס ד. בראנדייס איז געווארען א ציוניסט. ער האט דערצעהלט אז ער האט געוואוסט פון א בעריהמטען לאיער בראנדייס, אן אמעריקאנער געבוירענער, א זעלטען פעהיגער מענש, אבער ער האט קיינמאהל ניט געוואוסט אז ער איז א איד, מר. בראנדייס האט זיך קיינמאהל ניט אינטערעסירט אלס אזעלכער ניט געהאט צו טהון מיט די אידען.

געוועזען איז דאס אין דער צייט פון דעם גרויסען קלאוקמאכער סטרייק פון 1910 נאך דעם ווי דער סטרייק איז שוין געווען אויף דער צעהנטער וואך האט מען זיך דערוואוסט אז די בעלי־בתים ברענגען אראב מר. לואיס ד. בראנדייס צו זיין דער פערמיטלער פון סטרייק. מר. בראנדייס האט מיט זיין שארפזין געבראכט צו אן ענדע דעם סטרייק און איז דאן פערבליבען אלס שטענדיגער פערמיטלער פון די קלאוקמאכער סכסוכים, מיט א שטיקעל צייט שפעטער נאכ'ן סעטעלמענט פון'ם סטרייק איז מר. בראנדייס געווארען א ציוניסט און נאכהער דער פיהרער פון די אמעריקאנער ציוניסטען. אלע האבען איהם געקרוינט פאר דעם צווייטען הערצל.

אמאהל, האט מר. שלעזינגער געזאגט האט ער געשטעלט די פראגע צו בראנדייס'ען ווי קומט עס וואס איהר זענט א ציוניסט, און מר. בראנדייס האט דאן געענטפערט: אז די קלאוקמאכער האבען איהם געמאכט פאר א ציוניסט.

מר. בראנדייס האט געזאגט אויב די פאר טויזענד קלאוקמאכער קענען פיהרען אזעלכע קעמפע, דאן קענען אלע אידען אויב זיי זאלען נאר וועלען, מארשירען ווי איינער קיין פאלעסטינא און קיינער וועט זיי ניט קענען אבהאלטען.

מר. שלעזינגער האט ווייטער געזאגט אז די קלאוקמאכער יוניאן איז איצט די דריטע גרויסע יוניאן אין אמעריקא און זי האט געמאכט א נאמען די אידען אין אמעריקא און צו אייך קלאוקמאכער דארף מען נאך רעדען וועגען בעלאנגען צו דער יוניאן ? איך וועל צו אייך בלויז רעדען וועגען פערבעסערען די בעדינגונגען אבער אין דער יוניאן וועט איהר שוין ממילא געהען.

מר. שלעזינגער נעהמט דאן איבער צום פלאן וואס ער דענקט דארף געטהאן ווערען די דאזיגע פערבעסערונגען צו רעאליזירען. אין האל ווערט אזוי שטיל, אז מען קען הערען יעדעס אטהעם, אלע ווילען הערען, דאס איז דאס וויכטיגסטע צוליעב וועלכע זיי זענען געקומען.

מר. שלעזינגער צייגט דאן אז ער האלט אויך ניט פון סינגעל סטרייקס, ער האלט איבערהויפט ניט פון סטרייקס, סיידען אז עס איז אונבעדינגט נויטיג, און אזוי שנעל ווי די אלע פערוואלטער וועלען זיין אין דער יוניאן דאן וועלען ארויסגעשיקט ווערען בעדינגונגען צו די בעלי־בתים, און ס'איז מעהר ווי זיכער אז עס וועט ניט קומען צו קיין סטרייק, און אויב נויטיג, דאן ווייסען מיר ווי אזוי דאס צו טהון, און דאס זעלבע דענקען מיר צו טהון מיט מאנטרעאל. מיר וועלען אנשטעלען א סטאף מיט ארגאניזערס פרויען און מענער, מיר וועלען טהון אלעס מעגליכעס צו ארגאניזירען צוערשט און דאן פעראייניגט אויב נויטיג קעמפען.

מר. שלעזינגער רעדט דאן וועגען די נויטיגע פלעצער וואו עס איז נויטיג א באלדיגע פערבעסערונג, ער מאכט אן אפיעל צו די קלאוקמאכער אוועקצושטעלען אלע פערזענליכע קריוודעס, פעראייניגען אלע כחות, ס'איז נויטיג יעדער איינציגער פון אייך זאל טהון זיין חלק.

די רעדע איז געווען א נאכגע לאנגע און יעדעס ווארט איז געווען פון א מענשען וועלכער רעדט ניט פון [illegible] נאך פון [illegible], קאלטער, איבערצייגונג, ער האט זיך אויך פערענטפערט [illegible] ביז איצט אבגעלעגט דאס קומען אין טאראנטא ווייל דער ניו־יארקער סטרייק האט אונמעגליך געמאכט פריהער עס צו טהון.

ווי מען גיט אונז איבער, רופען די היגע קלאוקמאכער א ספעציעלע פערזאמלונג אויף מאנטאג אוונט, וואו דיזע ארבייט וועט פארגעזעצט ווערען.

צעהן יאהריגער אינגעל דערהרג'עט

ווען דער צעהן יאהריגער לעא לייאן פון 167 [illegible] עוו. איז פרייטאג געגאנגען אהיים פון סקול, און איז געקומען צום קארנער דאנדעס סט. און היופארק עוו. האט ער זיך אבגעשטעלט אויפ'ן קארנער און זיך אנגעשפארט אן א „הידרא" פון דארט געשטאנען. פלוצלונג האט דער קליינער לעא פערלוירען זיין קאנטראל איבער זיך און ווען ער האט דערזעהן אן אויטאמאביל פאהרען איז ער געלאפען פונקט אקעגען דעם אויטאמאביל. דער אויטאמאביל איז שוין געווען צונאהענט צו קענען אבשטעלען זיך און לעא איז צוגעדריקט געווארען צום [illegible].

ס'איז גלייך ארויסגערופען געווארען אן אמבולאנס פון וועסטערן האספיטאל מען האט אין האספיטאל אנגעווענדעט אלע מיטלען אבער ארום צעהן א זייגער איז ער געשטארבען.

דער אויטאמאביל איז געטריבען געווארען פון מיס ביען, און אלע וועלכע האבען צוגעזעהן דעם אונגליק האבען עדות געזאגט אז ס'איז ניט איהר שולד. זי איז אפילו ניט ארעסטירט געווארען.

מר. ה. ווינבערג
פרעזידענט פון'ם „אידישען זשורנאל"
שיקט
געלד קיין רוסלאנד
לויט'ן טאגעס קורס
35 C.
(פאר'ן רובעל)
מיר שיקען אויך טעלעגראפיש.
געלד געשיקט נאך אלע טהיילען פון : דער וועלט.

ליעבע, האס און ראכע

א אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל״ס״ד.

(125־טע פארטזעצונג.)

שאקלענדיג מיט'ן קאפ, האט זיך האנכען צוריק אין צימער אומגעקעהרט; עס איז איהר פיינליך געווען וואס זי האט דער פרעמדער פרוי אזוי לאנג אליין איבערגעלאזען, אבער גרעטהכענס שרעקען זיך האט איהר זעהר בעאונרוהיגט.

אז זי האט זיך ווידער נעבען טיש אנידערגעזעצט, האט זי געפיהלט, ווי די פרעמדע האט איהר שארף בעאבאכטעט און גלייך נאכדעם האט זי שטיל געפרעגט:

— ווייגט נאך אלעס די קליינע?

— א ניין זי איז שוין יעצט רוהיג, האט האנכען אויסוויינענד געענטפערט און עס איז איהר ווידער א שוידער דורך איהר קערפער דורכגעפלויגען — די פרעמדע האט זיך פלוצלינג אויפגעהויבען.

— עס טהוט מיר לייד איך קען אבער לענגער ניט ווארטען, עס איז שוין צו שפעט איך וועל מוזען מארגען ווידער קומען, ווען קען איך איהם אבער זיכער טרעפען?

האנכען האט איהר א בעשטימטע שטונדע אנגעגעבען און האט ערלייכטערט אויפגעאטהעמט, ווען די פרעמדע האט איהר פערלאזען.

אין דרויסען האט זיך מאריא א זייטיגע וועג גענומען און לאנגזאם, אין געדאנקען פערזונקען איז זי ווייטער געגאנגען.

אויפ'ן צווייטען מארגען האט גרעטהכען ווי געוויינליך דעם פאטער אין גארטען בעגלייט, און האט זיך נאהענט פון איהם געשפיעלט.

דער אלטער מאן, וועלכער פלעגט זיך גערן מיט זיינע בלומען בעשעפטיגען, און זיין ארבייט איז איהם קיין מאל צו לאסט ניט געפאלען, זאנדערן פרוידיג האט ער זיין ארבייט צו יעדער צייט פערריכט. האט אויך יעצט פלייסיג געארבייט, און אבוואהל עס האט שוין אנגעהויבען דונקעל צו ווערען, האט ער זיין ארבייט נאך ניט אוועקגעלייגט, דאס וואס ער האט זיך פארגענומען, האט ער געוואלט ענדיגען, און אזוי איז אויך גרעטהכען ביי איהם געבליבען.

— שאדע, האט ער געמורמעלט, ווען איך וואלט א שטיקעל שטריקעל געהאט, דיזע וואס איך האב איז ניט גענוג!

גרעטהכען האט די ווערטער געהערט און איז האסטיג צו איהם צוגעגאנגען.

— זאל איך דיר עס פון הויז ארויס ברייגגען? האט זי געפרעגט.

ריעדעל האט ערפרייט צוגעניקט.

— יא, קינד, דאס וואלט מיר זעהר ליעב געווען! דו דארפסט אבער ניט זעהר לויפען, דו קענסט זיך צייט נעהמען, דערווייל האב איך נאך צו טהאן!

דאס קינד האט האסטיג די שפיעלצייג אין א זייט אוועק געלייגט און איז שנעל דורך דער אלעע, וועלכע האט צו דער הויפט אלעע געפיהרט געגאנגען.

עס איז א שטיק וועג ביז צו דער גארטען הויז געווען, און דאריבער איז גרעטהכען געלאפען, אזוי שנעל ווי זי האט נאר געקענט, אום דעם פאטער ניט לאזען לאנג ווארטען.

אז די קליינע, איז אין הויז אריין געקומען, האט זי האנכען געזאגט נאך וואס דער פאטער האט איהר געשיקט.

האנכען האט איהר דאס געווינשטע גלייך אויסגעזוכט און האט דאס קינד אנגעזאגט, באלד צוריק צו קומען, ווייל אין דרויסען איז שוין דונקעל.

גרעטהכען איז יעצט ווידער דורך דער הויפט אלעע געלאפען און האט זיך אין דער דונקעלער אלעע גענומען געהן.

קוים איז דאס אבער געשעהן — האט זי זיך פלוצלינג פון האנד אנגענומען געפיהלט און צו די זייטיגע קוסטעם געצויגען, און איידער דאס קינד, וואס איז שפראכלאז פון שרעק געבליבען, האט געוואוסט, וואס מיט איהר איז געשעהן, איז א טוך איבער איהר קאפ ארויפגעווארפען געווארען, וועלכע האט איהר געשריי יעצט פערשטיקט.

אין נעקסטען אויגענבליק איז זי פון צוויי הענד ווייטער אין דער דינקעלהייט אוועק געשלעפט געווארען.

די ארימע קליינע איז פון טויט שרעק פון זינען ניט געקומען.

זי האט זיך געפרופט צו וועהרען, אום זיך פון די ארומנעמענדע הענד צו בעפרייען — זי האט געוואלט שרייען... דא האט זיך א האנד פעסט אויף איהר קליינעם מויל געלייגט, אזוי דאס זי האט קיין קול ניט געקענט ארויסברייגגען.

אונגעפעהר פינף מינוטען זיינען פערגאנגען, ווען די טוך פון גרעטהכענס געזיכט איז אראבגענומען געווארען און זי, האט די אויגען עפענענדיג, יענע פרעמדע בייזע פרוי פאר זיך געזעהן, וועלכע איז נעכטען אווענד ביי האנכען אין צימער געזעסען.

די קליינע האט ווידער א שרעקענס געשריי אויסגעשטויסען.

— ווילסטו שטיל זיין! האט די פרעמדע דראהענד אויסגערופען, דו זאלסט ניט שרייען!

דער דראהענדער טאן האט דאס קינד אזוי איינגעשראקען, דאס זי האט מעהר קיין פיפס ניט געטהאן.

יעצט מיט איין מאל האט די פרעמדע אין נערוועזען האסט, דאס קלייד אויף דעם רוקען פון דער קליינער אויפגעריסען און האט זיך דאן שארף פרופענד, צו דעם קינד אראפגעבויגען.

אין נעקסטען אויגענבליק האט זיך א פערשטיקטער געשריי פון איהר מויל ארויסגעריסען.

— ביי גאט, עס איז דאס קינד — דא אויפ'ן שולטער האט עס דעם צייכען!

גרעטהכען איז פון טויט שרעקעניש ווי פערשטארט געווארען.

זי האט איהר שרעקענדיגען בליק אויף דער פרוי געריכטעט געהאלטען, דאן אבער האט זי שוידערענד די אויגען צוגעמאכט, ריכטיג ווי זי וואלט דעם אונהיימליך אנבליק פון דער פרעמדער ניט געקענט פערטראגען.

א מינוט לאנג האט מאריא שטאר אויף דעם צייכען פון שולטער געקוקט, וועהרענד איהר געזיכט האט פון אויפרעגונג האסטיג געציטערט.

זי איז אלזא דאך, איך האב קיין טעות ניט געהאט — יעצט הייסט עס אבער שנעל צו האנדלען, דאס ערשטע פון פארק ארויסצוגעהען!

פארשענד איז איהר בליק ארומגעלאפען — א טייפעלישער געלעכטער האט זיך אויף איהר מויל אפגעשפיעלט.

אין נעקסטען אויגענבליק האט זי זיך אראפגעבויגען, אום דאס קינד פון דער ערד אויפצוהייבען און דאס אוועקצושלעפען — פלוצלינג האט זי א געוואלדיגען הויכען געשריי געגעבען און איז ווי פון א דונער בעטויבט צוריק געטרמעלט.

ניט ווייט פון איהר האבען זיך די קליינע קורצע ביימער פערנאנדער געטהיילט און פלוצלינג האט זי א הויכע, ווייסע פרויענגעשטאלט דערזעהן, וועלכע האט אויף איהר געקוקט.

אברהם קאהען
בארריסטער
נאטארי פאבליק
קאמישאנער פיר נעהמען
אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2684
Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1546

דר. ד. א. סיגעל
דענטיסט
קארנער סט. פעטריק סט. און ספעדיינא עוו. אפיס טעלאפאן קאלידזש 6073, הויז טעלעפאן קאלעדזש 6937

דר. מ. קייטס
דענטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקאל סטריט
DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

ווילט איהר איין זינגער מאשין פאר הויז אדער שניידער נייע און סעקאנד הענד מאשינען פערקויפט צו בילינסטע פרייזען.
L. BREITSTEIN
614 College St. Tel. Col **8531**

מ. גרייזמאנס
ניו־יארק
כשר ווארסט סטאר און דעליקאטעסען
האלסייל און ריטייל
קאנטרי ארדערס דעליווערט, 72—78
טשעסנאט סט
פאן מיין 6203

בריעף קאסטען

דער פרעגער פון עלם סט.

מיר האבען די זאך נאכגעפרעגט ביים אידזשענט, און דער לעצטער דערצעהלט אונז אן אנדער געשיכטע. עס איז א פראגע צו ער זאל געהן צו אייך אין הויז, אדער איהר זאלט קומען צו איהם, וואס זשע האט עס צו טהון אין לעזערס ווינקעל.

וו. ג.

ערשטענס ווען איהר פערקלאגט א פערזאן, האט איהר געדארפט אונטערשרייבען וועניגסטענס אייער נאמען. צווייטענס, ווארום זאלען מיר אויפ'ן גרונד פון אייער בריעף בעשולדיגען א מענשען.

אויב איהר האט גראדע יא בעווייזע, דאן איז אייער פלאץ קומען צו דער שוהל און ערקלעהרען די זאך, און זאל די שוהל בעשטימען אן אונטערזוכונגס־קאמיטע.

און וועט דער אמת ארויסגעפונען ווערען ווי איהר זאגט, מעגט איהר זיכער זיין, אז די קאנגרעגיישאן וועט ניט דולדען צו האבען אזא מאן פאר א פרעזידענט.

נארמאן טוב

נאך אלעס ניט גוט גענוג צום פערעפענטליכען.

א. ב.

וועט געדרוקט ווערען ביי א געלעגענהייט.

די לבנה האט העל בעלויכטען די בלאסע געזיכטסציגע פון דער וועלטזאמער ערשיינונג, און קוים האט מאריא ווידער א בליק אויף דאס געזיכט געווארפען, האט זי ווידער א דומפפען, פערצווייפעלטען געשריי אויסגעשטויסען און שוידערענד האט זי צוריקשפרינגענדיג דאס געזיכט אין די הענד פערגראבען.

— אלמעכטיגער גאט, איז דא סא טייפעלס שפיעל? האט זי ווי א משוגענע אויפגעשריען און האט מיט די הענד זוכענדיג ארום זיך געטאפט, ריכטיג ווי זי וואלט מורא געהאט זי זאל אין דער ערד ניט איינזינקען.

דער בליק פון יענער ערשיינונג האט געמוזט עטוואס מאגנעטישעס, צווינגענדעס צו האבען.

פון שרעק און פערצווייפלונג, פון איבערראשונג ציטערענדיג, האט זי מיט איין מאל אבוועהרענד די הענד אויפגעהויבען — א ווילדער שרעקליכער געשריי האט זיך פון איהר מויל ארויסגעבראכען און פערגעסען איז דאס קינד געוועזען, פערגעסען דאס וואס זי האט אין האט זי זיך אומגעווענדעט, און ווי פון טייפלען געיאגט איז זי פון דעם ארט געלאפען.

די ווייסע געשטאלט איז אונבעוועגליך געשטאנען דאס קינד איז אויך אונבעוועגליך בעוואוסטלאז אויף דער ערד געלעגען — זיין גוטער מלאך האט איהם בעהיט!

(פארטזעצונג פאלגט)

כשרות דירעקטארי

עטאבלירט פון ועד הכשרות מיט די פעראייניגטע דריי רבנים צו אפשטעלען די הפקרות אין טאראנטא.

די ועד הכשרות קצבים קויפען פלייש פון שלאכט הייזער וואו די שחיטה ובדיקה ווערט דורכגעפיהרט דורך דריי שוחטים און האלטען ניט אין זייערע שעפער טרפות צוזאמען מיט כשרות.

אונזערע שוחטים זיינען ניט קיין פלייש אגענטען, בייטאגיגע מוהלים אדער געוועזענע גע'אסר'טע, זיי זענען גענוג בעקאנט אלס די בעסטע שוחטים און האבען גענוג צייט צו אפהיטען אז די שחיטה זאל זיין בתכלית הכשרות אפילו פאר'ן פרומסטען אידען לכל הדעות.

אלע קצבים און אויך אנדערע וואס האנדלען מיט כשרות, שחיטה עופות פלעצער, רעסטאראנען, ווארשט מאכער און בעקערס וועלכע ווילען נאכקומען די רבנישע השגחה פאדערונגען זענען געבעטען צו געבען זייערע נעמען אין דיעזער דירעקטארי. מעלדען זיך צו ס. וועבער 233 סימקא סטריט, ח. פאסטערניאק 227 יוניווערסיטי עוו., ל. ראטשטיין 188 טשעסטנאט סטריט.

בוטשערס

ד. א. קאהען 164 יארק סטריט
מענדעל גאלדמאן, 467 ריטשמאנד
אברהם דזשעקסאן 215 פארלאמענט
אברהם גרובער, 119 ענגעס סטריט
שלמה מענדעלסאן 75 ענגעס סטריט
ליבוש סאלקאוויטש 66 קענזינגטאן
משה בראקער 50 קענזינגטאן
אליעזר זיטזאמער 71 טשעסטנאט
פ. טרגלית 5 סענט פעטריקס מארקעט 138 קווין וועסט.
מענדעל איטען 311 קווין איסט.
שמעון קעלמאן 206 אגוסטא עוו.
ל. געלבער 153 מיקאל סטריט

יעקב סאלאוויי 42 דאנדעס
בנימין קאלכארי 115 סט. פעטריק
ישראל זימראה
121 נחעידזש עוועניו

ווארשט

אליהו דאלגינס פון 442 אדעלייד סט. וועסט

רעסטאראנען

ס. גאלדענבערג 63 עליזאבעטה סטריט

עופות צום שעכטען

סט. פעטריקס מארקעט 138 קווין וו.
671½ ריטשמאנד וועסט

דארפט איהר א טלית א מחזור א שנה טובה

קומט צום אלט בעקאנטען מוכר ספרים פ. סיימאן 74 עליזאבעט סטריט ביללינער ווי איבעראל קאנטרי ארדערס ווערען רעעל און פינקליך בעהאנדעלט.

צו אלע פאטראנייזערס
פון אוילבוים'ס טהעע

די אוילבוים טהעע קאמפאניע מאכט בעקאנט דעם געעהרטען פובליקום, אז אימיצער גיט ארויס א פעקעל טהעע וואס איז עהנליך צו דעם פעקעל

אוילבוים טהעע

נאר ליידער געפינט זיך אין דעם פעקעל שמאטע וואס הייסט טהעע, נאר מאנכע גראסערי לייט נוצען אויס די געלעגענהייט און קויפען יענע שמאטע טהעע זעהר ביליג און ריידען איין די קאסטימער וואס קענען ניט לעזען אז דאס איז

אוילבוים'ס טהעע

דעריבער ווערען געבעטען אלע די וואס טרינקען אוילבוים'ס טהעע אכטונג צו געבען אז מען זאל זיי ניט אבנארען.

אוילבוים'ס טהעע זאלט איהר פערלאנגען און אוילבוים'ס טהעע זאל מען אייך געבען. דער נאמען אוילבוים איז אויף יעדען פעקעל און אויך אין אלע פיער קארנערס איז אויפגעשריבען

אוילבוים'ס טהעע

זעהט נעהמט קיין אנדערע וועט איהר זיין צופריעדען. צו בעקומען אין אלע אנשטענדיגע אידישע גראסעריס, אויך ביי די אוילבוים טהעע קאמפאניע.

M. OELBAUM
15 Grange Ave. Toronto Ont
Phone College 3919

פאטראנייזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאני

NEW YORK WINDOW CLEANING CO.
NY WINDOW CLEANING CO.

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך אונד יעהרליך. 10 טעראלי סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3087. ביינאכט און זונטאג טעלעפאנירט קאלעדזש 4319

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 10 TERAULEY ST

אחינו בני ישראל

פערגעסט ניט דעם פסוק וואס איהר זאגט 3 מאל אלע טאג

ולמדתם אותם ואת בניכם

און ברענגט אייערע קינדער אין תלמוד תורה 81 טשעסטנאט סט. ווי עס זיצט א שטענדיגער מלמד און א משגיח צו לערנען תנ"ך און תלמוד ווי אויך שרייבען אידיש מיט די בעסטע לעהרער.

מיר מאכען קיין אונטערשיעד ארעם און רייך. גדענקט און פערזאמט ניט די זעלטענע געלעגענהייט

הקאמיטע

ווי אויך בעטען מיר צו פאטראנייזען אונזער ווירדיגען קאלעקטאר אברהם יצחק פיעשעווסקי וואו ער וועט קומען צו אייך אויף שמחות

סעפריים דום סיסטעם
די וויליאמס
קארטיידזש און סטארידזש קא.
טעלעפאן קאלעדזש 252
דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס 368 ספאדיינא עוו. טאראנטא, אנט.
באגאזש, פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטארד.
שטוב זאכען געפאקט און געשיפט ביי עקספערטען.
ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט צונערעקסטע וועגען. טעלעפאן [illegible]
[illegible]

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY
באנאווענטשור יוניאן דעפא. מאנטרעאל

מעגליך	געהט אב 7.25 נאכמיטאג	אושען לימיטעד

מאריטים עקספרעס
טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס
סליפערס פאר דער גאנצער רייזע.
מאנטרעאל און האליפאקס
קאנעקשאן פאר סיינט דזשאן, די סידניס פרינס עדווארד איילענד, ניופאונדלאנד.
ע. טיפפין דזשענעראל וועסטערן איידזשענט
51 קינג סטריט איסט, טאראנטא. מיין 554

הערי אייזענמאן

איך מאך בעקאנט דאס איך האב ערעפענט א לידיס טיילארינג שאפ אין 165 ענגעס וואו עס וועט געמאכט ערשטע קלאסע ארבייט פון דרעסעס, סקוירטס, סוטס צו די ביליגסטע פרייזען און ראיעלע בעהאנדלונג.

קומט איבערצייגט זיך

כשרות דירעקטארי בהשגחת הרב מאיר צבי לעווי

די שטאדטישע ועד הכשרות בעט פאטראנייזען נור דיזע בוטשערס ווייל זיי קויפען פון די כשרסטע שלאכטהייזער וואס די כשרות איז על צד היותר טוב קיינע טרפות ווערט גענומען, שוחטים מומחים, דער רב איז ביי דער שחיטה ובדיקה יעדען מאהל, די בדיקת החלף מיט בדיקת הראיה ווערט מיט די גרעסטע פארזיכטיגקייט געטהאן ווייל אין די שלאכטהייזער איז זעהר שטיל און רוהיג. צו בעטראכטען א משגיח, א מצוין ביראת שמים קוקט נאך כשרות אין די בוטשער סטאר, הכלל ווער עס וויל כשרות זיינען נור דיזע בוטשערס קיינע אנדערע.

שלמה גארדאן 65 עליזאבעטה סטריט,
מרדכי וואהל, 30 ארטהור סטריט
משה סילווערשטיין, 115 ענגעס סטריט
יוסף סקאב, 27 באלדווין
לייבאוויטש 80 קענזינגטאן
חיים ווייסבערג 60 קענזינגטאן
יצחק סילווערשטיין 147 ענגעס סטריט

משה ווייננארטען 41½ ענדרוס סטריט
פאלזען וזימרים 151 מארקהאם טעל. קא.
נחמי' סאלקאוויטש 92 ארטהור
מרדכי פיינשטיין 270 פארלאמענט
מרדכי בערקין 707 קווין וועסט
מרדכי ספערלינג 687 ריטשמאנד

פייער אדזשאסטערס פאר די אינשורענס
ווען עס טרעפט ביי אייך א פייער היינט ביינאכט טעלעפאנירט מיין 8759, ביינאכט היקרעסט 2087. קאנאדיען אדזשאסטמענט און אינטערעסט ביורא 14 טאראנטא סט.

ארבייטער פארלאנגט

לעבארערס פארלאנגט. פרעגען קענעדיען קאדאק קא., לימיטעד ענגלינגטאן עוו. און וועסטאן ראוד

פערלאנגט א שניידער אויך א מיידעל צו פינישען רעק ביי קאסטום ארבייט פרעגען 298 יאנג סטריט.
8282—9—24

פערלאנגט א באי אדער א מיידעל צו ארבייטען ביי קאסטאם טיילארינג סטעדי ארבייט, גוט בעצאהלט. נאכפרעגען 322½ קווין סטריט וועסט.
8285 9—24

פערלאנגט אפערייטארס און האנד נייערס אן טאפ רעק. נאכפרעגען 160 דיוק סטריט.
8242—9—23

פערלאנגט אפערייטארס ביי מענער ארבייט און פרעסערס, גוטע ווידזשעס. נאכפרעגען געלער בראדערס 569 קווין סטריט וועסט טאפ פלאר.
8274—9—26

פערלאנגט אן עקספיריענסד פרעסער און בושלער. נאכפרעגען ל. וויט און סאנס 270 קווין סטריט וועסט.
8300—9—25

פערלאנגט אפערייטארס (פרויען) פאר לײדיס און קינדער העטס. פרינץ מאנופעקטשורינג קאמפאניע 252 ספידיינא עוועניו.
8788—9—27

פערלאנגט א גוטען באי גוטע ווידזשעס בעצאהלט און א גוטע געלעגענהייט צו לערנען א גוטע מלאכה. נאכפרעגען מ. דזשייקאבס 499 אדעלייד סטריט וועסט.
8294—9—25

דער אלט בעקאנטער פיינטער און פייפער הענגער ב. שאפירא 231 בעווערלי סטריט פאן קאלעדזש 7573
8290—10—5

Real Estate

צו פערענטען

צו פארענטען א סטאר און רומס אין 84 לואיזע סט. $15 א מאנאט. גוט פאר עני ביזנעס פרעגען גאראפסקי 113 קווין וועסט
8304—9—23

צו פערענטען א הויז אין 95 סאנט פעטריק סט. 6 רומס דריי פיעס באר ענד אלע קאנוויניענס ביליג רענט. נאכפרעגען 60 יוראן סט.
8306—9—25

צו פערענטען א פלעט מיט סטים, געז און עלעקטריק ביליג רענט 211 מיקאל סט.
8313—9—26

אן אפארטמענט צו פערענטען ענגעס און עליזאבעט, 4 רומס סטיעם היטינג. פרעגען דייוויס 131 קווין סט. וו.
8298—9—24

4 אדער 3 רומס פלעט צו פערענטען אין 63 בעלוויו פליים.
8301—9—25

צו פערענטען א גרויסען יארד גוט פאר האלטען וועגענס אדער פאר א קאטעל שאפ. נאכפרעגען 205 ריטשמאנד סטריט וועסט.
83039—22—5

BUSINESS CHANCES
ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

א פוירסט קלעס שוה שאפ אין א גוטער קאנטרי איבערצוגעבען. אורזאכע קראנקהייט נאכפרעגען דורך א לעטער אויף דיעזען אדרעס: י. בערנארד 271 דייוויס סט. טארני אנטאריא. אדער א ארבייטער פערלאנגט.
8196—9—28)

א פיינער סטיל קיטשען סטאוו צו פערקויפען ביליג. אין גוטען ארדער. פרעגען 56 לעאנארד עוועניו.
8243—9—24

עכטען טערקישען טלית צו פערקויפען 95 ענגעס סטריט
8302 — 9 — 25

דער זשורנאל קען בעקומען ווערען אין דער הויז גראסערי 71 דאנדעס סט.

מיר פארקויפען גאראנטירטע
מענער העטס
$1.75
לעצטע סטיילס
ווערען פארקויפט אנדערשוואו ביז $2.50
באקהאם לימיטעד 264 יאנג סט.
BUCKHAM LIMITED 264 Yonge St.

אתרוגים אצל הרב מאיר צבי לעווי

דיעזען יאהר וועט זיין נאך פיעל שווערער צו בעקומען אתרוגים וואו לעצטען יאהר, דעריבער הענק איך בע"זה אליין צו פאהרען נאך זיי. איך וועל קענען אויס קלייבען די בעסטע, כדי אייך צופריעדענצושטעלען יעדען, איך בעט אויך יעדער חברה. אחער יחיד וואס וויל דיעזען יאהר אויך מקיים זיין די מצות אתרוג גלייך ארייין שיקען די ארדערס, איך זאל וויסען וויפיעל צו קויפען עס זאל ניש בלייבען ביי מיר נותר איך וועל אלעמען צופריעדענשטעלען אויפ'ן בעסטען אופן ענטפערט גלייך אויף דעם אדרעס.

הרבי מ. צ. ליוואי 108 באלדווין סט.
טעלעפאן קאלעדז 6903

קוויטירונגען

פון אידישען פאלקס פעראיין

ביי א פארטהי ביי מר. דז. קארעגבלום 174 ענגעס געזאמעלט דורך מאג רעלבוים און מיטשעל 3.50 מאקס ראזענטהאל האט בעצאהלט אז ער זאל ברענגען אין ציילען דאס געלד.

ביי א תנאים פון מענדיל גאלדמאנס טאכטער גאלדה 113 דיארסי צו מר ת. דייטעלצוויג געזאמעלט דורך מר. יוסף לעווין און ליטשמאן 14.46 מר. דייטעלצוויג האט בעצאהלט אז זיין פרוי זאל צעהלען דאס געלד מר. גאלדמאן די כלהס פאטער האט בעצאהלט אז די מחותנתטע מרס. דייטעלצוויג זאל ברענגען דאס געלד צום פעראיין מר. שמואל זאלצבערג פון מיקאל סטריט האט פיעל מיטגעהאלפען

דער פאלקס פעראיין ווינשט מזל טוב אלעמען דאנקט די מנדבים און זאמלער ווינשט א כתיבה וחתימה טובה אלע מינן

ת. מ. קירשענבוים סעקרעטער

מזל טוב

און א כתיבה וחתימה טובה ווינשט דער אידישער פאלקס פעראיין צו דער חתונה פון מיסס

איטא פעניהאל
מיט מר.
נייטהען מערקער

וועלכע איז פארגעקומען דאנערשטאג אבענד דעם 21טען סעפטעמבער.

פאלקס פעראיין מעמבערס

אלע מוזט איהר קומען

היינט 2 אזייגער

צו ערגולאר מעמבער

מיטינג

וואו עס איז דא פיעל זעהר וויכטיגע פראגען צו פערהאנדלען

געדענקט קומט אין צייט

קומט אויך סעטלען די טהעאטער טיקעטס

משה טארנאווסקי טשערמאן

„אויף שמחות און אונטערהאלטונגען"

משה צענער פון 97 באלדווין האט אריינגעבראכט אין אפיס פון זשורנאל 2 דאלאר פאר מלחמה קרבנות, וועלכעס עס האט איהם געמאכט צו בעצאהלען צאלי פריסקע פון סט. פעטריק סט. מיט וועלכען ער האט געהאט א דיספוט

ביי א חתונה ביי מר. פלעסער און מיס סערע ריטוועלפע אין 254 מארקהעם סט. געזאמעלט געווארען פאר די מלחמה קרבנות 6,53 רעוו. מ. קאפלאן האט געמאכט דעם אפיעל

3084

עס איז געזאמעלט געווארען אויף א תנאים ביי גאלדע גאלדמאן מיט הערי דייטעלצוויג 113 דיארסי סט. 12.50 פאר די ליפסקער מלחמה ליידענדע די באבע פון די כלה מרים בארענשטיין האט געבראכט די געלד אלע ליפסקער ווינשען מזל טוב און א כהחט

ווערטהער הערר רעדאקטאר

מיר די וואלאנער אידען שיקען אייך רא 22.00 פיר די מלחמה קרבנות. געזאמעלט אויף א פארטהי ביי א נאמען געבען א טאכטער ביי מר. און מרס. ציימאנד, די קינפטעטארען האט געגעבען 1.00 פאר אוועק שיקען עס צום זשורנאל פאלגענדע האבען בייגעשטייערט

מר. יצחק איידעלמאן
מר. מאריס דיימאנד
מר. וועלוול איידעלמאן
מר. פייוויש איידעלמאן
מר. ח שאפירא
מר. פישמאן
מר. א. פירסט
מר י. מאטעס
מר ס. דייוויד
מר. דייוויד

דאנקענדיג אייך פאראויס פיר ידיקען עס אין אייער ווערטהער צייטונג

כ. דיימאנד

3085

ראש השנה פרעזענט

ס'איז ניטא קיין שעהנערעס, קיין מעהרער אנגענעהמענעס, קיין פאסענדערער ראש השנה פרעזענט

— ווי א —

שייערס דיימאנד רינג

ווען איהר קויפט דיימאנד דזשועלרי אין שייערס, זייט איהר זיכער צו בעקומען דאס בעסטע קוואליטעט און 100 סענט ווערטה פאר יעדען דאלאר וועלכען איהר ספענט

פערגלייכט אונזערע פרייזען פאר

דיימאנד רינגס פון $10 ביז $600

מיט די בעסטע וועלכע מען קען געפינען אין אירגענד אנדערן פלאטץ

קומט און איבערצייגט זיך

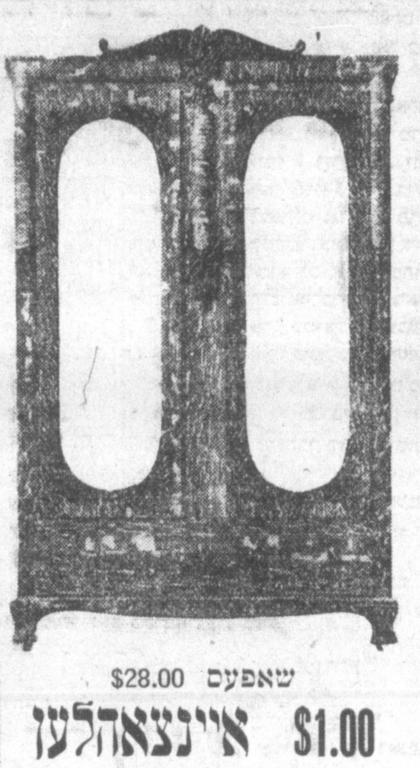
SCHEUER'S
90 YONGE STREET
די עלטסטע עטאבלירטע האלסייל דימאנטען אימפארטערס אין קענעדע

ל. יאללעס ווינשט אלע זיינע קאסטומערס, אויך אלע אידען פון טאראנטא
א כתיבה וחתימה טובה

אזוי ווי ס'איז נאך איבערגעבליבען בלויז 3 טעג צו יום־טוב גיבען מיר אייך די געלעגענהייט אויס צו פיקסען אייער היים מיט שעהנע פוירניששור צו האלבע פרייזען און נאר בלויז

$1 איינצאהלען

1.00 איינצאהלען



שאפעס $28.00
$1.00 איינצאהלען
$1.00 א וואך

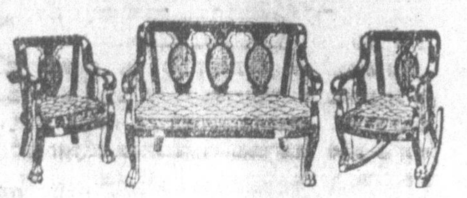
בענוצט זיך
ל. יאללעסעס
קרעדיט סיסטעם

אייער קרעדיט איז גוט ביי אונז, ווייל מיר ווייסען זיכער אז איהר זענט גוט, און מיר בארגען אייך, אלעס וואס איהר דארפט איז

$1. איינצאהלען, $1. א וואך

איהר קענט האבען איינגעפארנישט אייער הויז דאס איהר זאלט זיך ניט דארפען צו שעהמען פאר קיינעם, אייף אויסצאהל אויף דערזעלבער פרייז ווי איהר קויפט אנדערש וואו פיר קעש.

פארלאר סעט



רעגולאר פרייז 35 דאלאר צוליעב יום טוב 25 דאלאר די זעלבע ווי איהר זעהט דא אויפ'ן קאט
1.00 דאלאר איינצאהלען

בלויז $1.00 א וואך

דאס אלעס וואס מיר פערלאנגען פון אייך. און דאס איבעריגע וועלען מיר אליין טהון

מיר וועלען אייך אויספארנישען די שענסטע אונד רייכסטע הויז
אלעס פון די לייטעסט סטיילס

דרעסערס
פון $7.00 און העכער
$1.00 איינצאהלען
איין דאלאר א וואך

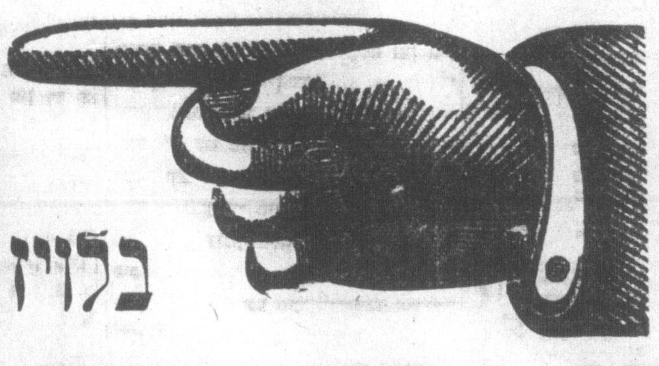
1000
קיטשען טשערס
רעגולאר פרייז 60 סענט צוליעב יום־טוב 48 סענט

קיטשען טעבעלס
מיט א גרויסען שיפלאר אין מיטען
רעגולאר פרייז 3 דאלאר ספעציעל פאר יום־טוב 2 דאלאר

טישען מיט רונדע פיס
42 אינטשעס די ברייט, צונעהמען זיך ביז 6 פוס מיט דריי ברעטער רעגולאר פרייז $15.00 צוליעב יום־טוב $10.50

פערלירט ניט די געלעגענהייט בענוצט זיך מיט דעם ספעציעלען אויספערקויף פון פאר יום טוב ווי אויך מיט דעם וואס מר. יאללעס גיט אייך די געלעגענהייט

איינצאהלען $1 בלויז



קומט און איבערצייגט אייך אז אלעס וואס מיר אדווערטייזען איז ריכטיג

L. YOLLES 379 Queen St. West

Phone Adel.
1345

אייגענע און געבאשטע

)::(

געווינט דעם וועט

א בעריהמטער שיסער האט זיך געוועט מיט א פויער אז ער וועט דורך זיין הוט דורכשיסען א קויל און וועט ניט אנריהרען זיין קאפ.

דער פויער איז אבער געווען א חכם און ווען דער שיסער האט געצילעוועט אין זיין הוט האט ער אריבערגעצויגען זוין הוט אריבער די אויערען און — ער האט געוואונען דעם וועט.

ניט דערקענט

פרוי גאלדמאן: זעה נאר, איך בעט דיך ווי אזוי דבורה'ס מאן האט זיך איבערגעביטען! ער איז געווארען אזוי שעהן און געזונד אזעס איז איהם ניט צו דערקענען.

פרוי בינשטאק: ניין, ער האט זיך ניט איבערגעביטען, דאס איז שוין איהר צווייטער מאן, יענעם האט זיא שוין בעגראבען.

אז אמיידעל זאגט אז זי קען זיך נאך ניט בעשליסען צו זי זאל הייראטהען א געוויסען מאנס פערשוין מיינט זי דאס געוועהנליך אז זי איז נאך ניט זיכער אויב ער וועט זיך איהר ערקלעהרען אין ליעבע.

פיעלע לופט שלעסער וואס וועהען געבויט פון יונגע לייט האבען זייער פונדאמענט אין דער הארץ פון א רייכער מיידעל.

וואס איז געלד?

דער דאקטאר זאגט: געלד איז דער הויפט נערוו פון געזעלשאפטליכען ארגאניזם.

דער אדוואקאט זאגט: געלד איז אזא מין זאך, וואס מאכט גערעכט אלע שולדיגע.

דער פיזיקער זאגט: — געלד דאס איז אזא מאגנעט וואס ציהט צו זיך אלעמענס הענד.

נישט אזוי שלעכט ווי ער זעהט אוים

אן עדות איז ערשיענען אין געריכט מיט א פערבונדענעם קאפ, דער ריכטער פרעגט איהם.

— זענט איהר פערהייראטה?

עדות — ניין. איך בין בלויז איבערגעפאהרען געווארען פון א קאר.

א יונגערמאן (אנשפארענדיג זיך, וויינענדיג ביי זיין טאטענס מצבה):
— טאטעניו, טאטע, פארוואס האסטו מיך פערלאזען אזוי יונג, עלענד בין איך, א יתום אליין — —

א גייסט (ארויסשוועבענדיג פון א צווייטען קבר): א יאסעלע, יאסעלע מיין קינד, צו וואס פאר א מצבה ביזטו פערקראכען? איך בין דאך דיין טאטע בין איך דאך, זאל איך אזוי לעבען. דערקענסט מיך דען ניט? איך בין דאך בעריל! בעריל דער קווארטיראנט דיין טאטען אין הויז.... קום צו מיר מיין יאסעלע, קום!

)::(

ער: מיין טהייערינקע, וויין ניט צוריק מיין ליעבעס פארשלאג! פערגעס ניט, אז איך בין אינשורט אין הונדערט טויזענד דאלאר און אז איך האב וואס איז געשטאנען 6 גאנצע יאהרען ביי א ראק אויפ'ן מאגען.

וועהטאגדיגע ביינער און שמערצענדע גלידער עהיילט אלע רהומאטישע טענדענצען פערניכטעט

עס פערשווינדען די וועהטאגען יעדער ליידענדער שנעלגעהיילט.

עלטער ווערט געוועהנליך בעגלייט מיט רוהמאטיזם בלויז איניגע איבער פופציג דרעהען זיך ארויס פון דעם.

פיעלע בייגט עס איין און פערקריפעלט. אויף אנדערע דריקט זיך עס אפ מיט א שטעמפעל פון שמערצען, נערווילין וועט היילען רוהמאטיזם עס נעהמט ארויס די שמערצען פון די וועהטאגיגע מוסקולען און געשוואלענע גליעדער עס ווערט געטהאן שנעל און זיכער.

NERVILINE

נערווילין ווערט ניט גענוצט פאר אינאיווענינ איהר דארפט עס בלויז איינריבען — פיעל און גוט איינרייבען איז נויטיג פאר עטליכע מינוט, און דאן פיהלט איהר ווי נערווילין דרינגט דורך, דורך די צעלען! איהר פיהלט ווי עס ציהט ארויס דאס אנגעקליבענע בלוט, איהר פיהלט ווי עס זינקט אריין טיעפער און טיעפער, ביז עס ריהרט אן דעם ווארצעל און דאס הארץ פון די שמערצען אין די מוסקלען.

איהר וועט ניט פיהלען קיין שמערצען ווען איהר האט נערווילין ארום זיך. — קיינער האט קיין מאל ניט געליטען, פרוביט עס, איהר וועט זיך וואנדערען איבער דער וואונדערבארער קראפט איבער די שמערצען א קראפט וועלכע קומט פון עקסטראקטען, און זאפט פון געוויסע טרופענע צווייגען און ווארצלען, עס שעדלאז — יעדעס קינד קען נוצען נערווילין קען עס איינדרייבען אויף א שמערצענדען האלז, פאר פערקיהלונג, פאר א שטייפען נאקען, פאר אויערען שמערצען, קיין פאמיליען רופאה איז. אפילו ניט האלב אזוי נוצליך די גרויסע 50 סענטיגע פאמיליען סייז איז די הויפט עקאנאמישע; טרייל סייז 25 סענט ביי אלע דילערס, אדער די קאטהאראזאן קא. קינגסטאן קענעדע.

צו אלע מעמבערס פון לאק. 14

איין ספעשעל מעמבער מיטינג פון לאק. 14 דיעזען מאנטאג דעם 25־טען סעפטעמבער, 8 אוהר אווענד אין 194 ספעדיינא עוו.

1) קאנסידערען די פראגע וועגען א צווייטען דעלעגאט צום קאנווענשאן

2) פארטזעצען די ארבייט וועלכע איז אויפגענומען געווארען מיט שלעזינגערס קומען.

קומט אין צייט אום דער מיטינג זאל זיך ניט דארפען פארציהען צו שפעט מיט אכטונג,
עקזעקוטיוו באארד לאק. 14 א. ל. ג. ו.

איין מואווינג סייל
ד. דייוויס 131 קווין סטריט וועסט

מיר מופען אין אקטאבער דעם 15־טען. דארום לאזען מיר אייך וויסען, אז אונזער סטאק וועט פערקויפט ווערען ריטייל צו האלסייל פרייזען. און ספעציעלע פרייזען צו פעדלערס און סטאר קיפערס וואס עס מוז פערקויפט ווערען. אין דער זעלבער צייט אויך ווינשע איך אלעמען א גוט יאהר.

קומט איבערצייגט אייך.

ד. דייוויס 131 קווין סטריט וועסט

לשמוע אל הרנה ואל התפלה

מיר די חברה תפארת ישראל אנשי אסטראווצע

דאווענען הייניגע ימים נוראים מיט די בעסטע אידישע בעל תפלות אין

„מוזישען טעמפעל"

אויף יוניווערזיטי עוו. (נעבען קווין סט.)

עס איז א גרויסער ריינער, ליכטיג ער האל.

פרייז פאר טיקעטס: סינגעל 50 סענט

טיקעטס צו בעקומען אין 47 סענטער עוו. און ביי אלע מעמבערס פון דער קאנגרעגיישאן.

געהט וואו אלע געהן

אלע שניידער און פעדלער קויפען זייערע וואארעס און טרימינגס פאר סוטס און אווערקאוטס ביי

לובינסקים די ספעציעלע אגענטען פון גרעסטע און בעסטע ענגלישע און סקאטלענדער וואולען מיללס

פאר וואר ניט איר אונזער נאמען איז א גאראנטי פאר קוואליטעט און ראאיעלע בעהאנדלונג. אונזערע פאל סורטינגס ווארעס שוין ערהאלטען.

J. LUBINSKY, Wholesale Woollens 248 Simcoe Street,
Toronto
TELEPHONE MAIN 6446

צו דעם טאראנטאר אידישען פובליקום!

איין גוטע טשאנס אום צו בייטען האמילטאנער פראפערטי פאר טאראנטאר פראפערטי

איין 8 רום הויז 140־20 אין בארהאלעט עוועניו איין גרויסען בארגין פאר 1500 איין גוטען פלאץ פאר איין רענ שאפ

פערלאנגט הייזער און סטארס צו פעררענטען, איך האב גוטע טענערס וועגדעט זיך היינט דן טאון צו

וו. וואלף

מעניג טשעמבער בילדינג רום 204
טעלעפאן אדעלייד 3138
קווין און טעראלי סטריט
52 ארטהור סטריט ברענטש אפיס.

מ. העלער
176½ קווין סט. וועסט טאראנטא

נייעס פאר אידען!
איין אידישע סטאר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דזשועלרי גלייך אויפ'ן פלאץ. חתונה רינגע, געמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשורלערי פאר דעם ביליגסטען פרייז.

14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פענייוויים. 18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעני־וויים.

וואטשעס געקלינט נוט און גאראנטירט, 40 סענט. מיין ספרינגס 40 סענט, הייר־ספרינג 40 סענט, דזשולס 40 סענט, סטעפס 50 ס מיר מאכען אייערע אלטע דזשולערי ווי ניי פיר א קליינעם פרייז. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

פעדלערס און סטאר קיפערס

די בעסטע סגולה אנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דריי־גודס, ריינקאוטס, פענסי גודס, דזשועלרי און נאוועלטיס ביי קאפלאן און קא.

האלסייל און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער בעוואוסטער האלסייל פלאץ וואו פיעל פעדלער זייגען בערייכט געווארען. דזשאבלאטס זייגען שטענדיג דא. ארדערס פינקטליך אטענדעט.

קאפלאן און קא. דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט, טאראנטא אנט.
טעלעפאן ארעלייד 3772.

EATON'S COAL

The Very best, We guarantee every ton and best service, order now save 50% Phone College 1036

איטאנ׳ס קויהלען

די בעסטע אין מארקעט

מיר גאראנטירען יעדען טאן ארדערט יעצט סייפט 50 פראצענט
טעלעפאן קא. 1036

עלטערען אויפמערקזאם!

דער בעוואוסטער העברעיאיש אידישער לעהרער

ז. סאקאל

מאכט בעקאנט די עלטערען, וועלכע ווילען געבען זייערע קינדער א בעסערע אידישע ערציהונג, דאס ער שטעלט יעצט צונויף איינינע גרופען־לעקסאנס. בעשטעהענד פון אבסאלוטע אנפאנגער ביז אזעלכע קינדער, וואס ווילען זיך פערפאלקאמען אין דער העברעיאישער שפראך. יעדער גרופע וועט בעשטעהן פון א זעהר בעגרענצטע און געקליבענע צאהל תלמידים. ווענדעט זיך גלייך דורכ'ן טעלעפאן אויף דעם אדרעס פון חזן וולאדאווסקי: קאל. 1076 אדער פערזענליך און שריפטליך:

S. Socol 172 St. Patrick St.

THE DAILY HEBREW JOURNAL

H. WINBERG, Pres. & Gen. Mgr.

The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario

PUBLISHED BY

— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., LTD. —

251-253 Queen Street West Telephone Adelaide 3967

SUBSCRIPTION RATES : $3.50 PER YEAR

SINGLE COPY 1c.

ווי לאנג איז מען א „פאריינער“ ?

„פאריין“ ווערט אינ׳ם געוועהנליכסטען ענגלישען ווערטער־בוך, איבערזעצט אלס די בעדייטונג פון אויסלענדיש. א „פאריינער“ איז דארום אן אויסלענדער, א בירגער פון א צווייט לאנד, ווען ער קומט זיך בעזעצען אין א צווייטען.

ווי לאנג הייסט מען א „פאריינער“, אן אויסלענדער ?

צו ענטפערען אויף דיעזער פראגע איז גאנץ לייכט. אזוי שנעל ווי דער אויסלענדער ערקלעהרט זיין ווילינקייט אבצוזאגען זיך פון זיינע אלטע בירגער־פליכטען, און ווערען א בירגער פון זיין נייער אדאפטירטער היים, הערט ער אויף צו ווערען אן אויסלענדער, און איז אנערקענט אלס גלייכבערעכטיגטער בירגער.

דאס איז דער גרונד־פרינציפ פון די נאטוראליזירונגס־געזעצען אין אלע לענדער, און אויך אין קאנאדע, וועלכע ווייסט ניט פון קיין צוויי־ערליי בירגער, נאר פון איין סארט קאנאדער בירגער, מעגען דיעזע זיין נאטוראליזירטע רוסישע אידען, אדער אזעלכע, אין וועמענס אדערען עס פליסט א טראפען בלוט פון די אמאליגע ענגלישע „לאיאליסטען“.

קיין יחוס, קיין פריוויליגירטע, אלע הארפען ערפילען די זעלבע פליכטען און בעזיצען דערפאר די זעלבע רעכטען. דאס איז דער באזיס פון יעהער דעמאקראטישער געזעצגעבונג, און אויך פון דער קאנאדישער, ווייל צום גליק, זענען גאנץ וועניג דר. דזשאהן נאבעלס פערהאן אין קאנאדע, וועלכע זאלען אזוי גענויאל דענקען, ווי עס דענקט דער טאראנטאר, און וועלכער פערלאנגט די פריוויליגיע אזוי צו דענקען ניט נאר פאר זיך, נאר פערלאנגט אויך אז עס זאל ווערען די אנגענומענע תורה פון דער באארד אף עדיוקיישאן, פון וועלכער ער איז א מיטגליעד.

די לעצטע צייט איז אויף דיעזען פלאץ שוין איסגעקומען אייניגע מאהל צו רעדען וועגען דער טהעטיגקייט פון דער היגער באארד אף עדיוקיישאן. קיינמאהל אבער איז עס ניט געוועזען וועגען אזא מיאוסען בלבול, ווי עס איז יעצט דער פאל.

לאמיר דערצעהלען וועגען וואס עס האנדעלט זיך.

עס געהט צום ווינטער־סעזאן. ווען עס זענען ניט נור אפען די בייטאגיגע שולען פאר קינדער, נאר ווען עס עפנען זיך אויך די אווענד־שולען פאר ערוואקסענע און ממילא פערנעהמט יעצט דיעזער פונקט א וויכטיגען פלאץ אינ׳ם ארבייטס־פראגראם פון דער „באארד אף עדיוקיישאן“, יענע שטאדטישע קאמיסיע, וועלכע איז מחויב אכטונג צו געבען אויף אונזער פאלקס־בילדונג.

איז אבער פערהאן א צרה מיט די אווענד־שולען. די וועלכע געפינען זיך אין צענטראלען געגענד פון טאראנטא (אינ׳ם אידישען) האבען גענוג שילער, די אבער וועלכע זענען אין די אנדערע טהיילען פון שטאדט ווערען גאנץ שוואך בעזוכט. אנשטאט וואס מען וואלט דארום געדארפט ווארפען די שולד אויף די קריסטליכע געגענדען, וואו מען וויל ניט בעזוכען די שולען, האט מען זיך גענומען צום אלטען שעיר לעזאזל, מען ווארפט פאר די אידען, ווארום זיי לערנען פלייסיג.

„סטידנא ביט כאראשים“, איז פערהאן אן ערצעהלונג ביים בעקאנטען רוסישען שריפטשטעלער לעאניד אנדרעיעוו. עס איז א שאנדע צו זיין גוט, און מיט דעם בענוצט זיך יעצט איינער פון די שטאדטישע בילדונגס־משגיחים, ווארום זענען די אידען גוט.

דאנערשטאג אווענד, ווען עס איז פארגעקומען די געוועהנליכע פערזאמלונג פון דער „באארד אף עדיוקיישאן“, איז דר. דזשאהן נאבעל, ארויסגעטראטען מיט זיין אטאקע אויף די „פאריינערס“, אדער „פאריין־דזשילס“ ווי ער האט זיי אנגערופען.

דער אינהאלט פון זיין דרשה איז געוועזען לאמר — אזוי צו זאגען.

„ווארום זאל מען האלטען אפען די אווענד־שולען, ווען צוויי דריטעל פון די שילער זענען „פאריינערס“, און צאהלען ניט קיין שטייערען, און די שטאדט צאצקעט זיך שוין גענוג מיט זיי. און זיי ? ניט זיי גיבען עפּוואס פאר׳ן פאטריאטיק פאנד, און ניט זיי שליסען זיך אן אין דער ארמיי, און דאס איז נאך ניט גענוג פאר זיי, די יעניגע וועלכע זענען אבהענגיג פון אונזערע בראווע „באיס“ אויף די שלאכטפעלדער מוזען מיט זייער שווייס און בלוט צאהלען שטייערען פאר׳ן בענעפיט פון די „פאריינערס“, און זיי דיעזע „פאריינערס“, ווארפען ארונטער דעם פרייז פון „פראפּערטי“, ווי זיי ריהרען זיך נאר צו. און מיר ווילען נאך איינהאלטען שולען פאר דיעזע ערוואקסענע, וועלכע פערנעהמען די פלעצער פון די, וועלכע זענען אוועק צו דער מלחמה“.

דאס איז געוועזען דער אינהאלט פון דיעזער בלעמ׳שער דרשה און געגען מאנכע פון די אנדערע „טראסטיעס“ האבען איהם פארגעווארפען, אז אויב מען ברענגט די אויסלענדער קיין קאנאדע, דארף מען זיי אויך זעהן אייסצולערנען די ענגלישע שפראך אויף ווי וויט מעגליך, האט דיעזער דאקטארישער משגיח געפינען פאר נויטיג בלויז צוצואווארפען דעם סאר־קאסטישען ענטפער, אז מען דארף נאך די „פאריינערס“ צוצאהלען א „באנוס“ פאר דעם, וואס זיי לערנען ענגליש.

דיעזער אינצידענט טאר ניט פערבייגעלאזען ווערען אונבעמערקט. ווען איינער בילט אויף דער לבנה, מעגען מיר עס איהם פערגינען מיט׳ן גאנצען הארצען, זאל ער בילען וויפיעל זיין הארץ גלוסט, און וויפיעל ער האט חשק דערצו. קומט ער אבער ארויס מיט בלבולים, דאן דארף מען אזא סוביעקט אנצייגען זיין ריכטיגען פלאץ.

צוויי דריטעל פון די קאנאדער אידען זענען נאטוראליזירטע בירגער, און ווער גיט עס דר. נאבעל דאס רעכט, נאך אלעם צו בעצייכנען זיי אלס „פאריינערס“.

דיעזער הייסער פאטריאט איז דאך א פעררעטער צו דער קאנאדער קאנסטיטוציע, ווען ער שטעמפעלט די אידישע בירגער גאר אלס „פאריינערס“.

פרעמיער באָרדען האט אפיציעל ערקלעהרט אינ׳ם קאנאדער פארלאמענט, אז די אידען האבען זיך ווארעם אבגערופען צו דער ארמיי־דיענסט, און דא קומט צו געהן א פערזאן, וועמען עס ווילט זיך נאכטהון דארסי׳ס מעשים און ערקלעהרט אז אידען צאהלען ניט זייער חוב.

און פון וואנען האט עס דער גאנישער דאקטאר גענומען, אז אידען צאהלען ניט צו דעם פאטריאטיק פאנד ?

אויב דער געעהרטער דאקטאר וואלט נאר די קלענסטע מיה זיך גענעבען נאכצוזוכען פאקטען און ציפערען, וואלט ער א גרויסען טהייל פון זיין דרשה, דאנערשטאג אווענד פערשפּארט.

און פון ווען אן, צאהלען עס ניט אידען קיין „טעקסעס“ ?

יעדעס איינגעל פון סיטי האל, וואלט דאך עס געקענט דעם דר. נאבעל דערצעהלען וועגען זיין טעות.

און ווייסט אויך דער געעהרטער דאקטאר, אז אויב „ריעל עסטייט“ איז אין טאראנטא געשטיגען, איז עס א דאנק דער אידישער טהעטיגקייט ?

דיעזע אלע פאקטען לוינען פאר דיעזען געעהרטען משגיח ניט צו וויסען, אדער זיך ניט צו מאכען וויסען פון זיי.

אמאהל האט מען געזאגט, אז „כל המיצר לישראל נעשה ראש“, מעגליך אז דער דאקטאר ווייסט פון דעם, און דארום האט ער דיעזען וועג אויסגעקליבען.

זאל אבער דער משגיח וויסען, אז אנדערע צייטען זענען אנגעקומען, און דער פרייז פון אידען־שנאה איז די אייגענע פערניכטונג.

דערוויל וואלטען מיר פון געעהרטען דאקטאר פערלאנגט אן ענטפער אויף דער פראגע: — ווי לאנג איז מען א „פאריינער“ ?

דער צווי און־דרייסיגסטער צוזאמענפאהר פון קענעדער ארגאניזירטע ארבייטער

דער יקרות, די מלחמה, די ברידערליכע ארבייטער האנד נאך דער מלחמה. און די פראגע וועגען איינוואנדערונג, וועלען פערנעהמען דעם מזרח ביי דיעזען ארבייטער צוזאמענפאהר. — א אידישער מעמאראנדום ווערט צוגעשיקט צום צוזאמענפאהר.

פון ה. רייס.

מארגען מאנטאג צעהן אזייגער פריה וועט זיך אין „לייבאר טעמפעל“ עפענען די צוויי־און־דרייסיגסטע קאנווענשאן פון דעם קענעדער טרייד און לייבאר קאנגרעס.

די מיטגליעדער אין דאס דאזיגען קאנגרעס זענען פארטרעטער פון שטאדטישע טרייד און לייבאר קאונסילס, פון פראווינציאנעלע ארבייטער פערבאנדען, און פון לאקאלע אינטערנעשאנאלס. אויך זיצען אין איהם פארטראטען „פראטוירנאל“ דעלעגאטען פון די שטאאטען און ענגלאנד.

די צאהל דעלעגאטען וועלכע זענען געוועזען פארטראטען ביי דער לעצטער קאנווענשאן האט דערגרייכט ביז ארום הונדערט און נייינציג און וועלכע האבען פארטראטען אן ערך הונדערט און זיבעציג טויזענד ארבייטער.

דער קאנגרעס האט אפילו א בעשלוס ניט צו האבען קיין פארטרעטער פון יוניאנס וועלכע זענען אמאהל אויסגעשלאסען געוואהרען פון דער אמעריקאנער פעדעריישאן אף לייבאר, אויך נעהמט דער קאנגרעס ניט אריין אין זיינע רייהען אזעלכע יוניאנס וועלכע האבען זיך צוליעב סכסוכים אבגעריסען פון אן עקזיסטירענדער אינטערנעשאנאל אדער זענען גלאט, אהן אורזאכען ניט אריינגעטראטען אין דער אינטערנעשאנאל פון זייער פאך אויב אזעלכע עקזיסטירט, דאך קען מען זאגען אז דער קאנגרעס פארטרעט די גרעסטע צאהל ארגאניזירטע ארבייטער פון לאנד, און ווען מען וואלט נאך געוואלט צורעכענען דערצו די פארטרעטערשאפט פון די „פראטוירנאל“ דעלעגאטען פון די שטאאטען מיט איהרע צוויי מיליאן ארבייטער וועלכע זענען ארגאניזירט אונטער דער אמעריקאן פעדעריישאן אף לייבאר, און די ארבייטער וועלכע זענען ארגאניזירט אין דעם ענגלישען טרייד און לייבאר קאנגרעס, וועמעס צאהל דערגרייכט ביז ארום צוויי מיט א האלב מיליאן, דאן בעשטעהט דער קאנגרעס פון דעלעגאטען וועלכע פארטרעטען ארום פינף מיליאן ארגאניזירטע ארבייטער פון ענגלאנד, אמעריקא, און קענעדע.

ווי שוין אויבען געזאגט איז דאס די צוויי און דרייסיגסטע קאנווענשאן פון דעם קאנגרעס וועלכער פערזאמעלט זיך יעדעס יאהר צו בעטראכטען די פארשיעדענע פראגען וועלכע זענען נוגע די ארבייטער פון דיעזען לאנד, דאס הייסט אלזא אז צוויי און דרייסיג יאהר ארבייט דער קאנגרעס אויף דעם געביעט פון ארבייטער פראגען, און ווען עס זאל געשטעלט ווערען די פראגע אויף וועלכע פארבעסערונגען אין דער לאגע פון די ארבייטער קאן דער קאנגרעס אנווייזען אז ער האט דאס אויסגעקעמפפט, אדער האט געזוכט אויסצוקעמפפען דאן וועט א גענוגענדער ענטפער געפינען ווערען אין דעם קאנווענשאן בעריכט פון לעצטען יאהר וועלכע איז געהאלטען געווארען אין וואנקואווער בריטיש קאלאמביא, לעזענדיג דעם גענאנטען בעריכט וועלכער בעשטעהט מייסטענס פון טרוקענע ציפערען, קורצע בעריכטען, פון די פערהאנדלונגען איבער די פארשיעדענע פראגען, און צום סוף די רעזאלוציעס צו די אלע פראגען, דאן בלייבט קיין שום צווייפעל ניט, אז דער „מענשהייטס־פארלאמענט“ וועגען וועלכען א סך גוט מיינענדע מענשענחלמ׳ען און האפען, אז ערגיץ ווייט אין דער מיליאנען יאהרענדיגער צוקונפט וועט ער ארויסקומען אויף אונזער זינדיגער ערד איז שוין היינט רעאלע ווירקליכקייט.

פון דעם דאזיגען רעפארט איז צו זעהען, אז אויסער דעם וואס די פארשיעדענע עקזעקוטיוום האבען געדארפט בעריכטען וועגען זייער טהעטיגקייט פונ׳ם גאנצען יאהר אויף די פארשיעדענע געביטען וועלכע ס׳איז זיי איבערגעגעבען געווארען, זענען פערהאנדעלט געווארען איין און נייינציג רעזאלוציעס, ס׳איז פארשטענדליך אז ניט דא איז דאס פלאץ איבערצוגעבען דעם אינהאלט פון די אלע רעזאלוציעס, און דערפאר וועט מוזען זיין גענוג די בעהויפטונג; אז דער סך הכל׳דיגער אינהאלט פון די אלע רעזאלוציעס לאזט ניט איבער קיין ווינקעלע פון דער מענשליכער טהעטיגקייט וואוהין דאס קאנגרעס־אויג זאל ניט האבען אריינגערונגען און געזוכט צו פארענטפערען דאס וואס עס פערלאנגט דארט אן ענטפער, ספעציעל ווען מען האלט נאך אין זינען די אומשטענדען אין וועלכע קענעדע געפינט זיך איצט און א צייט ווען יעדער בעגריסער, סיי פון די מיניסטארען וועלכע זענען דארט געוועזען א גרויסער צאהל, סיי די גלחים, און שטאדטישע בעאמטע, האבען אלע געהאט איין נוסח פאר זייערע בעגריסונגס־רעדען, און דאס איז: „די געמעסיקייט“, ד. ה. ארויפצוצוואגען אויף די דעלעגאטען דעם בעוואוסטזיין אז דאס איז א יאהר ווען מענשען דארפען ניט פערלאנגען צו פיעל און מען דארף זיך פארלאזען אויפן יושר, פון די בעליבתים, און די רעגירונג וועט שוין זעהען דערצו אז די בעלי בתים זאלען האבען אין זיך דעם יושר, און הויפטזעכליך האבען אלע שטארק אנגעדייטעט אז סטרייקס טארען פאר קיין פאל ניט אונטערנומען ווערען אין דער היינטיגער צייט, אונטער אזעלכע אומשטענדען איז ניט שווער צו בעגרייפען וויפיעל מוטה עס פערלאנגט זיך דורכצופיהרען א רעזולוציע וועלכע פערדאכט „קאנסקריפשאן“ ביז צום העכסטען גראד; אדער מיט די אייגענע ווערטער פון דער רעזולוציע:

— אז קאנסקריפשאן איז אנטאגאניסטיש, צו די ארבייטער אינטערעסען און איז אין דערזעלבער צייט די גרעסטע שטערונג צו די פונדאמענטאלע פרינציפען פון א דעמאקראטישער קאנסטיטוציע, און אז „קאנסקריפשאן“ איז פארשטעלטע שקלאפעריי וועלכע רעדוצירט דעם פרייען בירגער צו דער שטופע פון אן איינפאכען שקלאף, און דערפאר געפינט ניט דער טרייד און לייבאר קאנגרעס פון קענעדע גענוג ווערטער אויסצודריקען די שטארקע פעראכטונג, אפילו צו דעם מינדעסטען פערזוך איינצופיהרען א געצוואונגענע מיליטער דיענסט“.

דאן פאלגט א צווייטע רעזאלוציע; וועלכע איז אריינגעטראגען פונ׳ם פראטוירנאל דעלעגאט פון דער א. פ. ל. און וועלכע לויטעט:

„און יענער טאג וואס וועט זיין דער לעצטער צו הערען די קולות פון די קאנאנען, און צוזאמען מיט דעם טויט פון די אלע מיליאנען מענשען וועט אויך אבשטארבען דער קלאנג פון די שווערדען דאן ווען די דיפלאמאטען פון די פארשיעדענע נאציאנען וועלען זיך צוזאמענקומען נאכאמאהל אונטער איין דאך מיט׳ן צוועק צו ברענגען א שלום, דאן זאלען אלע ארגאניזירטע ארבייטער פון דער גאנצער וועלט זיין פארבערייטעט, צו האבען זייערע פארטרעטער ערוועהלט, און וועלכע זאלען זיך פערזאמלען אין דעם זעלבען טאג, און אין דער זעלבער שטאדט זיך בעגעגענען אויף א פריעדליכען אופן מיט די ארבייטער פון אלע שטרייטענדע נאציאנען מיט׳ן צוועק צו צווינגען די הערשער אנצונעהמען אזעלכע שלום בעדינגונגען וועלכע וועלען אויסהיטען ווייטערדיגע מלחמות, און זעהען אין דער זעלבער צייט צו פראטעזשירען די ארבייטער אינטערעסען וועלכע וועלען פון יענע שלום פערהאנדלונגען שטארק בעאיינפלוסט ווערען.

דער קאנגרעס האט אויך ניט דורכגעלאזען די אידען פראגע אנבעריהרט, און א רעזולוציע וועלכע פאדערט בירגערליכע און פאליטישע רעכטע פאר אידען איז אנגענומען געווארען.

אט די דאזיגע רעזאלוציעס צוזאמען מיט די פארשיעדענע אנדערע רעזאלוציעס וועלכע, ניט אכטענדיג אויף דעם ווי לאקאל און בעשרענקט און אונהאלט וואס מאנכע זענען, האבען זיי אבער אלע איין גרויסע אויפגאבע: און דאס איז דאס וואוילזיין פון דער מענשהייט, אט דאס איז דער רעזולטאט פון די צוויי און דרייסיג יאהר ארבייט.

פון דעם אלעמען וואס איז אויבען געזאגט וועט נאטירליך קיינער ניט ציהען קיין שלוס אז אלעס וואס דער קאנגרעס טהוט האט שוין דערגרייכט די מדרגה פון פאלקאמענהייט, עס וואלט געווען אונגאטירליך אזא זאך צו פערלאנגען, מען מוז ניט פארגעסען אז דער קאנגרעס איז שטארק בעאיינפלוסט פון דער א. פ. ל. און פון דעם ענגלישען קאנגרעס, און אז דארט פעהלט נאך זעהר פיעל צו פאלקאמענהייט איז אויך קיין סוד ניט, אזוי צום ביישפיעל טאנצט נאך דער קענעדער קאנגרעס דער א. פ. ל. אין איהר פיינדליכער שטעלונג וואס זי האט גענומען אין בעצוג צו פרייער איינוואנדערונג, פון אזיאטישע ארבייטער, און גאר צום לעצט האט דער משונה׳דיגער „ליטעראסי“ טעסט אויך שטארק נושא־חן געווען ביי די קענעדער ארבייטער פארטרעטער, און ס׳איז פשוט צום שטוינען, ווי אזוי א לאנד וועלכעס איז גרעסער אין שטח ווי די שטאאטען, און מאנכע געגענדען זענען נאך רויה, ניט בעריהרט פון קיין מענשליכער האנט נאך פון ששת ימי בראשית אן: אז אזא לאנד וועלכעס נויטיגט זיך אזוי שטארק אין בויען אייזענבאהנען מיט טונעלען, און קאנאלען, האפענס פאר שיפען, מינען א. ז. וו. ארבייטען אזעלכע, פאר וועלכע ס׳איז זעהר שטארק נויטיג א „מוסקולען טעסט“ זאל אריינשטעלען אלס א קוואליפיקאציע פאר איינוואנדערער א „ליטעראסי טעסט“. אבער ווי שוין געזאגט איז דאס ניט מעהר ווי נאך געטאנצט דער א. פ. ל. און דאס לעבען וועט שוין וואהרשיינליך אין, דער נאהענטער צוקונפט בעווייזען ווי ניט פראקטיש (מילד גערעדט) אזא פאדערונג איז.

בעת דיעזע שורות ווערען געשריבען איז נאך דערוויל די ריכטונג פון דער היינטיגער קאנווענשאן ניט קלאהר, און מען ווייסט אויך ניט וואס פאר א רעזולוציעס עס וועלען פארגעבראכט ווערען פאר די דעלעגאטען: אזוי צום ביישפיעל איז פאראן א סכנה אז דער קאנגרעס, זאל ניט בעאיינפלוסט ווערען פון דעם גאר וואס געענדיגטען בווירמינגהעמער קאנגרעס וואו עס איז אנגענומען געווארען ניט צו בעטייליגען זיך אין דעם צוזאמענפאהר וואס די א. פ. ל. האט געפלאנעוועט, און זאל זיך אויך אבזאגען פון נעהמען אן אנטהייל און וועלכעס וואלט געווען א גרויסער קלאפּ פאר דעם פלאן, דאגעגען ווידער, אויב די רעזאלוציע זאל זיין א גונסטיגע דאן וועט דאס אפשר העלפען בעאיינפלוסען די ענגלישע ארבייטער צו בייטען זייער שטעלונג, ווארום דארט איז איצט די לאגע זעהר א ניט נארמאלע און א טאקטישע האנדלונג מצד די קענעדער ארבייטער קען אפשר ווירקען צום גוטען.

אויך איז מעגליך אז די שטעלונג צו דער אימיגראציע זאל איצט זיין אן אנדערע, נאך דעם ווי עס פעהלען איצט אזוי פיעל ארבייטער, און וועלכע וועלען ערשט פעהלען ווען די מלחמה וועט זיך ענדיגען.

ביים צוזאמענפאהר וועט הויפטזעכליך פערנעהמען דעם אויבען־אן די פראגע וועגען דעם שטייגענדען יקרות און אינטערעסאנט וועט זיין צו זעהן, ווי אזוי די פראגע וועגען דער אלין וואקסענדער „טייערונג“ וועט פונ׳ם קאנגרעס פערענטפערט ווערען.

צווישען די פיעלע רעזאלוציעס וועלכע ווערען צוגעשטעלט צום קאנגרעס, געפינט זיך אויך א מעמאראנדום צוגעשיקט פון די היגע פעראייניגטע אידישע געווערקשאפטען.

דער מעמאראנדום געשריעבען אין ענגליש און פראנצויזיש ענטהאלט אלע רעזאלוציעס, וועלכע זענען לעצטענס אנגענומען געווארען פון פארשיעדענע ארבייטער קאנגרעסען וועגען אידישע רעכט, און צו דיעזע אלע רעזאלוציעס, האט יעצט דער קענעדער ארבייטער דאס ווארט — צוצושרייבען זיין פערטהיידיגונג פאר אידישע רעכט.

שנאפּסען פון מאנטרעאל ביליגער ווי׳ בעפאר

מיר זיינען פארבערייטעט צו פיהרען אָרדערס דורך עקספּרעס דירעקט צו אייער הויז וועלכעס איז ערלויבט נאך דעם נייעם געזעץ. — אונזערע פרייזען זיינען ביליגער ווי בעפאר.

אלקאהאל (ספּירט)

1 גאללאן	$5,50
½ "	2,85
¼ "	1,50

ברענדי (קאניאקען)

1 גאללאן	$5,50
½ "	2,85
¼ "	1,50

שיקט נאך אונזער פולען פרייז ליסט מיט אלע ארטיקלען

שנאפּס פעדלערס־ זאלען זיך באלד מעלדען פיר אונזער פלאן ווי צו מאכען געלד.

S. L. NATHANSON

BRANCHES
18 Ontario Street
458 St. Lawrence

HEAD OFFICE :
1072 St. Lawrence
Blvd, Montreal

הערבסט מאטיוו

פון אב. פאַווים.

און שווארץ איז דער הימעל פון וואלקענס געווארען
א אומעט צונאסען ווי בליי האט זיך שווער,
און גלייך דארט אין הימעל האט עמיץ צוואויינט זיך
און אנגעהויבען לאזען א טרעהר נאך א טרעהר.

א ליכטיגע צייטען וואו זייט איהר פערשוואונדען
א זיסע חלומות וואו זייט איהר אוועק ? . . .
און ס׳גיסט אלץ מיט טרעהרען דער הימעל דער גרויער
און ס׳ווערט אין מיין הארצען געבוירען א שרעק, —

איך גיי אום אויף איינזאם פערלאזענע וועגען,
און שטיל זוכט מיין הארץ דאס פערבארגענע גליק,
און ס׳לויפען די צייטען, די יאהרען, די שטונדען,
און כ׳ווייס ניט צו געה איך פארווערטס צו צוריק.

דארפט איהר א זיידע־נעם טלית?

פאר זיך, פאר אייער קינד, פאר אייער פריינד? דאן קויפט עס

אין דוואָרקינס

60 עליזאבעט סטריט און 145 סאנט פעטריק

בלויז ערשטע און „עקסטרע“ זייד.
רעדוצירטע פרייזען.
מחזורים און שנה טובה קארטען

דיימאנדס
$1 $2 $3
וועכענטליך

איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אנדערע דזשועלרי דורך דאס קרעדיט סיסטעם פון דזשייקאב בראדערס דיימאנדס ווי עס איז בעוואוסט ווערט אלע מאל טייערער און עס איז אן אייביגקייט.
מיר נעטרויען יעדען עהרליכען מענשען זא דאס איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז דיימאנדס מיט דיא לייכטעסטע אבצאהלונגען.
ספעשעל דיסקאונט 10 פראצענט פאר קעש.
דזשייקאב בראדערס 15 יאנג סט, ארקייד.

קויפט ניט קיין גראפאנאלא
ביז וואנען איהר באזוכט ניט אונזער סטאר

אום זיך צו איבערצייגען, אז דער איינציגער פלאץ פאר ריכטיגע גראפאנאלעס און פאנאגראפס איז ביי אונז אין סטאר, טא קומט צוערשט צו אונז, בעטראכט אונזערע פרייזען, און פערגלייכט עס מיט אנדערע. דאן וועט איהר אליין איינזעהן אז דאס וואס מיר אדווערטייזען איז די ריכטיגקייט.

ספּעשעל רעדוצירטע פרייזען לכבוד יום טוב

גראפאנאלעס פון
$15.00
און העכער

איהר קריגט עס ביי אונז פאר קעש, אדער לייכטע אבצאהלונגען.

אונזער סטאר איז דער איינציגער פלאץ, וואו איהר קריגט רעקארדס אידישע, רוסישע, פוילישע און אין פיעלע אנדערע שפראכען.

קומט און קלייבט יעצט אויס אייערע נייע רעקארדס פאר יום טוב.

מיר ווינשען אונזערע קאסטימער און פריינדע א גוטען יאהר

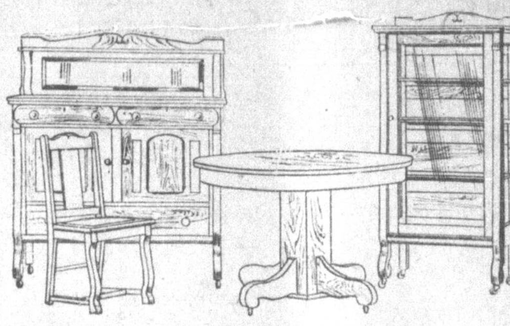
Toronto Grafonola Co.

61 QUEEN ST. W.

ס. לעווינטער'ס

ספעשעל סייל לכבוד יום-טוב

א כתיבה וחתימה טובה צום נייעם יאהר ווינש איך מיינע אלע קאסטומער און פריינד און אלע אידען פון טאראנטא
ס. לעווינטער 401 קווין סטריט וועסט



א ספעשעל דיי נינג רום סעט

פון א בופעט, א טיש וואס קען זיך פערגרעסערען, 5 טשערס 1 ארום טשער, רעגולאר פרייז $65.00 ספעשעל פרייז „ $44.00

די וועלכע זיינען רעגולאר פרייז $65.00 רעדוצירט צו — $45.00
די וועלכע זיינען רעגולאר פרייז $75.00 רעדוצירט צו — $55.00
די וועלכע זיינען רעגולאר פרייז $100.00 רעדוצירט צו — $75.00
מירהאבען נאך זעהר פיעל מציאות וואס זענען זעהר פיעל אויסצורעכענען דערפאר קומט בעסער און זעהט אונזער ווערטהפולע זאכען.

איהר דארפט בלויז

$1 איינצאהלען

מר. לעווינטער מאכט בעקאנט אלע זיינע קאסטימערדאס ער האט ארייננעקראגען אויף יום טוב א פיינעם אויסוואהל פון פערשידענע פארניטשור פאר ביליגע פרייזען, דערפאר וועט ער אומשטאנד זיין צו פערקויפען צו זיינע קאסטימערס אויך פאר ביליגע פרייזען. דער נאמען ס. לעווינטער איז בעקאנט, אלע וויסען אז ער אדווערטייזט עפעס איז דאס ריכטיג. דארום קומט און קלייבט אייס אייערע נויטיגע זאכען, וואס איהר דארפט פאר יום־טוב, לאזט ניט איבער אויף דעם לעצטען טאג. קומט וואס פריהער.

„סאווועניער" סטאוו'ס און רטנדזשעס

קומט שנעל בעפאר יום־טוב און קויפט אן אויוון, וויל איהר ווייסט דאך אז די „סאוועניער" אויוונס זענען די בעסטע וואס ווערען געמאכט, זיי באקען זעהר גוט, שפארען איין קוילען, און קענען האלטען דאס פייער א גאנצען טאג און א גאנצע נאכט.

יעדער אויוון וואס מיר פאר קויפען איז גאראנטירט צו זיין גוט.

DAISY

דער סטאוו רעג. 22.50 פאר
$16.50

עטליכע אמת'ע ווערטער צו דער יוגענד

האט איהר שוין ערוועהלט אייער לעבענס בעגלייטערין? ווייסט איהר שוין וואו איהר מאכט אייער גליקליכע היים? דאן קומט צו אונז אין פארניטשור סטאר, בעקוקט אונזער וואארע, וועלכע איז די שעהנסטע און די בעסטע, און ברייננט אייער מזל אין אייער הויז. קלייבט אייך אויס וואס איהר ווילט. מיר וועלען אייך אלעס געטרויען. איהר דארפט זיך נישט זארגען, אויב איהר האט נישט דאס געלד. מיר נעהמען ביי אייך ביסלעכווייז. פערגעסט אויך נישט דעם פרעזענט וואס איהר בעקומט פון

ס. לעווינטערס פארניטשור סטאר

ספעציעל צו חתן כלה וועלכע קויפען זייער פארניטשור

גאוקארס $4,95
קערעדזשעס רעג. $25.00 פאר
$18.00 רעג. $35.00 פאר
$25.00 רעג. $45.00 פאר
$35.00

קעש אדער קרעדיט

ס. לעווינטערס בעהאנדלונג. אונזער וואארע, אונזערע קאלעקטארס, אונזער דעליווערי, איז נישט איבער צו שטייגען מיט עטליכע שטונדען שפעטער ווי איהר מאכט ביי אונז אייער דעפאזיט דעליווערען מיר אייך אייער פורניטשור וואס איהר האט זיך אויסגעקליבען מיט דער גרעסטער פינקטליכקייט. אלעס ווערט צוזאמענגעשטעלט פון אונזערע מענשען, אוועק געשטעלט אויף דעם ריכטיגען פלאץ. מיר זעהען אז אלעס זאל זיין צו אייער צופריעדענהייט.

בלויז $1. א וואך

דאס איז אלעס וואס איהר דארפט צאהלען צו אונז ווען איהר בעקומט די פארניטשור. מיר פערקויפען איך די שעהנסטע און בעסטע פארניטשור נאך דעם נייעם סטייל ווי אין די רייכסטע הייזער.

S. LEVINTER

401-405 Queen St. West

צו די ערשטע סליחות אין קלויסטער

(ערלעבעניש.) (עראינערונגען.)

פון ש. ווערדבערג.

פאר צוויי יאהרען איז דאס געווען.

שוין לאנג ווי איך האב מיין קליין ליעב שטעדטעל פערלאזען און אין דער פרעמדער, גרויסער שטאדט אוועק, פון סקארבאווען אידישקייט אבגעריסען געווארען, די שוהל און דאס בית־המדרש אין גאנצען פון זינען ארויס; קיין ימים טובים נישט געהאט און דאס ימים־נוראים'דיגע ראווגען מיט די צארטע, מעלאנכאלישע נגונים שוין לאנג, לאנג נישט געהערט.

אין מיין לאנגען, פון שטאדט צו שטאדט און לאנד צו לאנד וואנדער־וועג, בין איך קיין פאריז פערווארפען געווארען.

אומעטום דאס זעלבע.

האט די גרויסע וועלט קריעג אויסגעבראכען.

דער שונא, דייטשלאנד, האט זיך גערוקט נעהנטער צו פאריז. א גיהנום שוידער איז איבער דעם פיעל מיליאניגען פאריזער ליעב א דורך... פערפינסטערט זיינען די אויגען געווארען און א טויט שרעק האט גענעסט אין זיי...

מחנות — מחנות'ווייז האט מען אנגעהויבען לויפען פון דער הויפט שטאדט.

א גרעסערע גרופע, סאמע קריסטען, איך איין איד צווישען זיי, זיינען קיין „טור" אנגעקומען.

געווען איז דאס סליחות צייט. א טריבליך, קיהל ווינטעל האט געבלאזען און די לופט פייכט געמאכט. א קראנקע נאסקייט האט אונז אדורך גענומען און די אברים געבראכען...

א גאנצען טאג האבען מיך איבער'ן שטאדט געבלאנדזשעט. צו נאכט צו האט מען אונז אין שטאדט־שולע אריינגעפיהרט, שטרוי זאק געגעבען און די הענד צוקאפענס אונטערגעשפארט זיינען מיר ווי טויטע צום שלאף צוגעפאלען.

— העי, דו, שטעה אויף! — האב א קול מיך וועקען גיהערט.

א דערשראקענער האב איך זיך אויפגעכאפט, א בליק געווארפען אין דעם פינסטערען דרויסען און נישט זעהענדיג גאר נישט צוריק דעם קאפ אוועקגעלעגט.

— דו, וואס ביזטו אזוי פערשלאפען — שרייט דאס זעלבע קול.

ראדאיעוו, א קליינער, דיקער רוס, מיט א פולען, רויטען פנים און א רונדיג געשוירענעם קאפ האר, איז אויפ'ן שטרויזאק געזעסען, די פיס ארומגענומען און גע'כעס'ט זיך.

— וואס איז דיר? — האב איך איהם גלייכגילטיג געפרעגט.

— מען קלינגט אין קאטעדראל! — האט ער זיך שטארק צובייזערט — כאפט עם דער טייוועל, לאזען נישט שלאפען!

א ווילע האט ער געשוויגען און צום דרויסען געקוקט און זיינע אויגען האבען ווי ביי א קאץ אין דער פינסטער גרין געגלאנצט.

— ברודער, — האט ער שטיל, געהייטעניספול ווידער אנגעהויבען — דו, דו ווייסט דאך: איך גלויב נישט... נאר כ'וויס. טפו זאל עס ווערען — האט ער אויסגעשריען און מיך ווייך ארומגענומען — עפעס ציהט מיך עפעס...

— גיב בעסער א פאפיראס — האב איך איהם איבערגעהאקט.

ער האט ארויסגענומען טאבאק און פאפיר. מיר האבען פערדרעהט און פעררויכערט.

— דו, — האט ער מיט'ן קאפ געדרעהט, ווי ער וואלט עפעס נישט פערשטאנען — דו ביזט א איד, א יא? איך, איך בין א פראוואסלאוונער און זיי — האט ער לענגער געצויגען די ווערטער און צום דרויסען ווי ווילענדיג אויפ'ן גלאקען־קלאנג ווייזען מיט'ן פינגער געשפיזט — זיי קאטוילען...

ער האט דעם קאפ אויף די קניע געזונקען און מאדנע וועהטאגדיג געברומט: מאסקווא... מאסקווא.

א שווערער, פרעסענדער אומעט האט זיך אויף מיין הארץ צולייגט: ער בענקט נאך מאסקווא און איך?..

איך האב גארנישט.. איך בענק נאך קיין זאך ניט.. איך וואנדער און בענק.. צום ווייטער וואנדערען בענק איך..

א שטארקע בענקשאפט האט מיך ארומגענומען. דאס הארץ איז מיט טרעהרען פערגאסען געווארען.

פונקען בלויע, פונקען רויטע, ווייסע, גרינע האבען זיך אין דער פינסטערניש צוטאנצט, מיין מוח אנגעצונדען און איך האב געזעהען:

... די ערשטע סליחות־נאכט אין שטעדטעל. איך בין נאך א קליין אינגעל, פאר'ן שלאפען געהן האט מיר דער טאטע די סליחה אנגעגרייט. ער האט מיך דערמאהנט, וואס ס'ארא צייט עס געהט.

זעה זיי א איד, האט ער מיך געוועקט און גערופען מיט א קינדיש־צאפלינע אימה בין איך אנטשלאפען געווארען.

באלד האט זיך א קלאפען אין פענסטער געהערט... אידען שטעהט אויף צו סליחות... טרויערט אזוי הארציג שמואל דעם שמש'ס קול און עס דאכט זיך דאס הערסטו דעם בת־קול, וואס פון זינט דאס בית המקדש איז חרב געווארען וויינט דאס און ברומט ווי א טויב...

איך שפרינג אראפ פון בעט. דער טאטע שוין באלד אנגעטהון. ער שווייגט, רעדט קיין ווארט נישט. ערנסט, פול פחד און מורא קוקען זיינע אויגען אין דער פינסטערער נאכט...

איך ציטער אין גאנצען.

שווייגענדיג טהוט מיך דער טאטע אן, נעהמט מיך פאר'ן האנד און שטיל אהן ווערטער געהען מיר דעם טייך פערביי. דער טייך ליעגט אויסגעצויגען, איינגעקארטשעט און ער ציטערט, דער טייך. די גאנצע וועלט שרעקט זיך... די נאכט האלט איין דעם אטעם און שווייגט דערשראקען...

מיר קומען אין שוהל אריין. די ליכט ברענען עפעס אזוי פלאטערדיג... עס שווינדעלט אין די אויגען.

שאטענס קריכען איילענדיג אויף די ווענד... די נשמות אנטלויפען.

דער עולם זאגט תהלים און דאס קול איז אזוי הארציג, אזוי וויינענדיג, פול געבעט.

דער עולם זאגט תהלים און דאס קול ווייסער זקן אין ווייסען קיטעל, מיט די שניי־ווייסע בארד שטעהט פאר'ן עמוד. דאס ליכט שיין גיסט זיך אויף זיין ווייך אידעל פנים... די שכינה שיינט אויף איהם. אשרי יושבי ביתך... הויבט ער טרויעריג אן, די גאנצע שוהל זאגט מיט,

און פול איז די שוהל מיט שרעק און הימלישע פורכט... און עס איז אזוי גוט, אזוי זיס די אימה... דאס הארץ צוגעהט פאר שרעק און בענקשאפט...

— — — — — — — — — — —

יא, ווען איז דאס געווען? — האט דער קאפ רוהיגער אנגעהויבען צו דענקען און דאס הארץ האט גענאגט און געצויגען. שוין לאנג גאנץ לאנג

ווי וואלט איך יעצט אין שוהל געלאפען, צווישען עולם זיך אויסגעמישט און מיט זייערע תפלות אויך מיין תפלה צום הימעל געשיקט...

ראדאיעוו, — האב איך האסטיג אויפגעשטעלט זיך און אויסגעשריען — קום מיר'ן געהן אין קאטעדראל...

ער האט מיך אנגעקוקט פערוואונדערט...

מיר זיינען ארויס אין גאס. עס איז פינסטערליך. אויף א גרויסען שטח, ווייט אבגערוקט איינער פון אנדערען, ברענען די גאס־לאמפען.

עפעס רעדט זיך נישט. מיר געהען און שווייגען.

פון א שמאלער, פינסטערער גאס הערקען זיך ארויס צוויי פערוואונדעטע סאלדאטען. איינער מיט צוויי אבגעריסענע פיס, אויף קוליעס אנגעשפארט און מיט א פערבונדענעם אויג...

וואס זאג איך: אויג — א לאך פון א אויג...

נאך איהם שלעפט זיך עפעס א מיאוס קייט מיט אן אבגעריסענע באק. דאס אויפגעריסענע מויל קוקט אזוי מיאוס עקעלדיג און ביז צום טויט פייניגענד...

הינטער זיי געהט ווי א איבריגע א שלאנקע, פראנצויזישע מיידעל אין שווארצען געהילט. זיי געהען און שווייגען, די קוליעס קלאפען און רייסען שטיקער מוח..

א גרויל פון עקעל, שרעק און רחמנות האט אונז ארומגענומען מיר זענען ווי פון עמיצען געיאגט, געלאפען און געלאפען.

און דער קאטעדראל קלינגט..

מיר זיינען אריין.

א פאר פרויען זיצען אויף די שטוהלען, א טהייל קניהען, מען וויינט נישט, מען בעט נישט. די ליפען פרעפלען... טרוקען און מעכאניש שטעהט דער גלח און ברומט עפעס אונפערשטענדיגע ווערטער.

עס גרילצט אין אויער.

אין לופטען שווימט ארום עפעס א הארטע מורא, א גערינטע, פינסטערע שרעק...

איך האב זיך אויף א שטוהל אראבגעלאזט אויף די קניהען געשטעלט און דאס פנים אין די הענד בעהאלטען.

לאנג, לאנג בין איך אזוי אויף די קניהע געלעגען און שטיל אהן ווערטער מתפלל געווען...

אשרי יושבי ביתך. האט מיין הארץ געוויינט...

אז איך האב דעם קאפ אויפגעהויבען, איז שוין קיינער אין קלויסטער נישט געווען.

עס איז מיר אזוי גוט געווען, אזוי לייכט...

און געהען די תפלות אין די שערי רחמים און כביכול נעהמט זיי אויף איז, בין איך זיכער, מיין תפלה די ערשטע אנגענומען געווארען...

גוט ביז צום לעצטען טראפען

אונזערע פאסטעריזירטע מילך איז ריין און רייך אין קריעם

קויפט א באטעל אוקלענד'ס דיירי מילך צום פריהשטיק ס'איז א גוטע נאהרונג פאר קינדער אזוי גוט ווי פאר גרויסע מענשען

מיר בעזארגען אונזערע קאסטימער מיט פוטער־מילך און פוטער ארדערט ביי טעלעפאן אדער פון אונזער דרייווער

23 פיינט טיקעטס פאר איין $1.

די אויקלענד דיירי

דזשאהנסטאן בראדערס פראפר

OAKLAND DAIRY

106—108 נאסאו סטר. טאראנטא

טעלעפאן קאלר. 638

באנקיר רובינשטיין נאך אלץ פערהאפטעט

קאפענהאגען: — פון רוסלאנד ווערט געמעלדעט אז באנקיר רובינשטיין און אנדערע בעקאנטע פערזענליכקייטען וועלכע זיינען מיט איהם צו גלייכער צייט פערהאפטעט געווארען, זיינען נאך אלץ ניט פריי געלאזען געווארען. פאר רובינשטיין האט מען געוואלט געבען ערבות אויף א מיליאן רובעל, אבער דער רוסישער גענעראל־שטאב איז געווען געגען דעם, אז מען זאל איהם ארויסלאזען פריי

בכלל ענטוויקעלט זיך דיעזער גאנצער פראצעס צו א געוואלדיגער סענסאציע. ער ווערט געמאכט פון דעם רוסישען גענעראל שטאב געגען דעם ווילען פון דער רוסישער רעגירונג. מען האט אויך פערהאפט די זינגערין דינינא, א גע'שמד'טע אידישע טאכטער פון א בעקאנטער פאמיליע אין אדעס, וועלכע האט געהאט נאהענטע בעציהונגען צו גרויס פירסט באריס וולאדימיראוויטש. אויך איז פערהאפטעט געווארען א „פריילין" ווירבאווא, וועלכע האט אין צארישען הויף געשפיעלט א גרויסע ראליע. זי האט דאס אריינגעפיהרט צום צאר דעם בערימטען פאנאטיקער ראספוטין. מען רעכענט אז דער גראספירסט באריס ווי אויך ראספוטין זיינען שטארק פערמישט אין דעם גאנצען פראצעס. און הגם דאס גאנצע מיניסטעריום וואלט זעהר גערן וואלט בטל מאכען דעם גאנצען פראצעס, איז דער גענעראל־שטאב שטארק דערפאר איהם דורכצופיהרען ביז צום סוף; און אויך אויף דעם גרויספירסט און ראספוטין האלט דער גענעראל שטאב א שארף אויג...

פון אן אנדערער גוטער קוועלע ווערט מיטגעטהיילט, אז די אלע ענטדעקונגען וועגען די פעררעטהערישע ספעקולאציעס וואס זיינען בעגאנגען געווארען פון די גרעסטע מענער אין דער רוסישער הויף־קאמארילא, זיינען געמאכט געווארען פון דעם געוועזענעם קריעגס־מיניסטער סוכאמילינאוו, וועלכער, ווי בעקאנט, זיצט שוין לאנג פערהאפט פאר זיינע פעררעטערישע מעשים.

קורץ עס ענטוויקעלט זיך דא א קאלאסאלע סענסאציע, וועלכע קאן זעהר לייכט פיהרען צו א מיליטער־רעוואלוציאן געגען דער איצטיגער ארדנונג ביי דער רוסישער רעגירונג.

מאדערנע חדרים אין ווארשא.

קאפענהאגען. — פון ווארשא ווערט מיטגעטהיילט אז דורך הערר ווייגנאט זיינען געגרינדעט געווארען א גאנצע רייהע פון מאדערנע חדרים, וואו עס ווערט געלערענט פוילישע געשיכטע און געאגראפיע אין דער פוילישער שפראך, אידישע למודים אין אידישער שפראך און א חוץ דעם אויך די דייטשע שפראך אין א גרינדליכער פארם, און דיעזע חדרים זיינען זעהר בעליעבט ביי דער בעפעלקערונג און איבערפילט מיט שילער. הערר ווייגנאט וויל עפענען נאך פיעלע אזוינע חדרים, בכדי צו בעפריעדיגען אלע וואס ווילען שיקען זייערע קינדער אין דיעזע חדרים. אבער עס פעהלען גוטע אויסגעבילדעטע לעהרער.

„נעמט דעם עלעווייטאר אין פארשפארט צעהן דאלאר"

יום-טוב קומט

ווען איהר וועט דאך אווארע וועלען אנטהאן א נייעם סוט אדער אווערקאוט, דאן קומט צו מיר, איך וועל אייך פארשפארען צעהן דאלאר

ווען איהר קויפט ביי מיר א סוט אדער אן אווערקאוט, דאן געהט ניט אייער געלד רייך צו מאכען דעם לענדלארד וועלכער רעכענט אן אויסערגעוועהנליכען הויכען פרייז פאר זיין שעהנעם סטאר מיט די בעגולדעטע שענדלערס און מארבעל זיילען. און פאר די גרויסע ווינדאוס, און אויך ניט פאר די דעליווערייס מיט די פלאר־וואקערס, און אנדערע עקספענסעס.

איך שפאר איין די אלע אויסגערעכענטע הוצאות, דערפאר וויל מיין געשעפט איז אפסטערז, און דערפאר קען איך פערקויפען

א ריכטיגען $25 דאלארדיגען סוט אדער אווערקאוט דאס גאנצע יאהר כסדר פאר

$15 INSTEAD of $25

גאראנטירט צו פאסען גוט

אפען שבת ביז צעהען אזייגער אין אבענט

ROBINSONS

אפסטערז קלאדינג שאפ

קארנער יאנג און שוטער סט. קעגען דער הוידרא עלעקטריק.
מיר האבען סטארס: אין טאראנטא, מאנטרעאל, אטאווא, וויניפעג.

דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל און דער מאדערנסטער מסדר קדושין אין טאראנטא איז

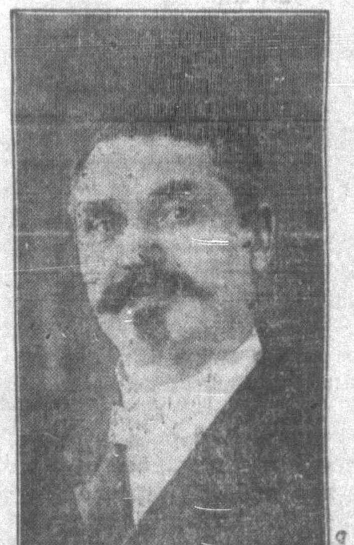
קאנטאר וולאדאווסקי

רופט מיך און איבערצייגט אייך קאנטער לייט קענען מיך אויך אנגאזשירען פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 82 בראנזוויק עווענו, און מיין פאן נומער איז 1076 קאלעדזש.

פיר ארימע אומזיסט.

חזן מאנאוויץ
מוהל ומסדר קדושין

אלע זיינען שוין איבערצייגט אז ער איז א קינסטלער א מוהל, און מסדר קדושין. רופט איהם און איבערצייגט זיך. אדרעס 233 בעווערלי סט. טעלעפאן קאלעדזש 3033.



חזן קאפלאן

וועלכער האט פאזעטיוו פערדיענט פון אללע אידען פאטראנייזד צו ווערען די וואס קענען חזן קאפלאן, פער די לעצטע 10 יאהר, אין טאראנטא, ווייסען עס דארום טהוט אייער מענשליכע פליכט און פאטראנייזט דעם יענעם וועלכער האט פערדיענט פאטראנייזט צו ווערען רעוו. מ. קאפלאן 166 דזשאן סט.

טעלעפאן ערלייד 1545, אפפיס טעלעפאן ערלייד 239. מוהל און מסדר קידושין, איך גיב מערידזש לייסענס פריי צו אללע חתן כלה.

הודעה מהרב מאיר צבי לעווי

108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903

איהר געפינט מיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע ענינים דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובות בין איש לאיש, אויך צו סעטלען אלערליי טראבעלס ביטווין מאן אינד פרוי. נאכ'ן אידישען דין און אויך סדרי קדושין. ווארום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועקווארפען געלד אומזיסט אויף אלערליי נאראשקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופרידענהייט, אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. גאט וועט אייך געבען א גוטען מזל אין מיין הויז. קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט, אויף דעם איבענדערמאהנטען אדרעס.

פאנאגראף רעקארד

אלערהאנד אידישע רעקארדס, ליעדער און תפילות פון די בעסטע חזנים און זינגער. אויך פאנאגראפס און וואנד זייגערס, קענט איהר קריגען ביי די

פראנקא' אמעריקאן קלאק קא.
351 ספידינא עוועניו
קומט און פרובירט.

שעכטער'ס

סטאר איז דער איינציגער פלאץ אין האמילטאן וואו אלע אידען, סיי האמילטאנער סיי פרעמדע קומען זיך צוזאמען. עס איז א פלאץ וואו איהר קריגט פון אלעמען דרייגודס, קלאטהינג, מענס פוירנישינגס און דאס גלייכען. אויך א גרויסען אויסוואהל פון אידיש נאציאנאלע, און רעליגיעזע ארטיקלען, ווי: טליתים, סדורים, ציצית, מזוזות, מחזורים, תפלין שנה טובה קארטען, אידישע מוזיק, אידישע ליטעראטור, ראמאנען, דיקשאנערס אלע טעגליכע און וועכענטליכע אידישע צייטונגען און זשורנאלען. איך גיב אויך ארויס חתונה לייסענס, סיטיזען פייפערס, שרייב אונטער אפידייוויטס, געזעצליכע דאקומענטען און זא ווייטער. סטאר איז אפען ביז 10 אוהר אבענדס. געדענקט דעם אדרעס.

שעכטער, קארנער יארק און פארק. איין בלאק פון דעם סיטי האלל.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers.

אויב איהר ווילט שפארען געלד אין דער יעצטיגער מלחמה צייט?

שיקט אייערע אלטע קליידער
— צו —
ל. ווהייט און סאנס
270 קווין סטריט וועסט

די בעסטע אידישע קליּערס, פארבערס, פרעסערס און ריפיירערס און מיר וועלען מאכען אייערע קליידער ווי נייע.

טעלעפאנירט עדעלייד 2015

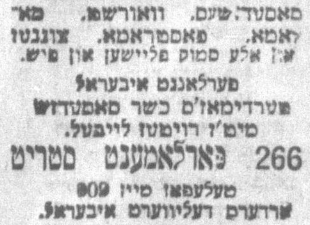
מיר רענטען פולל דרעסס סוטס, פרינץ אלבערטס און סילק העטס פיר חתונות און בעללער.

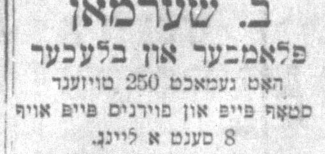
ווילט איהר סייפען 10 ביז 15 מייל א טאג?

דאן קויפט א
רעמבלער, אדער אימפעריאל בייסיקל.

ביי די איינציגע אידישע אגענטען פון די קענעדע סייקעל מאטאר קא. אין 163 ענגעס סט. ש. הימעל פראפ. פאהן עי. 3582.

אונזער מאטא, ריעלע בעהאנדלונג, ארבייט גאראנטירט, מעסיגע פרייזען אטאמאבילס צו פערענטען, 150 א שטונדע





כשר וואורשט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די נעשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע סאסעדזשעס. וואורשט, סאלאמא, פאסטראמא, צונגען א.ז.וו. אלע סארט פלייש און פיש.

פערלאנגט איבעראל טערדימאן'ס כשר סאסעדזשעס מיט'ן רויטען לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
ארדערס דעליווערט איבעראל.

ב. שערמאן
פלאמבער און בלעכער
האט געמאכט 250 טויזענד סטאוו פייפ און פורנים פייפ אויף 8 סענט א ליינג.
527 קווין סט. וועסט
טעל. עדלייד 2055
פאן ערלייד 2055.

קארפענטעריי

איך נעהם אן אלערהאנד דזשאב ארבייט. קארפענטעריי און בילדינג רעפארס. אלע סארטען ארבייט גוט געמאכט צו די ביליגסטע פרייזען.

דזש. פאסקאל
113 שערבאורן סט.
שיקט א פאסט־קארד און איך וועל צופארט קומען.

די גרינע מאמע

טהעאטער קריטיק

פון שמש

מאנטאג אווענד איז אין ליריק טהעאטער אויפגעפיהרט געווארען זאלאטערעווסקים א פיעסע מיט'ן נאמען די "גרינע מאמע".

געשפיעלט צום בענעפיט פונם היגען "פאלקס פעראיין" די בעזוכער און אקטראנייזער פונם אידישען פאלקס פעראיין וואלטען ווירקליך געמעגט האבען א גרויסע טענה צום פעראיין ווארום מען האט זיי געבראכט אין טהעאטער צו זעהן די זאך ווארום עס וואלט זיך גיכער געלוינט אוועקצוגעבען די עטליכע גראשען צו א קאמיטע פון פעראיין און זיצען אין דערהיים...

אבער ווי מען גיעט אונז איבער איז דער פאלקס פעראיין אין דעם כלל ניט שולדיג דאס איז געווען א מתנה פונ'ם טהעאטער מענעדזשער, ער האט זיי אויסגעקליבען די פיעסע און האט זיי געגעבען דעם טהעאטער פריי, דאס הייסט די אקטיארען און אלע ארבייטער פון טהעאטער האבען געארבייט פריי צו דער פארשטעלונג.

און ווי זאגט עפעס א אידישעס גלייך ווארט.

מיט א געשענקטער זאך טאר מען זיך ניט ווארפען...

דער פאלקס פעראיין האט גענומען דאס וואס מען האט איהם געגעבען, און האט אוים העפליכקייט געמוזט בעדאנקען.

אבער דאס איז ניט שייך צוזאגען.

הייסט עס אז מען האט געשפיעלט די "גרינע מאמע". און ווירקליך ווען ניט דער צוועק פון דער פארשטעלונג און די אקטיארען וועלכע עס וואלט געווען א שאד זיי איגנארירען וואלטען דיזע צייללען ניט געשריבען געווארען.

די פיעסע איז אזא קוואטש אז "שונד" איז פאר איהר א צו שעהנער נאמען, עס האט אין זיך קיין איין נאטירליכע סצענע. עס איז אזוי אומגעלומפערט אז עס האפט אן אן עקעל צו צוקוקען

האט איהר ווען געלעזען די מעשות פון טויזענד און איין נאכט, דארט וואו עס ווערט אז דער העלד שטעהט אויף א שפיץ פון א קלויסטער, און ווען די גלעקער פאנגען אן צו קלינגען פאלט דער העלד ארונטער, צום גליק פאהרט פערביי א גרויסער וואגען היי און דער העלד פאלט אריין אין די היי, און ווערט ניצול פון טויט.

טרעפט אבער אז דער וואגען היי פאהרט פערביי דער הויז פון דער געליבטער און קעהרט זיך איבער געהט פערביי א גאלד שמיד און קעהרט זיך אויך איבער כאפט דער געליעבטער א גאלדען פינגערל ביים גאלד שמיד און אריינפאלענדיג אין די הענט פון זיין געליעבטער איבער זי מקדש און זיי עלטערן זיך אין עושר און אין כבוד

פונקט אזעלכע נסים פאסירען אין דער פיעסע פון דער "גרינער מאמע"

און אט וואס עס פאסירט.

אברהם און פרימע א איד מיט א אידענע אין רוסלאנד האבען א זוהן הייסט ער מאיר, האבען זיי אויך א דינסט מיידעל הייסט זי פערל.

פערליעבט זיך דער זוהן אין דער דינסטמיידעל און וויל מיט איהר חתונה האבען, וויל טאטע מאמע ניט דעם שידוך ווייל איהר טאטע הייסט פינע און איז א שיכור.

דער זוהן איז אבער קיין נאר ניטא'ן האט חתונה מיט זיין געליעבטער און גע־זיים.

וואלט עס שוין געווען גענוג, זענען אבער דא פיער אקטען, צו די צרות און עס פאנגט זיך אן קומט צופאהרען פון אמעריקא א חברה מאן וועלכער הייסט "סעמקע בלאפער" מאירס א חבר, און ערפיהרט א ליעבע מיט מאירס געליעבטע און פאהרט מיט זיי אוועק אין אמעריקא און ווערט ביי זיי א באהדער פיהרענדיג א ליעבע מיט דער מיסעס

דערווייל טרעפט זיך אז דער אלטער אברהם שטארבט, און די מאמע קומט אין אמעריקא צו איהר זוהן וועלכען זי גיט אוועק דאס גאנצע געלד 25 טויזענד דאלאר, וואס זענען איבערגעבליבען נאכ'ן טויט פונ'ם פאטער, און בעט איהם ער זאל זי האלטען אויף דער עלטער.

דערווייל דערזעהט די אלטע מאמע ווי איהר שנור פיהרט זיך אויף מיט'ן באדער זי וויל עס ניט ליידען און עס פאנגען זיך אן קריגעריען צווישען דער שוויגער מיט דער שנור, (און די שוויגער זינגט דערווייל א ליעד) דער זוהן וועלכער געבט זיין פערפיהרערישע פרוי טרייבט ארויס די מאמע פון הויז (זינגט זי ווייטער א ליעד) דערנאך אבער כאפט זיך דער אבגענארטער מאן, וועלכע קאשע זיין ווייב מיט איהר געליבטען האבען פערקאכט און ער טרייבט זיין ווייב ארויס.

נון, וואלט דאך דאס געווען א טראגעדיע, און דאס וויל ניט דער פערפאסער פאסשע טהוט ער, בעט זיך דער זוהן איבער מיט דער מאמען. און דערנאך אויך די ווייב און עס איז ליהודים מען זינגט אויף יעדער און אן עם ענדיגט זיך דאס "שפיע לאבין".

די "גרינע מאמע" האט געשפיעלט מאדאם ריינהארט און האט מיט איהר שפילען בעוויזען אזא גוטע אקטריסע קען אויך גוט שפיעלען אפילו אין א שונד פיעסע, אמת איז אז אין שטארקע און נאטירליכע סצענעס קען אן אקטיאר אדער אקטריסע ארויסווייזען טאלאנט, אבער מאדאם ריינהארט האט בעוויזען מיט איהר שפיעלען די ראלע פון דער גרינער מאמע אז ווען אן אקטיאר פערלירט זיך ניט און ווערט ניט פערשלונגען פונ'ם שונד קומט יעדער סצענע אפילו די אונגאטירליכסטע ארויס שעהן. גרויסארטיג שעהן איז ארויסגעקומען די סצענע אין צווייטען אקט.

עס איז שבת די אלטע צובראכענע מאמע וועלכע ווייס שוין איהר שיקזאל איז פערזאגעלט געווארען פון איהר הייב האט פערלוירען איהר מאן, דארף זיך וואלגערן אין אמעריקא צווישען פרעמדע, און זי גיסט אויס איהר ביטער הארץ אין איהר תחינה עס איז א הערליכע סצענע און בלויז אזא קראפט ווי מאדאם ריינהארט האט געקענט אריינברייגגען אזוי פיעל לעבען אין דער סצענע עס איז געווען א ראיעלע קאפיע פון "מירעלע אפרת"

און עס וואלט זיך נאך אמאל בעטאגען, אז ניט נאר איז מאדאם ריינהארט אן ערשטע קלאס אקטריסע וועלכע קען שפיעלען אין ערשטע קלאסע פיעסען וועלכע טראגען א מעהר אדער ווייניגערען ליטעראַרישען כאראקטער, נאר זי בעזיצט אויך די קונסט פון פערוואנדלען א סצענע פון א שונד פיעסע אין א ראליסטישעס בילד זי וואנדעלט דאס אונגאטירליכע, אין עסטעטיש שעהנע בילדער און אנגענעהמע סצענען.

מיט איין ווארט דאס ליריק טהעאטער מעג שטאלצירען מיט אזא אקטריסע ווי מאדאם ריינהארט.

מר. סאמואילאף און דער ראלע פון מאיר איז ניט געווען אזוי ווי מען האט געקענט פון איהם ערווארטען, ער האט צו פיעל איבערטריבען זיין ראלע, איבערהויפט אין ערשטען אקט.

ער האט בעדארפט שפיעלען א נאאיווען בחור'ל, וועלכער פערשטעהט ניט זא גאר וואס עס הייסט גנבנן ער האט אבער די נאאיוויטעט צו פיעל איבערטריבען

אין די איבעריגע דריי אקטען איז ער אבער געווען ניט שלעכט.

מר יונגעלסאן אין דער ראלע פון סעמקע בלאפער איז געווען א גאנץ גוטער טרעמפ

מאדאם יאזעפזאהן האט געשפיעלט די ראלע פון פערעלע די דינסט מיידעל און מר. יאזעפזאהן אין דער ראלע פון איהר פאטער פינע שיכור דער לעצטער האט זיך אויך דיעזען מאל אויסגעצייכענט מיט א קאלעקציע פון ציניש און צוויי־דייטיגע וויצען וועלכע האבען שוין אזוי שטארק דערעסען די טהעאטער געהער ווי אימער האט ער געשפיעלט לויט זיין אלטען שטייגער און האט זאגאר ניט פרובירט צו זיין אויף א מינוט נאטירליך

פלייש וועט ניט ווערען ביליגער

דאס איז די נייעס וואס דער אגריקולטור דעפארטמענט ברענגט אבער די פרויען וועלכע ווייסען אז

"Shredded Wheat Biscuit,,

וועט געבען מעהר נאהרונגס שטאף וועלכער איז נויטיג אויפצובויען דעם קערפער ווי ביעף סטייקס, און אייער, און פאר א קלענערען פרייז וועלען זיך זעהר וועניג זארגען, שרעדעד וויעט פערבלייבט דער זעלבער פרייז, די זעלבע הויכע קוואליטעט, וועלכע גיט די נאהרונג וואס איז נויטיג פאר אן ארבייטס מאן אויף א האלבען טאג צוויי שרעדעד וויעט ביסקוטס מיט פיטשעס און קריעם אדער אנדערע פרוכטען, פארנעהמט דעם פלאץ פון א גאנצען מאהלצייט און קאסט ניט מעהר ווי פינף סענט.

געמאכט אין קענעדע

פון וואנען קומט דער הונגער אין פוילען

קאפענהאגען: — אין א דייטשער צייטונג לעזען מיר, אז די האנדעלס־קאמער פון קאליש האט אבגעקויפט אין פוילען א גרויסע צאהל פון גענז און אייער. די פערטיילונג פון דיעזע גענז פאר דעם בעשטימטען פרייז צו די איינוואהנער אין דייטשלאנד ווערט געמאכט דורך דער לאנד־ווירטשאפטס־קאמער פאר די פראווינץ בראנדענבורג און ברעסלאו און די פערטיילונג פון אייער צו דייטשע איינוואוינער ווערט געמאכט דורך דעם צענטראל איינקויף־שטעלע אין בערלין.

אלזא, פוילען, וואו די איינוואוינער שטארבען ווי פליגען, צוליעב דעם שרעקליכען הונגער וואס הערשט דארט, מוז שיקען גענז און אייער פאר די דייטשען.

ענטדעקט א זינגער־טאלאנט ביי א אידישען קריגגס קאליקע.

קאפענהאגען: — אין ווירצבורגער מיליטער־האספיטאל געפינט זיך דער אידישער סאלדאט עלבע, וועלכער האט בעקומען א שווערע פערוואונדונג אין דער לינקער האנד. פריהער איז ער געווען א מעכאניקער, נאר איצט וועט ער אין זיין פאך ניט קענען ארבייטען. מען האט אבער ביי איהם ענטדעקט א גרויסארטיגע טענאר־שטימע און ער האט שוין בעקומען א גוטע שטעלע אלס אפערא זינגער אין ווירצבורגער שטאדט־טהעאטער.

אידען פון ווארשא פערלאנגען אידישע פאליציי בעאמטע.

די אידען פון ווארשא האבען אריינגעשיקט א ביטע צום גענעראל גובערנאטאר, אז ביי דער ווארשאווער פאליציי זאל מען אנשטעלען אויך אייניגע אידישע בעאמטע, ווייל די איצטיגע בעאמטע אדער זיי פערשטעהען ניט קיין אידיש אדער זיי זיינען בכלל אנטיסעמיטען.

ביים גענעראל גובערנאטאר איז פאראן נור איין אידישער בעאמטער, דער בקאנטער אידישער רעפוטאט אין דייטשען פארלאמענט דר. לודוויג האאז, וועלכער אטענדעט ספעציעלע אידישע אנגעלעגענהייטען.

פערקופיין, סאבאלט
און ניו־יארק סעקיורוטיעס —
וועכענטליכען בריעף וועגען מארקעט ווערט צוגעשיקט פריי אהן געלד, אויף פערלאנג
ROBERT E. KEMERER & CO.
108 Bay St.
(מעמבערס פון סטענדערד סטאק עקסטשיינדזש)
108 ביי סטריט — — — טאראנטא

MARK HARRIS & COMPANY
מארק העריס און קאמפאניע
(מעמבערס סטענדערד סטאק עקסטשענדזש, טאראנטא.
מיינינג שעהרס געקויפט און פערקויפט, ספעציאליסטען אין קאבאלט און פארקופיין.
אונזער סטאטיסטישער דעפארטמענט וועט אייך געבען אויף פערלאנג די לעצטע נייעס וועגען דער נארטה.
סטענדערד בענק בילדינג, טאראנטא

WAR LOAN

DOMINION OF CANADA

מלחמה הלואה

די דאמיניאן אף קענעדע

גיט ארויס באנדס אויף $100,000,000 אויף 5% אינטערעסט, און וועלכע ווערען פעליג דעם ערשטען אקטאבער 1931

די באנדס זענען צאהלבאר לויט דעם ווערטה אין

אטאווא האליפאקס, סט. דזשאהן, שארלאטטאון, מאנטריאל, טאראנטא, וויניפעג, רעדזשיינא, קאלגארי און וויקטאריא

אינטערעסט ווערט געצאהלט האלב־יעהרליך, דעם ערשטען אפריל און דעם ערשטען אקטאבער

דאס קרן און דאס פראצענט ווערט געצאהלט אין גאלד

די באנדס ווערען ארויסגעגעבען אויף 97½ פראצענט

פאר דער צייט ביז צום ערשטען אפריל 1917 וועט באצאהלט ווערען די גאנצע סומע פאר א האלב יאהר אינטערעסט.
די איינגאהמע פון דער הלואה וועט פארברויכט ווערען בלויז פאר מלחמה צוועקען.

דער פינאנץ מיניסטער גיט ארויס די אויבענדערמאהנטע באנדס אין נאמען פון דער רעגיערונג פאר סובסקריפשאן אויף 97½ פראצענט וועלכע דארפען אויסגעצאהלט ווערען אויף פאלגענדען אופן: —

10	פראצענט ביים אויסמאכען דעם אפליקיישאן.
30	" ביז צום 16־טען אקטאבער 1916,
30	" " " 15־טען נאוועמבער "
27½	" " " 15־טען דעצעמבער "

די גאנצע סומע וואס איז בעשטימט פאר די באנדס איז בעגרענעצט צו א הונדערט מיליאן דאלאר, ניט אריינרעכענעדיג די סומע וואס די באנדס דארפען אנטרעפען מעהר וויפיעל זייער ווערטה איז אין מזומן געלט, לויט ווי דאס איז בעשטימט אין דעם פראספעקט פון דער מלחמה הלואה פון דעם 22־טען נאוועמבער 1915.

יעדער וואס קויפט די באנדס האט דאס רעכט צו בעצאהלען די גאנצע סומע אויף איין מאהל, דעם 16־טען אקטאבער 1916, אדער ראטענווייז אויסצאהלען אין די פאלגענדע דאטען וואס זענען בעשטימט. און אויף א דיסקאונט פון פיער פראצענט א יאהר. אלע צאהלונגען דארפען געמאכט ווערען צו א געטשארטער באנק און אויף דעם נאמען פון דעם פינאנץ מיניסטער. אויב איינער פארפעהלט צו בעצאהלען איינע פון די ראטען וועלכע איז פעליג געווארען, שטעלט ער אין סכנה דאס פריהערדיגע איינגעצאהלטע געלט פאר פאלען צו ווערען, און זיינע געקויפטע באנדס זאלען ביי איהם צוגענומען ווערען.

סובסקריבשאנס וועלכע ענטהאלטען א דעפאזיט פון צעהן פראצענט פון דער סומע מוזען געשיקט ווערען דורך א געטשארטער באנק, אלע ברענטשעס פון געטשארטערטע בענק וועלען אננעהמען סובסקריפשאנס, און ארויסגעבען פראוויזארישע רעסיטס.

די דאזיגע הלואה איז אויטאריזירט לויט א געזעץ פון קענעדער פארלאמענט, און דאס קרן מיט'ן אינטערעסט וועלען ווערען פאררעכענט פאר א חוב צו דער אלגעמיינער רעגיערונגס הכנסה.

פארמען פון די אפליקיישאנס קען מען בעקומען אין אלע ברענטשעס פון געטשארטערטע בענק אין קענעדע, און אין די אפיסעס פון דעם אסיסטענט רעסיעווער דזשענעראל אין קענעדע.

סובסקריבשאנס ווערען אנגענומען בלויז אויף סומען פון גאנצע הונדערטע דאלארס.

אין פאל איינער נעהמט בלויז א טייל פון די באנדס וועלכע זענען געווען בעשטימט פאר איהם, וועט דער איבערשוס פון זיין דעפאזיט צוגערעכענט ווערען צו דער צאהלונג וועלכע וועט זיין פעליג אין אקטאבער.

די וועלכע האבען נעקראגען פראוויזארישע רעסיטס אויף זייערע אפליקיישאנס וועלען בעקומען אנווייזונגס־סערטיפיקייטס וועלכע מען קען נוט דיסקאונטירען, און אויך ניט אויסגעביטען ווערען אויף רעדזשיסטרירטע באנדס.

נאך דעם ווי די אנווייזונגס־סערטיפיקייטס וועלען אין גאנצען זיין אויסגעצאהלט, און די באנק וועט זיין אונטערגעשריבען אז זי האט ערהאלטען דאס געלט, און פארבערייט מיט א קופאן מעגען אזעלכע אנווייזונגס־סערטיפיקייטס אויסגעביטען ווערען אויף באנדס וואס יעדער איינענטהימער איז בערעכטיגט צו קריעגען געלד אויף זיי, אדער באנדס וואס זענען רעדזשיסטרירט בלויז אויף דעם קרן אדער אויף דער גאנצער סומע, לויט נאך דעם ווי דער אפליקיישאן איז אויסגעמאכט. די אנווייזונגס־סערטיפיקייט וועלען צוגעשיקט ווערען דורך די געטשארטערטע בענק.

די דאזיגע ארויסגעגעבענע באנדס וועלען זיין אויסגעשלאסען פון טעקסעס, אריינגערעכענט איינקום־טעקסעס, וואס דער קענעדער פארלאמענט וועט ארויפלעגען.

די באנדס מיט קופאנס וועלען זיין ארויסגעגעבען אויף די סומען פון $100, $500, $1000. פולע רעדזשיסטרירטע באנדס אהן קופאנען וועלען זיין אויף די סומען פון $1000, $5000. און העכער, לויט די איבריגע אויטאריזירטע סומען.

די באנדס וועלען ווערען אויסגעצאהלט, ווען זיי וועלען ווערען פעליג, לויט זייער ווערטה, אין דעם אפיס פון פינאנץ מיניסטער און אין אפיס פון דעם רעסיוער דזשענעראל אין אטאווא, אדער אין די אפיסעס פון דעם אסיסטענט רעסיוער דזשענעראל אין העליפאקס, סט. דזשאהן, שארלאטטאון, מאנטריאל, טאראנטא. וויניפעג, רעדזשיינא. קאלגארי, אדער וויקטאריא.

דער אינטערעסט אויף פולע רעדזשיסטרירטע באנדס וועט ווערען אויסגעצאהלט דורך א טשעק וועלכער וועט ווערען אויסגעצאהלט פון דער פאסט. אינטערעסט אויף באנדס מיט קופאנס וועט ווערען אויסגעצאהלט דאן ווען די קופאנס וועלען ווערען איבערגעגעבען, סיי א קופאן אדער א טשעק וועלען קענען ווערען אויסגעביטען פריי אין אלע געטשארטערטע בענק.

יעדער וואס וועט וועלען אויסבייטען זיינע פולע רעדזשיסטרירטע באנדס וועלכע האבען ניט קיין קופאנען אויף $1000 באנדס מיט קופאנס וועט דארפען בעצאהלען 25 סענט. און די וועלכע וועלען האבען באנדס מיט קופאנען וועלען קענען אויסבייטען אויף פולע רעדזשיסטרירטע באנדס אויף אויטאריזירטע סומען אהן קופאנען, אויב זיי וועלען אויסמאכען אן אפליקיישאן צום מיניסטער פון פינאנץ, און וועלען אויך דארפען צאהלען 25 סענט.

די בוכהאלטעריע וועגען דער הלואה וועט געהאלטען ווערען אין דעם פינאנץ דעפארטמענט אין אטאווא.

עס וועט אויסגעמאכט ווערען אן אפליקיישאן אויף א געהעריגען אופן ארויסצולאזען די באנדס אויף דעם סטאק־עקסטשיינדזש אין טאראנטא און מאנטריאל.

אנערקענטע סטאק בראוקערס וועלען קריעגען א קאמישאן פון איין־פערטעל פון איינס פראצענט פון די באנדס וואס זיי וועלען פארקויפט ווערען דורך אפליקיישאנס וועלכע וועלען האבען אויף זיך דעם סטעמפ פון דעם בראוקער, דערפאר, אבער וועט ניט געגעבען ווערען קיין קאמישאן, אויף קיין חלק פון די באנדס ביים איינצאהלען אדער ביים איבערנעהמען די באנדס לויט ווי דאס איז פארגעשריבען אין דעם פראספעקטוס פון דעם 22־טען נאוועמבער 1915. עס וועט אויך ניט געגעבען ווערען קיין קאמישאן אויף אפליקיישאן־פארמס וועלכע וועלען ניט זיין געדרוקט פון דעם קעניגס דרוקער.

די סובסקריבשאן ליסטען וועלען ווערען געשלאסען ענטוועדער דעם 23־טען סעפטעמבער 1916 אדער נאך פריהער.

פינאנץ דעפארטמענט, אטאווא. סעפטעמבער דעם 12־טען 1916.

לשנה טובה תכתבו ותחתמו

פרעהליכע יום טובים און א גליקליך יאהר צו אלע אונזערע יעצטיגע און צוקונפטיגע קאסטימער

לכבוד יום טוב

ספעציעלע רעדוצירטע פרייזען אויף אלע סארטען

פארניטשור

פאר מאנטאג, דינסטאג און מיטוואך

בענוצט זיך מיט דיעזער געלעגענהייט אויסצופארנישען אייער יום טוב היים

באראום

אלע באטהויזרסט און קוין קארס שטעלען זיך אפ ביי אונזער סטאר.

ארומגערינגעלט פון כלי קודש

(אויס דער סעריע דעם רעדאקטארס שליחות')

):: (

פון יונה בר מנחם

פאר מיין היינטיגע שליחות האב איך א הייליגע טהעמא און אמת הייליגע, ארומגערינגעלט פון אלע זייטען מיט כלי קודש

פאר וואס איך בין אזוי אויפגערעגט ? פאר וואס איך ענטפער אייך נישט אויף אייערע פראגען ? וואס איך קאך מיך אזוי ?

נעהערט א געשיכטע

לאמיך אייך זאגען אז אויב מענשע פערשטעהן נישט ווי אזוי צו בעהאנדלען א מענשען, דארפען קיין מענשען צו זיי נישט קומען.

אנטקעגען וואס איך זאג דאס ?

איהר פערשטעהט נישט אז דאס מיין איך דעם שעהנעם גרויסען נאבעלען ער האבענעם חנוכת הבית וואס איז געפראוועט געווארען היינטיגען זונטאג מיט א גרויסען אקשאן סייל ווי אין קינג סט.

פאר וואס איך רעד אזוי שארף ?

וואס ! איהר וואלט בעסער געווען. מעג מען דאס שווייגען ? הערט לאזט אייך דערצעהלען פון סאמע אנהויב. און אדרבה אורטהיילט איהר, אויב איך וועל חס ושלום זיין דער שולדיגער וועל איך מיך אוועק לייגען פאר דער שוהל, אוועק שטעלען לעבען מיר יענעם הויכען. רויטען מיט די שווארצע וואנסעס און ווייסע האנדשוה, געבען איהם דעם קעלבערנעם קאנטשיק אין האנד און הייסען קלאפען "והוא רחום"

ווייל פאר אבנארען א אידען פערדיענט מען נישט קיין גוטעס בפרט נישט איין אידען נאר א גאנצע עדה.

ווי אזוי מען האט אבגענארט ווילט איהר וויסען ? אדרבה הערט אליין.

מען האט צופויקט אין אלע צייטונגען פון גאנץ קענעדע דאס מיר חברה האבען אויסגעבויט א שוהל, די שעהנסטע און גרעסטע אין קענעדע מיר פייערן יעצט די חתונה פון אונזער קינד, ער צווינגען עס. געהאלטען עס ביי א גוטען מלמד. בעקליידעט עס מיט דער שעהנסטער וויפראווע, בעצאלט א גאנצען נדן זייגט די חתונה. יעדער איד איז א מחותן מיר מאכען חתונה די תורה וועלכע איז אונז אלעמען געגעבען געווארען ביים בארג סיני (מאכט רשי אפילו די נשמות וואס וועלען געבוירען ווערען ביז משיח וועט קומען זענען דארט געווען) מיר זענען גלייכע מחותנים אזוי ווי מיר וויסען נישט אייערע אדרעסען צו שיקען אינוויטיישאנס, קומט זשע דריבער מחותנים לאך פרעהט זיך מיט אונז

אזעלכע נוטע ווערטער פון רייכע מחותנים האבען יעדען צוגעצויגען. בפרט די חתונה איז זונטאג.

די מחותתנים האבען זיך נישט לאנג געלאזט בעטען געקומען אליין נאך די חתונה קארטען ערשט לא דובים ולא יער־קיין קארטען גיעט מען נישט, ווייל וואס עפעס געבען קארטען איינעם יא, איינעם נישט, דערפאר אז איהר וועט אבער קומען אין צייט וועט איהר אריינגעלאזען ווערען

נאך איידער די צייט האט זיך אנ־זיך אוועק געשטעלט ביז דער מחותן פון געפאנגען זענען די מחותנים געקומען דער כלה וועט איהם עפענען די טהיר איהם געבען א שעהנעם קבלת פנים ארייבעטען צום טיש, פארשטעלען אידם די כלה, מכבד זיין מיט לעקעך

אבגעשטאנען אזוי א שטונדע עפענט זיך טאקע די טהיר, עס קומט ארויס א מחותן און נאך א מחותן אבער נישט אליין בעוואפענט מיט צוויי הויכע ערלים מיט גרינע היטלען און מען זאגט עד כא—

ביזטו א ברודער האט מען דיר געשיקט א חתונה קארטע איז קום אריין, אויב נישט אביסעל א וויטערער מחותן איז וועסטו קומען נאך דער חתונה.

נו געהערט א געשיכטע

עטליכע הונדערט אידען וועלכע ווייסען צו שעצען א מקום קדוש. וועלכע ציהען זייער יניקה פון דער שוהל, וועלכע זענען דאס איבערשטע פון שטויסעל זיי הייסט מען ביי דער חתונה שטעהן פון דער וויטען, און נאך ווער צוויי ערלים ?

קענט איהר דאס טרעפען ביי אנדערע אומות ? האנדלען יענע אויך אזוי ?

וואלט מען זיי געלאזט שטעהן לעבען דער שוהל איז דינו האט מען זיי אבער געטריעבען מיט סטוסאקעס און קולאקעס, צו מאכען א וועג פאר די רייכע.

וואלט קיין פלאץ נישט געווען אין שוהל פאר זיי דינו.

זענען אבער די בענק געשטאנען ליידיגע אזעלכע שעהנע נייע בענק האבען זיך פשוט געבעטען קום אהער מחותנקע ווי אונז מחנך, און דא איז נישטא ווער.

און שפעטער מיינט איהר איז בעסער געווען, הערט ! מען בוים אויס א שוהל, מען בעניים זי. און מען וויל זיך פעראייביגען א נאמען לדור דורות אז משה חיים יאסעל איטשע מאיר'ס בר' נחום יהודא שמעיה אריה הלוי איז געווען א מעמבער טראסטי גבאי שני, מהחברה און עקס פרעזידענט פויערסט טרעזשורער רופט מען צוזאמען די מיטגליעדער מען דערצעהלט זיי די מעשה חבבה ווער גיעט מעהר ?

אבער אז קיין פרעמדען האט מען וא ווי זא נישט צו געלאזען היינט אין וואס דער טאראס, רופסט מיך זעהן ווי דו קויפסט פאר פינף הונדערט דאלאר פאר אלעמען, און בוך ווערט פערשריבען צוויי הונדערט און פופציג פינף גיסטו באלד און דאס איבעריגע יהא מנוח עד שיבוא אליהו, דאס הייסט אז חנוכת ?

פאר דעם אבער אז מען האט ארויסגענומען די טאצען האט מען שוין יעדע, אריינגעלאזען, צום געלד געבען איז יעדער א מחותן.

ניין, נישט אנשטענדיג, עס פאסט נישט פאר אזעלכע רייכע מחותנים, מען לאזט נישט אריין אויף דער חתונה. מען ערזוכט נישט קיין ביסעל משקה. מען זעהט נישט זאגאר די חתן כלה אין מען קומט מאנגען דרשה געשאנק, פאר וועמען?

פאר די מחותנים ! מען געהט זיך אבנעמען דעם נדן, הערסט אז זיי האבען געמאכט א שעהנע וויפראווע זייער קינד דארף איך צושטייער געבען פאר די מלבושים ?

פרעג איך אייך יעצט ?

האט זיי ווער געבעטען ? האבען זיי וועמען בעפרענט ? אויב צאהלען דארף איך האבען א דעה אויב די מאכסט עס און זאג אפען אז מיר מיינען אייערע פאר סענט.

גאנץ שעהן ביי א שמחה אז מען מאכט געלד פאר מלחמה קרבנות, פאר אן אינסטיטושאן, פאר א תלמוד תורה אבער א מחותן זאל מאכען געלד ביי זיין קינדס חתונה זיך אויס צושלאגען די חופה וועשערע, דאס קענען נאר רייכע מחותנים, וועלכע ווייזען יעדען 'מיר האבען די מטבעה איהר אבער גיעט זי.

האט איהר נומער איינס.

והשנית הערט ווייטער א חכמה פון כלי קודש נומער צוויי.

ווי כ'האב אויך שוין דערצעהלט איז עפעס דער חזן פון יענער שוהל געווארען א הונגעריגער. און אנגעהויבען מאהנען שכר תפילה גאנץ איינפאך, "איך דארף עסען פאר'ן דאווענען" חברה האבען דאס דערהערט זענען זיי געקומען צולויפען וואס הייסט דאס ?

זענען מיר נישט קיין בעלי בתים גלויבט מען אונז נישט אויפ'ן ווארט, אז מיר זאגען מיר וועלען בעצאהלען ? שעהנט דער חזן ווער האט דען חס ושלום צו אייך אז איהר זענט נישט קיין בעלי בתים ? איך וויל נאר דאס וואס מיר קומט וואס איך דארף ארויסצאהלען צו מיינע מיטהעלפער. לאנג מאריך צו זיין איז נישט געווען וואס ווייל וואס א חודש לענגער וואקסט מעהרער, איז זיך מיישב דער חזן און רופט זיי לדין שוהל אידען וועלען זיי זיך זיכער דערשרעקען און בעצאהלען, איז דאך עפעס נישט שעהן ?

זעהן דאך חברה אז דער חזן איז נישט קיין מלמד בעט מען איהם איבער און מען זאגט איהם צו, ברודערקע אזוי ווי ריעל עסטייט וועט זיך נאר געבען א הויב בעקומט איהר אייער חוב.

שווייגט דער חזן, אברירה האט ער?

פון יענער צייט און איז שוין אוועק א צייט, און ריעל עסטייט שטעהט נאך אויף דער זעלבער שטופע, חברה שעמען זיך דאך עפעס נישט צו קענען בעצאהלען א חזן וואס דאס קלענסטע שולכל טהוט עס נישט פאלט מען אויף א עצה. ווי עפעס פאלען (די חברה) אזוי ווי עס געהט דאך ימים נוראים דאווענען צוזאמען מיט דעם חזן וואס עס קומט ווייזושעס איז דאך עפעס אמורא ווייל דאס הייסט דאך "עבירות שבין אדם לחבירו" און דאס איז 'אין יום הכיפורים מכפר.

דער חזן וועט בעטען בעדו, ובעד ביתו, ובעד זיין כאהר און זיי לאזען שווייצען איז דאך א ביטער פעקעל. לכן זאלען די יעניגע וועמען דער חזן האט גערופען לדין נישט דאווענען צוזאמען מיט דעם חזן נאר אין א בעזונדערען צימער מיט אן אנדערער חזן, איז דאך די קשיה וועט יענער חזן נישט בעטען קיין שכר ?

תיקו.

דער ווייל טומעלט זיך אויך ווי אין אן אמתער מלחמה מיט צוויי חזנים צווישען ביידע חזנים האט געהערשט א פריעדענס אבמאך אז איינער טהאר נישט איבער שרעטען דעם צווייטענס גרענצען נישט צו נעהמען ביים אנדערען קיין משוררים. קיין נאטען, נישט אויסכאפען קיין ניגון נישט אוועק רויבען קיין תפילה

לאזט זיך אבער אויס אז אזוי ווי א געוויסער משורר האט געמאהנט דאס זייניגע דער חזן האט איהם געבעטען שמור לי ואשמור לך," ווען מען וועט מיר בעצאהלען וועל איך דיר בעצאהלען, יענער אבער האט זיך בענוצט מיט דעם אולטימאטום און איז אנטלאפען איבערען גרענעץ צום צד שכנגדו. האט זיך גענומען דער חזן און פערנומען אין פלען עטליכע פראסטע סאלדאטען פון צווייטענס לאגער שרייט יעצט דער אנדערער היתכן ? מיט וואס פאר א רעכט רויבסטו מיין ארבייט. שוין גאנצע דריי מאנאטען ווי איך מאך פראבע פארברייטעט מיין חיל מיט כלי זין מיט די גרעסטע האוויצערס צו געבען דעם שטן אין קאפ אריין, אויסבעטען פאר מיין חברה גאנצע פופצען טויזענד דאלאר וואס זיי האבען געבעך אויסגעגעבען צו בעשעהנען זייערע פאזיציעס, קומסטו און רויבסט מיר אוועק ? וואו איז יושר ?

ענטפערט דער אנדערער יושר איז טאקע אין גאליציען און מען קריגט איהם אין "פארווערטס", אבער אזעלכע שעהנע אידען ווי איהר האבען געוויס געלערענט אין משפטים אז "ולפני עור לא תתן מכשול" און מען בענוצט זיך נישט מיט יענעמס, שלעכטע לאנג צונעהמען ביי איהם דעם קאמאנדיר

ביבו לבינו לעבט זיך ביי אונזערע כלי קודש ביי אונזער אידישען שפיגעל פון שטעדטעל און מען מאכט זיך גרייט צו באמבארדירען די פעסטונגען.

שעהנע צייטען דערלעבט, הא ?

מחשבות'ן ווייסט איהר כאטש נישט צו קלעבט מען אויף די טיקעטס סטעמפס פאר די מלחמה קרבנות ?

עפעס שמועסט מען אז חברה הינקען אונטער

אידען קויפט ניט קיין שוהל טיקעט אהן א סטעמפ פאר די מלחמה קרבנות.

אויב איהר האט שוין א שוהל טיקעט אהן א סטעמפ, זאלט איהר קויפען א סטעמפ און אליין אויפקלעפען.

אלע שוהלען, מנינים און פריוואט פערזאנען זאלען זיך ווענדען נאך טיקעטס אין פאלגענדע פלעצער :

אין „זשורנאל", גוראפסקי, דוואר קינס הערמאן 167 סט. פעטריק סטריט און אין אפיס פון קאנפערענץ 194 בעווערלי סט.

דאס געזעץ ווינקעל

ענטפערס אויף געזעצליכע פראגען געענטפערט פון

לאיער דזשאזעף סינגער

א. מאזין

אלע אורדערס פאר ווײן אהער ליקער מוזען געשיקט ווערען אינ'ם פראווינץ קוויבעק, אדער אין אן אנ־ מען עס אייך צושיקען. דער פראווינץ, און פון דארטען וועט

אויב די פירמע האט א ווערהויז אין טאראנטא, קען זי עס אייך אייך צושיקען דירעקט פונ'ם טאראנטאר ווערהויז, אבער דער אהדער מוז געהן דורך אן אנדער פראווינץ ווי אנטאריא.

ס. מלמד

אויב איהר זייט א "טענעט" אויפ'ן חודש, קען אייך דער לענדלארד מאכען צו "מופען" דורך א געוועהנליכען מאנאט נאטיס, און איהר קענט איהם ניט צווינגען, אז ער זאל אייך לאזען וואוינען.

ה. ראבינאוויטש

1) אלע וועלכע האבען געוואוינט אין קענעדע פאר דעם ערשטען יאנואר 1915 קענען נאך ווערען בירגער לויט'ן אלטען געזעץ, וועלכעס מיינט — 3 יאהר.

אזעלכע אפליקיישאנס מוזען אבער געמאכט ווערען פאר דעם ערשטען יאנואר 1918, ווען דער אלטער אקט נעהט ארויס פון קראפט.

נאטוראליזיישאן אבער אונטער די אלטע געזעצען מיינט נאר, דאס מען ווערט א קענעדער בירגער אונטער די נייע געזעצען בעדייט עס אבער, סיטיזענשיפ איבער'ן גאנצען ענגלישען קעניגרייך.

בילינער פון פרינטינג

— די —

עלאמ'ס קאבינעט דופליקייטארס

קען דרוקען 300 קאפיעס, סיי האנדשריפט אדער טייפרייטינג

פאר 20 ס.

שיקט נ ך מוסטערן פון דער ארבייט צו דער

נעשאנאל טייפרייטינג קא. למטד.

78 וויקטאריא סט. טאראנטא

2) אז איהר פאהרט אוועק פון קענעדע פערלירט איהר ניט אייער בירגער רעכט, סיידען איהר, זייט אוועק פון קענעדע לענגער ווי פינף יאהר.

מרס. ה. סטערן

קיין גט פון א רב, ווערט ניט אנערקענט אין קענעדע ווען איהר האט חתונה א צווייטען מאהל קענט איהר לייכט פערקלאגט ווערען פאר ביגאמיע.

הערדרי ספיער

לויט דעם פאראגראף 40 און 42 פונ'ם אימיגראציאנס - אקט האט דער סופעריטענדענט פון אימיגראציאן דאס רעכט צו ארדערען די דעפארטיישאן אלס אן אונגעווינשטען אימיגראנט יעדע פערזאן, וועלכע פאלט צו לאסט און קומט אן צו צדקה אויב ער איז נאך קיין דריי יאהר ניט אין לאנד.

אבער ניט תמיד ווערט דער געזעץ דורכגעפיהרט בומשטעבליך.

ק. בענענסאהן

דער 'אנטאריא טעמפערענס אקט„ בעגרענצט ניט די צאהל פון שנאפס אדער ביער, וואס מען מעג אימפאטיהען. עס וועט בלייבען פאר א ריכטער צו ענטשיידען, צו מען דארף בעשטימען א צאהל אדער ניט.

ביער, ווײן שנאפס א. ד. ג. מעג סערווירט ווערען אויף חתונות פארטיעס, א. ד. ג., סערווירט צו די געסט, אזוי לאנג ווי דאס איז א פריוואט הויז, און איז די וואוינונג פונ'ם בעל שמחה

מען קען אבער ניט סערווירען שטארקע געטראנקען ווען די חתונה אדער "פארטי" איז אין א האל, אדער וועלכען עס איז אנדערען עפענטליכען פלאץ.

ג. קעש ווינשט אלע אידען א כתיבה וחתימה טובה און א גוט יאהר

וואטשעס, דיימאנדס דזשולערי קענט איהר קויפען פאר קעש אדער וועכענטליכע אפצאהלונגען ביי דעם גוט בעוואוסטען דזשועלרי דיעלער

ג. קעש

162 עגנעס סטריט

ספעציעלע רעדוצירטע פרייזען פאר יום טוב ביליגער ווי אין א אנדער סטאר אדער האלסייל פלאץ.

פאר ריכטיגע נאלד אדער טיים קיפינג איז גאראנטירט

איך פיקס וואטשעס און דזשולערי איך קלין דזשולערי פריי פאר אלעמען.

עקסטרא פרייזען פאר יום טוב אויף קענדעל סטיקס

THE G. KASH JEWELLERY CO.
162 AGNES ST. TORONTO

באכראק בראס. 234 יאנג סט.

ספעשעל סייל

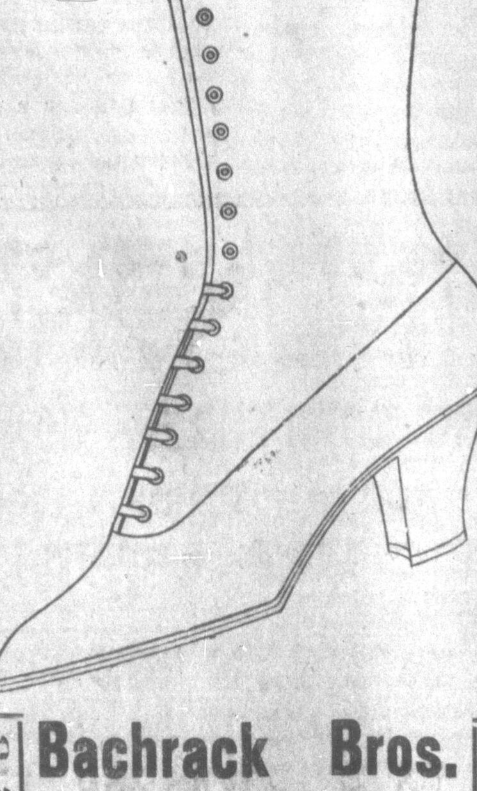
פרויען שיך

פיינע פרענטש קיד, באטענס אדער לייס, נייעסטע סטיילס' הייקאט עפעקט, ווערטה $8.00 און $7.00

ספעשעל

פאר מאנטאג, דינסטאג און מיטוואך

4.95



קינדער שיך

זענען אלע רעדוצירט צו ביליגע פרייזען פאר אונזער יום - טוב אויספערקויף

אלע זיינען די נייעסטע סטיילס

Bachrack Bros.

234 YONGE STREET

מיר האבען אויך א פראכטפאל שעהנעם אויסוואהל פון באטס שיך צו ביליגע פרייזען צוליעב יום־טוב

עס לוינט זיך ניט

צו קויפען הויזארטיקלען פון א ביליגער קוואליטעט אפילו אויב די ארטיקלען זענען גאנץ קליינע. און פונקט אזוי ווי מיט אנדערע זאכען אזוי אויך מיט שוועבעלאך, קויפט די בעסטע.

עדדיס

סיילענט פארלאר שוועבעלאך

וועלען אייך פארשפארען צייט און אייך ניט מאכען נערוועז, ווייל זיי צינדען זיך לייכט אן, און זענען "סייף שור ענד סיילענט"

פורלאנגט אלע מאהל

עדדיס

THE E. B. EDDY
CO., LIMITED
HULL - CANADA.

די עפישיענט פרעסינג און קלינינג קאמפאניע

ס. זייד (פראפריייטאר)

טעלעפאן עדלייד 2827

205 ספידינא עווענין

ווינשט אלע זיינע קאסטימער און פריינד א גוט יאהר און דאנקט זיי פאר זייער פאטראנייזען. מיר האפען פאטראנייזט צו ווערען פון אייך קומענדעס יאהר ווי בעפאר.

Efficient Pressing & Cleaning Co.

205 SPIDANA AVE.

ציטען ביטען זיך ? א פאר ווערטער צום טאראנטער פובליקום !
מיר גלויבען אז אלע פון אייך ווייסען אז
די עקסעלענט טיילארינג קאמפאניע
האט געמאכט סוטס און אָבערקאוטס פיר $16. בלויז, דאך האבען מיר געמאכט איין גרויסען ערפאלג
צוליב אונזערע קליינע פרייזעס און צופריעדענהייט פאר אונזערע צאהלרייכע קאסטומער!
אין דאך ווי זאגט איהר איין מלחמה אויג דער וועלט אלעס, שטייגט בכלל און ווארעס בפרט אום אן צוהאלטען אונזער טרייד רעגולער האבען מיר בעשלאסען צו העכערען די פרייזעס אויף זעהר איין איינגערעכענטען פראצענט.
מיר האבען שוין אימפארטירט דעם פאהל סטאק ווארעס פון די לייטעסט, גאראנטיר פאר צופריעדענהייט
קומט אריין און בעטראכט וועט איהר זיך איבערצייגען
The Excellent Tailoring Co. - 256½ Queen St.W.
Pnone Adel. 2011
S. WHYNE, Manager

פאר אונזער יוגענד

דאס קוויטעל

פון ש. פרוג.

רויט פון בלוט און שווארץ פון פולווער,
איינגעהילט אין אימת־מות,
וואו עס הענגט דעם מענשענס לעבען
אויף א האהר —
זיי פערהאסט און זיי פערשאלטען
מיט די גרעסטע, מיט די טיפסטע
קללות, ביטערע און בייזער
אלטער יאהר!...
זיי פערשאלטען, זיי פערשאלטען
פאר די בלוטיגע קרבנות,
פאר יתומים און אלמנות
וועמעס קלאג
פליסט און גיסט זיך ווי די שטראמען
פון די פעלזען און די טהאלען,
אהן אנ׳אנפאנג, אהן אנ׳אויפהער,
נאכט און טאג!...

דער מכשף

(א מעשה׳לע)

אמאל אין א שעהנעם זומער־פארנאכט ווען א רעגענבויגען האט בעציערט דעם הימעל פון שטעדטעל, נאך א גרויסען רעגען, האבען קינדער וועלכע זיינען געגאנגען פון חדר זיך צונויפגענומען אין א ראד און מאכענדיג די ברכה איבער׳ן רעגענבויגען האבען זיי געטאנצט און געדרעהט זיך א קיילעכדיגס האלטענדיג די קעפלאך פאררייסען צום גרין־בלוי־רויט קאלירעדען הימעל.

— זעהט, זעהט, זעהט קינדער! — האט איינער פון קינדער־ראד אויסגעשריען — זעהט ווי עפעס א שווארצע זאך לאזט זיך אראב פון עק רעגענבויגען!

אלע קינדער זיינען געבליבען שטעהן פארגאפט, די אויגען אנגעווענדעט אין יענער ריכטונג וואו דאס שווארצע, גרויס ווי א פויגעל האט זיך ארונטערגעלאזען אלץ נידריגער און נידעריגער.

וואס קען עס זיין? האבען זיך אלע געוואונדערט, עס פליהט פונקט ווי א פויגעלע און פאטשט אזוי הויך מיט ד׳ פליגעל אז מען קאן אזש הערען אויף דער גאנצער וועלט!...

ביים עק שטארט נעבען טייך, האט זיך דיזער פויגעל ארונטערגעלאזען, איז אריין אין וואסער זיך אונטערטונקען און דער טייך איז אויגענבליקליך שווארץ געווארען...

— אמכשף, א מכשף! — האבען די קינדער געשריען און פאטשענדיג מיט די הענד זיינען זיי אלע צו צום טייך.

—קומט אהער קינדער, — האט זיי דער מכשף צוגערופען נעהענטער — איך וועל אייך באלד ווייזען אלערליי קונצען.

— קונצען, קונצען! — האבען די קינדער אונטערגעכאפט און זיך אויסגעשטעלט אין איין שורה ביים ברעג נעבען טייך:

—וואס פאר א קונץ זאל איך אייך צוערשט ווייזען? — האט ער זיך געווענדעט צו די קינדער.

— דעם רעגענבויגען אויסציהען איבער דער גאנצער ליינג פון הימעל — האט איינער געגעבען די ערשטע עצה.

— ניין, בעסער אראבנעהמען די רויטע זון אהער און מיר זאלען זי צושנייהען אויף קליינע פאסען און יעדער אינגעל זאל נעהמען א שטיקעל אהיים און עס אריינשטעלען אין א לייכטער וועט זיין ליכטיג אלע טאג, ווי פרייטאג צו נאכט... — האט פארגעשלאגען אנ׳אנדער אינגעלע, מיט א צונויפגעוואקסען אויערל.

— נעה שוין משוגענער! — האט א דריטער אויסגעשריען — מיר טארען די זון ניט צונעהמען פון הימעל... גאט קען נאך ברוגז ווערען און מאכען פינסטער די גאנצע וועלט...

— ווייסט איהר גאר וואס, קינדער? — שרייט אויס א רויט־האריגער אינגעלע — זאל ער מאכען דעם טייך פול מיט גאלדענע פישלאך און זיי זאלען אליין געהן אהיים מיט אונז, יא?

— אויך מיר א קונץ צו מאכען גאלדענע פישלאך, דאס קען מיין גרויסער ברודער הערשעל אויך! — רופט אויס ישטאלץ א אינגעלע מיט פערקלעפטע אויגעלאך — זאל ער ווייזען טאקע אן אמת׳ן קונץ! זאל ער מאכען פסח׳דיגען וויין פונ׳ם גאנצען טייך וואסער און פון יעדער זעמדעלע זאל ווערען א קרוג און זיך אליין אנשעפען מיט וויין און דערנאך אליין אועקגעהן צו אונז אהיים... — אט דאס וואלט געווען א קונץ!

— דאס איז נאך אויך א קליינער קונץ! — האט זיך איין אינגעלע אויף היהנערשע פיסלאך, געקלאגט — זאל ער ווייזען א קונץ אז אונזערע אלטע צוריסענע גארניטערלאך זאלען ווערען אלע ניי און ס׳זאל אונז קיין געלד ניט קאסטען! און זאל ער נאך אין אלע קעשענס אריינלעגען א סך געלד, אז עס זאל זיין גענוג אויף נים פאר אלע יום־טובים...

דער מכשף האט געזעהען אז ער קאן מיט׳ן קליינווארג צו קיין טאלק ניט קומען; אלע ליארעמען, אלע פילדערען און איינער ווייסט ניט פונ׳ם צווייטען האט ער אזא הויכען פייף געטהאן אז אלע קינדער זיינען צו דער ערד אנידערגעפאלען, פאר גרויס שרעק און זיך אנגעהויבען קייקלען ביז זיי זיינען שיעור אין טייך אריינגעפאלען, האט ער געגעבען א צווייטען פייף האבען זיך אלע וויעדער אויף די פיס געשטעלט, מיט אויסגעגלאנצטע אויגען.

— זייט אלע שטיל! — האט ער אויף די קינדער זיך אנגעבייזערט — איהר וועט אלעס קריגען ווען איהר וועט נישט שרייען. איך קען ניט ווייזען קיין כשוף ווען אזוי פיעל קינדער מאכען טומעל איך וועל אייך פריהער פערשלעפערען און אין פיער און צוואנציג שעה ארום ווען איהר וועט זיך אויפכאפען, וועט איהר שוין אלע האבען נייע גארניטערלאך... און דאס איבעריגע וועט איהר ביסלעכווייז שפעטער קריגען...

און דער מכשף האט א מאך געטהאן מיט די הענד צום הימעל א פאר מאל, הין און צוריק און זיי געגעבען א זופ טהאן פון א פלעשעל. און אלע קינדער זיינען אוועקגעפאלען אין שלאף — ווי גע„הרגעט. און דער מכשף האט אראפ געצויגען זייערע גארניטערלאך — און זיך אבגעטראגען...

די קינדער האבען אזוי אבגעשלאפען א גאנצע נאכט און מארגענדיגען טאג. צו א געוויסער ציט האבען זיך אלע אויפגעכאפט, גענומען רייבען די אויגען און דערזעהען אז אלע זיינען נאקעט... און דער מכשף איז ניטא און געווארען א ביטערע יללה. זייערע קולות האבען זיך צוטראגען איבער׳ן גאנצען שטעדטעל.

די עלטערען האבען ארומגעזוכט, פאר׳ן גאנצען מעת לעת, זייערע קינדער און ניט געוואוסט וואס איבערצוטראכטען: אלע קינדער פון שטעדטעל פערשוואונדען!

נאך׳ן געשריי זיינען באלד אלע געוואהר געווארען אז די קינדער ליגען ביים טייך — נאקעטע... און יעדער פאטער האט מיט זיך מיטגענומען א ניי גארניטערעל און אועק צום טייך.

— וואס שמעקט פון אייערע מיילער משקה? ! — האבען זיך די פאטער געוואונדערט.

און די קינדער האבען זיי אלעס דערצעהלט מיט די קונצען פון מכשף; ווי ער האט זיי פערשלעפערט; פערשפראכען נייע גארניטערלאך — און ביי זיי צוגענומען די אלטע, און געמאכט א ויברח.

פאר׳ן אנטהאן די נייע קליידער האט יעדער פאטער בעקליידעט זיין תכשיט׳ל מיט א פארציג קלעפ — אז זיי זאלען פעריזאגען א צעהנטען ניט צו גלויבען אין מכשפים — שווינדלער!

און ווען די קינדער האבען דערנאך דערזעהען א רעגענבויגען אויף׳ן הימעל האבען זיי שוין מעהר ניט געטאנצט אין קיין רעדעל, נאר זיי האבען פערשעהמטע אראבגעלאזען די קעפ און א צייט לאנג מורא געהאט זיי אויפצוהויבען — טאמער בעוויזט זיך פון דארט וויעדער א מכשף... פערשפילענדיג אויף אלע קנעפלאך זייערע רעקלאך, האבען זיי קוקענדיג צו דר׳ערד געמאכט די ברכה איבער׳ן רעגענבויגען און די תוכחה מיט קללות געשיקט אויף די קעפ פון אלע מכשפים — צוליעב וועמען זיי רארבען נאך ביז היינט סמנים אויף זייערע הענד און גאנצען לייב...

ש. מרדכי׳לע.

פאר וואס דער לייבעל פון די מואווינג פיקטשור אפערייטארס דארף פאטראנייזט ווערען אין די טהעאטערע

אן אפיעל צו די אידען פון טאראנטא

צום אלעם ערשטען ווילען מיר אייך זאגען אז די מואווינג פאקטשור אפעריטארס האבען אן ארגאניזאציע פון ארום הונדערט און פופצעהן מיטגליעדער, פיעלע פון זיי זענען פיינע אידישע יונגע לייט און מיר האבען געשטרעבט צו דערגרייכען א פלאץ און מאכען זיך א נאמען צווישען די אנדערע ארגאניזאציעס, אונזער גרויסע אמביציע איז צו פארבעסערען אונזער פאך ווי אויך די גאנצע מואווינג פיקטשור אינדוסטרי בכלל און כדי דאס צו דערגרייכען האבען מיר פראגעשטאלטעט א קורס פאר אונזערע מיטגליעדער וואו יעדען איינעם ווערט געגעבען די מעגליכקייט אויסצולערנען זיך דאס פאך גרינדליך, אזוי אז ער זאל קענען פארנעהמען איהנגעד וועלכע פאזיציע עס וועט איהם צום האנד קומען, און דורך דעם פראפיטירען אויך דאס פובליקום, ווארום אונזערע מיטגליעדער קענען ארויסברענגען אויפ׳ן לייוועגד די בעסטע בילדער וואס איז נאר מעגליך, און פאלגליך דער מאן אדער פרוי וואס בעצאהלט צו זעהען א פיקטשור פארשפארט איבער צו פיהרען די אויגען פון שלעכטע געוויזענע בילדער וועלכע אונערפאהרענע ניט יוניאן אפערייטארס פעראורזאכען. דערפאר ווייל זיי האבען ניט געהאט די ערפאהרונג וואס מיר געבען אונזערע מיטגליעדער.

אויך וועט צוליעב דעם קורס וואס מיר האבען געגעבען א פארזיכערונג צו די בעלי בתים פון די מואווינג פיקטשורס אז אונזערער א מיטגליעד וועט איהם אלע מאהל בעסער צופריעדענשטעלען ווי אייך געגנד אן אנדער אפערייטאר, און אויך איז ער פארזיכערט פאר אן אונגליק.

מיר האבען אויך א בעשטימטען ווידזש סקייל וועלכער איז סאנקציאנירט געווארען פונ׳ם היגען טרייד קאונסיל נאך מיט פיער יאהר צוריק, און מיר זענען דערפאר אין א לאגע צו געבען אונזער מיטגליעדער א מעגליכקייט צו לעבען אונטער קאנדיציאנען וועלכע זענען ריין און אנשטענדיג, און ערמעגליכען אונז צו ענטוויקלען גוטע און עהרענהאפטע ביהנער.

דאס איז די אורזאכע פאר וואס מיר דענקען אז איהר וועט עהרען און פאטראנייזירען אונזער ארגאניזאציע, און העלפען אונז אין אונזער שווערער אונטערנעהמונג, מיר פון אונזער זייט קענען און ווילען העלפען אנדערע ארגניזציעס אין זייער ארבייט.

צום שלוס ווילען מיר זאגען דאס מר. ב. שפייזער איז אפיציעל אויסגעקליבען געווארען פון אונז צו פארטרעטען אונזערע אינטערעסען, און איהר קענט אלע מאהל ביי איהם אויסגעפינען אלעם וואס אנבעלאנגט אונזער ארגאניזאציע. מיט גרוס.

די מואווינג פיקטשור אפערייטארס יוניאן לאקאל 173 י. א. ט. ס. ע.

LOEW'S
לאעו׳ס יאנג סטריט טהעאטער
באקססיס רעזערווירט.
פאן 3600 — היי קלאס ווארעוויל.
אונאונטערבראכען
12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 סענט, 15 סענט.
אבענד 10סענט 15 סענט און 25 ס
נעקסטע וואך
ספרעגניג און מעקניג ארטיסטישע טענצערס אויף ראלער סקייטס
דראן שוועסטער זינגערס און אויסערגעוועהנליכע גוטע ענטערטיינערס
״סאפראדזשעט גוירלס״ א רעגטיים צוזאמענמיש
״אין טרייעל״ מיט א קאמפאני פון 10 שוישפיעלער
מעק, אלבראט און מעק פריי וואונדערבארע שטימען און א סעריעל פון געזאנג
קעלי ברידער און קא. פאן אין א ספארטינג גודס סטאר
בארדאן און ראָים אין אן ארגינאלע מיוזיקאלישע קאמעדיע
סעלעקטירטע פאטהא פליים
סקאנלאן און פרענטש
אויסגעצייכענטע, זינגערס און ארטיסטען די יעצטע פיטשור פון וואלעסקא סוראטש ראוד שאו

MEET ME AT THE FIRESIDE
Strand
YONGE NEAR KING
CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM.
MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢
די גאנצע וואך
סעלף דעפענס
קענערעס גרעסטע מלחמה ערצעהלונג געמאכט מיט דער הילפע פון 50,000 קענעדיען טאלראטען.
נאכפאלגען פון ״ווער איז שולדיג״
סטרענד טאר וועכענטליכע פאסירונגען און אויסערגעוועהנליכע גוטע קאמעדי

HIPPODROME
מאטעניעם 10 און 15 סענט.
אווענדס 10. 15. 25 סענט.
די גאנצע וואך מאנטאג סעפ. 25
הויפט אטראקציאן
די נייע טרייענגעל מלחמה דראמא
„The Cowarb“
און קיסטאן פילן קאמעדיעס
דאראטהי מאטער
קאמעדיען זינגערין
טהאמאס און הענדערסאן
זינגערס און טענצערס
הויפט אטראקציאן
היימאן אדלער אין קא.
דער וואונדערבארער כאראקטער שוישפיעלער אין אן אויסערגעוועהנליכע קאמעדי סקעטש
סאלאמאנס בארגיינס״
די שעלדאנס רייי און הארפער
קונצענטאבער און ענטערטיינערס
ספעציעלע עקסטרא אטראקציאן
״האנטערס סטעטשיו חינט״

איין אויפרוף צו אלע איוואנצקער לאנדסלייט

מיר איוואנצקער־הילפס פאראיין בעטען אלע לאנדסלייט צו קויפען טיקעטס

פאר ראש השנה יום כיפור

אין אונזער שוהל

297 סימקא סטריט

דאס געלד ווערט געזאמעלט פאר איוואנצקער מלחמה קרבנות פאר יאהרען די ימים נוראים איז געזאמעלט געווארען דורך אזא אינטערנעהמונג זעקס הונדערט דאלאר צוויי הונדערט דאלאר האבען מיר אהיים געשיקט און פיהר הונדערט דאלאר איז דא אין די טרעזשערע

מיר האפען אז איהר וועט טהאן אייער פליכט און העלפען שאפען דאס יאהר טויזענד דאלאר פאר אונזערע אונגליקליכע שוועסטער און ברידער בזכות זה וועט וועט איהר זיך אויס בעטען א כתיבה וחתימה טובה

די איוואנצקער הילפספאראיין

מר. דייוויס
פון 167 עגנעס סטריט
ווינשט בעקאנט צו מאכען. דאס איך מאך באיעם סוטס און נויערלס קויטס האלסייל און ריטייל קומט און איבערצייגט אייך

מעקלאוד וויל בייסיקעל פיר קעש
ר. דז. מעקלאוד
181 קינג סט. וו. פאן אד. 1582

זעלטענע געלעגענהייט
א 15 דזשועל ניקעל מאוומענט
גאלד וואטש
14 קערעט
—בלויז פאר א קורצער צייט—
$36.00 ספעציעל רעדוצירט כמעט האלפטיל פרייז
KLING BROTHERS
125 Queen W.—Phone M. 2354

נייעס
ווי איך וועל מאכען סוטס און אווערקאוטס פון
16
דאלאר
סאלאמאן ניימאן דזש. מענעדזשער
פון 256½ קווין וועסט האט געמופט אין 272 קווין וועסט קארנער בעווערלי און קווין
וואו ער האט יעצט א סטאק פון פערשידענע וואריִיס טקסערא ביליגע פאר יום טוב. ווטגען
מיין ארבייט און פיטינג איז יעדען איינעם בעוואוסט אז עס קען בעסער נישט גטבען אויב נישט
צופריעדען קריגט איהר צוריק אייער געלד
קומט איבערצייגט זיך און איהר וועט פאזיטיוו בלייבען מיין קאסטימער
לטגט ניט אב ביז ערב יום טוב, ווען עס איז שטארק „ביזי״ נאר קומט גלייך ארדערען אייער סוט
אדער פאל אווערקאוט און איהר וועט זיין צופריעדען, ווייל צופריעדענהייט איז אונזער מאטא
The Excelsior Tailoring Co., Telephone Adelaide 2692 272 Queen W.
נייעס
ווי איך וועל מאכען סוטס און אווערקאוטס פון
16
דאלאר

ציימען בייטען זיך ? א פאר ווערטער צום טאראנטער פובליקום !

מיר גלויבען אז אלע פון אייך ווייסען אז

די עקסעלענט טיילארינג קאמפאניע

האט געמאכט סוטס און אבערקאוטס פיר $16. בלויז, דאך האבען מיר געמאכט איין גרויסען ערפאלג צוליב אונזערע קליינע פרייזעס און צופריעדענהייט פאר אונזערע צאהלרייכע קאסטומער!

איז דאך ווי זאגט איהר איין מלחמה אויף דער וועלט אלעס, שטייגט בכלל און ווארעס בפרט אום אן צוהאלטען אונזער טרייד רעגולער האבען מיר בעשלאסען צו העכערען די פרייזעס אויף זעהר איין אייסגערעכענטען פראצענט.

מיר האבען שוין אימפארטירט דעם פאהל סטאק ווארעס פון די לייטעסט, גאראנטיר פאר צופריעדענהייט

קומט אריין און בעטראכט וועט איהר זיך איבערציינגען

The Excellent Tailoring Co. - 256½ Queen St.W.

Pnone Adel. 2011

S. WHYNE, Manager

פאר אונזער יוגענד

דאס קוויטעל

פון ש. פרוג.

רויט פון בלוט און שווארץ פון פולווער,
איינגעהילט אין אימת־מות,
וואו עס הענגט דעם מענשענס לעבען
אויף א האהר —
זיי פערהאסט און זיי פערשאלטען
מיט די גרעסטע, מיט די טיעפסטע
קללות, ביטערע און בייזער
אלטער יאהר!...
זיי פערשאלטען, זיי פערשאלטען
פאר די בלוטיגע קרבנות,
פאר יתומים און אלמנות
וועמעס קלאג
פליסט און גיסט זיך ווי די שטראמען
פון די פעלזען אין די טהאלען,
אהן אנ'אנפאנג, אהן אנ'אויפהער,
נאכט און טאג!...

דער מכשף

(א מעשה־לע)

אמאל אין א שעהנעם זומער־פארנאכט ווען א רעגענבויגען האט בעציערט דעם הימעל פון שטעדטעל, נאך א גרויסען רעגען, האבען קינדער וועלכע זיינען געגאנגען פון חדר זיך צונויפגענומען אין א ראד און מאכענדיג די ברכה איבער'ן רעגענבויגען האבען זיי געטאנצט און געדרעהט זיך א קיילעכדיגס האלטענדיג די קעפלאך פאררויסען צום גרין־בלוי־רויט קאלירענדען הימעל.

— זעהט, זעהט, זעהט קינדער! — האט איינער פון קינדער־ראד אויסגעשריען — זעהט ווי עפעס א שווארצע זאך לאזט זיך אראב פון עק רעגענבויגען!

אלע קינדער זיינען געבליבען שטעהן פארגאפט, די אויגען אנגעווענדעט אין יענער ריכטונג וואו דאס שווארצע, גרויס ווי א פויגעל האט זיך ארונטערגעלאזען אלץ נידריגער און נידריגער.

וואס קען עס זיין? האבען זיך אלע געוואונדערט, עס פליהט פונקט ווי א פויגעלע און פאטשט אזוי הויך מיט ד' פליגעל אז מען קאן אזש הערען אויף דער גאנצער וועלט!...

ביים עק שטאדט נעבען טייך, האט זיך דיעזער פויגעל ארונטערגעלאזען, איז אריין אין וואסער זיך אונטערטונקען און דער טייך איז אויגענבליקליך שווארץ געווארען...

— א מכשף, א מכשף! — האבען די קינדער געשריען און פאטשענדיג מיט די הענד זיינען זיי אלע צו צום טייך.

— קומט אהער קינדער, — האט זיי דער מכשף צוגערופען נעהענטער — איך וועל אייך באלד וויזען אלערליי קונצען.

— קונצען, קונצען! — האבען די קינדער אינטערגעכאפט און זיך אויסגעשטעלט אין איין שורה ביים ברעג נעבען טייך:

— וואס פאר א קונץ זאל איך אייך צוערשט וויזען? — האט ער זיך געווענדעט צו די קינדער.

— דעם רעגענבויגען אויסציהען איבער דער גאנצער לייגנג פון הימעל — האט איינער געגעבען די ערשטע עצה.

— ניין, בעסער אראבנעהמען די רויטע זון אהער און מיר זאלען זי צושניידען אויף קליינע פאסען און יעדער אינגעל זאל נעהמען א שטיקעל אהיים און עס אריינשטעלען אין א לייכטער וועט זיין ליכטיג אלע טאג, ווי פרייטאג צו נאכט... — האט פארגעשלאגען אנ־אנדער אינגעלע, מיט א צונויפגעוואקסען אויערעל.

— געה שוין משוגענער! — האט א דריטער אויסגעשריען — מיר טארען די זון ניט צונעהמען פון הימעל... גאט קען נאך ברוגז ווערען און מאכען פינסטער די גאנצע וועלט...

— ווייסט איהר גאר וואס, קינדער? — שרייט אויס א רויט־האריגער אינגעלע — זאל ער מאכען דעם טייך פול מיט גאלדענע פישלאך און זיי זאלען אליין געהן אהיים מיט אונז, יא?

— אויך מיר א קונץ צו מאכען גאלדענע פישעלאך, דאס קען מיין גרויסער ברודער הערשעל אויך! — רופט אויס שטאלץ א אינגעלע מיט פערקלעפטע אויגעלאך — זאל ער וויזען טאקע אן אמת'ן קונץ! זאל ער מאכען פסח'דיגען וויין פונ'ם גאנצען טייך וואסער און פון יעדער זעמדעלע זאל ווערען א קרוג און זיך אליין אנשעפען מיט וויין און דערנאך אליין אוועקגעהן צו אונז אהיים... — אט דאס וואלט געווען א קונץ!

— דאס איז נאך אויך א קליינער קונץ! — האט זיך איין אינגעלע אויף היהנערשע פיסלאך, געקלאגט — זאל ער וויזען א קונץ אז אונזערע אלטע צוריסענע גארניטערלאך זאלען ווערען אלע ניי און ס'זאל אונז קיין געלד ניט קאסטען! און זאל ער נאך אין אלע קעשענעס אריינלעגען א סך געלד, אז עס זאל זיין גענוג אויף ניט פאר אלע יום־טובים...

דער מכשף האט געזעהען אז ער קאן מיט'ן קליינווארג צו קיין טאלק ניט קומען; אלע ליארעמען, אלע פילדערען און איינער ווייסט ניט פונ'ם צווייטען האט ער אזא הויכען פייף געטהאן אז אלע קינדער זיינען צו דער ערד אנידערגעפאלען, פאר גרויס שרעק און זיך אנגעהויבען קייקלען ביז זיי זיינען שיעור אין טייך אריינגעפאלען, האט ער געגעבען א צווייטען פייף האבען זיך אלע ווידער אויף די פיס געשטעלט, מיט אויסגעגלאנצטע אויגען.

— זייט אלע שטיל! — האט ער אויף די קינדער זיך אנגעבייזערט — איהר וועט אלעס קריגען ווען איהר וועט נישט שרייען. איך קען ניט וויזען קיין כשוף ווען אזוי פיעל קינדער מאכען טומעל איך וועל אייך פריהער פערשלעפערן און אין פיער און צוואנציג שעה ארום ווען איהר וועט זיך אויפכאפען, וועט איהר שוין אלע האבען נייע גארניטערלאך... און דאס איבעריגע וועט איהר בילעכווייז שפעטער קריגען...

און דער מכשף האט א מאך געטהאן מיט די הענד צום הימעל א פאר מאל הין און צוריק און זיי געגעבען א זופּ טהאן פון א פלעשעל.. און אלע קינדער זיינען אוועקגעפאלען אין שלאף — ווי גע„הרגעט. און דער מכשף האט אראפגעצויגען זייערע גארניטערלאך — און זיך אבעטראגען.

די קינדער האבען אזוי אבגעשלאפען א גאנצע נאכט און מארגענדיגען טאג. צו א געוויסער ציט האבען זיך אלע אויפגעכאפט, גענומען רייבען די אויגען און דערזעהען אז אלע זיינען נאקעט... און דער מכשף איז ניטא איז געווארען א ביטערע יללה. זייערע קולות האבען זיך צוטראגען איבער'ן גאנצען שטעדטעל.

די עלטערען האבען ארומגעזוכט, פאר'ן גאנצען מעת לעת, זייערע קינדער און ניט געוואוסט וואס איבערצוטראכטען: אלע קינדער פון שטעדטעל פערשוואונדען!

נאך'ן געשריי זיינען באלד אלע געוואהר געווארען אז די קינדער ליגען ביים טייך — נאקעטע... און יעדער פאטער האט מיט זיך מיטגענומען א ניי גארניטערעל און אועק צום טייך.

— וואס שמעקט פון אייערע מיילער משקה?! — האבען זיך די פאטער געוואונדערט.

און די קינדער האבען זיי אלעס דערצעהלט מיט די קונצען פון מכשף; ווי ער האט זיי פערשלעפערט; פערשפראכען נייע גארניטערלאך — און ביי זיי צוגענומען די אלטע, און געמאכט א ויברח.

פאר'ן אנטהאן די נייע קליידער האט יעדער פאטער בעקליידעט זיין תכשיט'ל מיט א פארציע קלעפ — אז זיי זאלען פעריואגען א צעהנטען ניט צו גלויבען אין מכשפים — שווינדלער!

און ווען די קינדער האבען דערנאך דערזעהען א רעגענבויגען אויפ'ן הימעל האבען זיי שוין מעהר ניט געטאנצט אין קיין רעדעל, נאר זיי האבען פערשעהמטע אראבגעלאזען די קעפ און א ציט לאנג מורא געהאט זיי אויפצוהויבען — טאמער בעוויזט זיך פון דארט ווידער א מכשף... פערשפילענדיג אויף אלע קנעפלאך זייערע רעקלאך, האבען זיי קוקענדיג צו דר'ערד געמאכט די ברכה איבער'ן רעגענבויגען און די תוכחה מיט קללות געשיקט אויף די קעפ פון אלע מכשפים — צוליעב וועמען זיי דארבען נאך ביז היינט סמנים אויף זייערע הענד און גאנצען לייב...

ש. מרדכי'לע.

זעלטענע געלעגענהייט

א 15 רזשועל ניקעל מאוומענט גאלד וואטש 14 קערעט

—בלויז פאר א קורצער צייט—

$36.00 ספעציעל רעדוצירט כמעט האלסייל פרייז

KLING BROTHERS
125 Queen W.—Phone M. 2354

פאר וואס דער לייבעל פון די מואווינג פיקטשור אפערייטארס דארף פאטראנייזט ווערען אין די טהעאטערע

אן אפיעל צו די אידען פון טאראנטא

צום אלעם ערשטען ווילען מיר אייך זאגען אז די מואווינג פּאקטשור אפערייטארס האבען אן ארגאניזאציע פון ארום הונדערט און פופצעהן מיטגליעדער, פיעלע פון זיי זענען פיינע אידישע יונגע לייט און מיר האבען געשטרעבט צו דערגרייכען א פלאץ און מאכען זיך א נאמען צווישען די אנדערע ארגאניזאציעס, אונזער גרויסע אמביציע איז צו פארבעסערען אונזער פאך ווי אויך די גאנצע מואווינג פיקטשור אינדוסטרי בכלל און כדי דאס צו דערגרייכען האבען מיר פעראנשטאלטעט א קורס פאר אונזערע מיטגליעדער וואו יעדען איינעם ווערט געגעבען די מעגליכקייט אויסצולערנען זיך דאס פאך גרינדליך, אזוי אז ער זאל קענען פארנעהמען איהנענד וועלכע פאזיציע עס וועט איהם צום האנד קומען, און דורך דעם פּראָפיטירען אויך דאס פובליקום, ווארום אונזערע מיטגליעדער קענען ארויסברענגען אויפ'ן לייוונד די בעסטע בילדער וואס איז נאר מעגליך, און פאלגליך דער מאן אדער פרוי וואס בעצאהלט צו זעהען א פיקטשור פארשפארט איבער צו פיהרען די אויגען פון שלעכטע געוויזענע בילדער וועלכע אונערפאהרענע ניט יוניאן אפערייטארס פעראורזאכען דערפאר ווייל זיי האבען ניט געהאט די ערפאהרונג וואס מיר גיבען אונזערע מיטגליעדער.

אויך וועט צוליעב דעם קורס וואס מיר האבען געגעבען א פארזיכערונג צו די בעלי בתים פון די מואווינג פיקטשורס אז אונזערער א מיטגליעד וועט איהם אלע מאהל בעסער צופריעדענשטעלען ווי אייגענד אן אנדער אפערייטאר, און אויך איז ער פארזיכערט פאר אן אונגליק.

מיר האבען אויך א בעשטימטען ווידזש סקייל וועלכער איז סאנקציאנירט געווארען פונ'ם היגען טרייד קאונסיל נאך מיט פיער יאהר צוריק, און מיר זענען דערפאר אין א לאגע צו געבען אונזער מיטגליעדער א מעגליכקייט צו לעבען אונטער קאנדיציאנען וועלכע זענען ריין און אנשטענדיג, און ערמעגליכען אונז צו ענטוויקלען גוטע און עהרענהאפטע ביהנער.

דאס איז די אורזאכע פאר וואס מיר דענקען אז איהר וועט עהרען און פאטראנייזירען אונזער ארגאניזאציע, און העלפען אינז אין אונזער שווערער אונטערנעהמונג, מיר פון אונזער זייט קענען און ווילען העלפען אנדערע ארגניזציעס אין זייער ארבייט.

צום שלוס ווילען מיר זאגען דאס מר. ב. שפייזער איז אפיציעל אויסגעקליבען געווארען פון אונז צו פארטרעטען אונזערע אינטערעסען, און איהר קענט אלע מאהל ביי איהם אויסגעפינען אלעס וואס אנבעלאנגט אונזער ארגאניזאציע. מיט גרוס.

די מואווינג פיקטשור אפערייטארס
יוניאן לאקאל 173 י. א. ט. ס. ע,

LOEW'S
לאעו'ס יאנג סטריט טהעאטער
באקססיס רעזערווירט.

אונאונטערבראכען
12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 סענט, 15 סענט.
אבענד 10סענט 15 סענט און 25 ס

סאן 3600 — היי קלאס וואדעוויל.

ספרענגינג און מעקניג ארטיסטישע טענצערס אויף ראללער סקייטס
נעקסטע וואך
דראן שוועסטער זינגערס און אויסערגעוועהנליכע גוטע ענטערטיינערס

״סאפראדזשעט גוירלס״ א רעגטיים צוזאמענמיש
״אין טרייעל״ מיט א קאמפאני פון 10 שוישפיעלער

מעק, אלבראט און מעק פריי וואונדערבארע שטימען און א סעריעל פון געזאנג
קעלי ברידער און קא. פאן אין א ספארטינג גודס סטאר

בארדאן און ראיס אין אן אריגינאלע מיוזיקאלישע קאמעדיע
סעלעקטירטע פאטהא פלייס

סקאנלאן און פרענטיש
אויסגעצייכענטע זינגערס און ארטיסטען די רעצטע פיטשור פון וואלעסקא סוראטש ראוד שאו

MEET ME AT THE FIRESIDE Strand YONGE NEAR KING CONTINUOUS 10 A.M. TO 11 P.M. MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢

די גאנצע וואך
סעלף דעפענס
קענעדעס גרעסטע מלחמה ערצעהלונג געמאכט מיט דער הילפע פון 50,000 קענעדיען סאלדאטען.
נאכפאלגען פון "ווער איז שולדיג"
סטרענד־טאר ווערבענטליכע פאסירונגען און אויסערגעוועהנליכע גוטע קאמעדי

מאטעניעס 10 און 15 סענט.
HIPPODROME
אווענדס 10, 15, 25 סענט.

די גאנצע וואך מאנטאג סעפ. 25
הויפט אטראקציאן
די נייע טרייענגעל מלחמה דראמא
„The Cowarb“
און קיסטאן פילם קאמעדיעס
דאראטהי מאטער
קאמעדיען זינגערין
טהאמאס און הענדערסאן
זינגערס און טענצערס
הויפט אטראקציאן
הייטאן אדלער און קא.
דער וואונדערבארער כאראקטער שוישפיעלער אין אן אויסערגעוועהנליכען קאמעדי סקעטש
״סאלאמאנס בארגיינס״
די שעלדאנס־ריי און הארפער קונצענמאכער און ענטערטיינערס
ספעציעלע עקסטרא אטראקציאן
״האנטערס סטעטשיז חינט״

איין אויפרוף צו אלע איוואנצקער לאנדסלייט

מיר איוואנצקער הילפס פאראיין בעטען אלע לאנדסלייט צו קויפען טיקעטס

פאר ראש השנה יום כיפור

אין אונזער שוהל

297 סימקא סטריט

דאס געלד ווערט געזאמעלט פאר איוואנצקער מלחמה קרבנות פאר יאהרען די ימים נוראים איז געזאמעלט געווארען דורך אזא אונטערנעהמונג זעקס הונדערט דאלאר צוויי הונדערט דאלאר האבען מיר אהיים געשיקט און פיהר הונדערט דאלאר איז דא אין די טרעזשערע

מיר האפען אז איהר וועט טהאן אייער פליכט און העלפען שאפען דאס יאהר טויזענד דאלאר פאר אונזערע אונגליקליכע שוועסטער און ברידער בזכות זה וועט איהר זיך אוים בעטען א כתיבה וחתימה טובה

די איוואנצקער הילפספעראיין

מר. דייוויס
פון 167 ענגעס סטריט

ווינשט בעקאנט צו מאכען, דאס איך מאך באיעס סוטס און גויערלס קויטס האלסייל און ריטייל קומט און איבערציינגט אייך

מעקלאוד ווילבייסיקל פירקעס
ר. דז. מעקלאוד
181 קינג סט. וו. פאן אד. 1582

נייעס

ווי איך וועל מאכען סוטס און אווער קאוטס פון
16
דאלאר

סאלאמאן ניימאן דזש. מענעדזשער

פון 256½ קווין וועסט האט געמופט אין 272 קווין וועסט קארנער בעווערלי און קווין

וואו ער האט יעצט א סטאק פון פערשיעדענע וויארזיס טקסערא ביליגע פאר יום טוב. ווטגען מיין ארבייט און פיטינג איז יעדען איינעם בעוואוסט אז עס קען בעסער נישט געבען אויב נישט צופריעדען קריגט איהר צוריק אייער געלד

קומט איבערציינגט זיך און איהר וועט פאזיטיוו בלייבען מייז קאסטימער

לעגט ניט אב ביז ערב יום טוב, ווען עס איז שטארק „ביזי” נאר קומט גלייך ארדערען אייער סוט אדער פאל אווערקאוט און איהר וועט זיין צופריעדען, ווייל צופריעדענהייט איז אונזער מאטא

The Excelsior Tailoring Co., Telephone Adelaide 2692 272 Queen W.

נייעס

ווי איך וועל מאכען סוטס און אווער קאוטס פון
16
דאלאר